

il Cittadino

CANADESE

IL SETTIMANALE ITALIANO
PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA

Preferite i prodotti



Tel.: (514) 325-6794-96
Fax: (514) 328-2327
12250, Albert Hudon, Mir.

Anno LV - N. 4 - Montréal, 31 gennaio 1996

• TEL.: (514) 253-2332 •

LA COPIA 50 ¢

CANADA:

**I risparmiatori
prelevano
milioni di \$
dai propri
Reer**

pag. 4

**La riforma
"assurance
chômage"
avrà un impatto
negativo sugli
uomini più anziani**

pag. 5

SPETTACOLI:

**Al Bano
&
Romina Power:
una coppia
"a prova
di musica"**

pag. 15



L'Onorevole Alfonso Gagliano nominato Ministro del Lavoro

Art. pag. 6



**va
go**

HOTEL VISTA REAL a partire da
classe media
Cerro El Morro - Lecherías
Puerto La Cruz, Venezuela
598

— VOYAGES GO TRAVEL — ACTA
IATA

SPECIALE

«ULTIMO MINUTO»

VOLO 298
a partire da

PERMESSO DEL QUÉBEC

FORFAIT 598
a partire da

• CUBA • VENEZUELA • COSTA RICA • CANCUN
(alcuni villaggi «tutto compreso»)



Festival Portofino a partire da
classe superiore
Venezuela • Margarita **898**

Qui si parla anche italiano

PIERREFONDS 626-7373	COTE-DES-NEIGES 934-2255	CHOMEDÉY 687-6800	REPENTIGNY 657-8282	OUTREMONT 278-1948	BLAINVILLE 433-2021	BROSSARD 466-4551	BERRI 842-9200	VIMONT 967-2282	LONGUEUIL 674-3665
----------------------	--------------------------	-------------------	---------------------	--------------------	---------------------	-------------------	----------------	-----------------	--------------------

METEOROLOGIA

a cura di TONY PONARI

TEMPERATURE PREVISTE A MONTRÉAL

DAL 30 AL 5 FEBBRAIO 1996	Martedì	Mercoledì	Giovedì
	-4 / -8	-8 / -17	-8 / -19
Venerdì	Sabato	Domenica	Lunedì
-7 / -15	-4 / -9	-11 / -21	-15 / -25

TEMPERATURE MEDIE DELLA SETTIMANA (°C)

	MASS.	MIN.
EURICA	-36	-44
WHITEHOUSE	-11	-21
IQALUIT	-22	-31
YELLOWKNIFE	-22	-31
VANCOUVER	7	1
CALGARY	-2	-14
EDMONTON	-8	-20
REGINA	-10	-21
WINNIPEG	-12	-23
OTTAWA	-7	-17
TORONTO	-3	-12
MONTRÉAL	-7	-16
QUÉBEC	-8	-18
HALIFAX	-2	-10
MOULDBAY	-33	-40
ST. JOHN'S	-1	-9

ALMANACCO PER MONTRÉAL DAL 30 AL 5 FEBBRAIO 1996

PERIODO: 24 ORE

Record mass.: 10,8° C	31 GEN. 1988
Record min.: -31,7° C	05 FEB. 1916
Rec. pioggia: 40,0 mm	02 FEB. 1983
Rec. nevicata: 42,7 cm	01 FEB. 1908

SUL TEMPO: SAPEVATE CHE...

Il 25 febbraio del 1961, la zona di Montréal soffrì di una delle più grandi tempeste di "pioggia ghiacciata" della sua storia. Addirittura, i cavi elettrici sospesi erano ricoperti da 3 a 6 cm di ghiaccio, spaccati da un vento di 100/115 km orari. La tempesta fece danni per oltre 7 milioni di \$.

COSTUME / Le "nozze su rotaia", una singolare iniziativa - che fa già tendenza - proposta per il 1996 dalle Ferrovie dello Stato

Matrimoni in treno: dal '96, tutti «In carrozza»!

La cerimonia ha, nell'insieme, un costo inferiore rispetto ad un normale ricevimento: buffet compreso, si aggira sui 15-20 milioni

ROMA. Dal 1996 si afferma anche in Italia la moda dei matrimoni in treno: tutti in carrozza, dunque, con l'abito bianco, i confetti, la mamma in lacrime, i testimoni e gli amici. Le "nozze ferroviarie" fanno già tendenza e sono uno sfizio dal prezzo abbordabile, alla portata di tutti, o quasi. La cerimonia, infatti, può costare dai 3 ai 10 milioni, a seconda del treno e del tragitto prescelto per dire sì, con una "festa mobile" nei più bei luoghi dello Stivale. È l'ultima idea lanciata dalle Ferrovie dello Stato che, dopo aver sperimentato con successo la formula l'anno scorso, a partire dal primo gennaio del '96 vogliono proporla alla grande. Da iniziativa pilota, assicurano alle Fs, il matrimonio in carrozza diventa un servizio effettivo e la campagna promozionale è già pronta, con tanto di depliant e filmati illustrativi. Allo Sviluppo Charter, la compagnia che gestisce il servizio d'affitto delle vetture, si fa il nome di un testimonial svedese: il cantante Adriano Celentano che, del resto, ha girato finora gli spot sull'obbligo di obliterare il biglietto ferroviario. A disposizione di sposi e invitati, le Fs offrono le vetture storiche del parco treni: ce n'è per tutti i gusti e per tutte le tasche, mentre il numero dei posti a disposizione varia a seconda di quante persone si decida d'invitare: dai mitici Arlecchino (per 170 persone) e Settebello (per 338), fino al



Gli sposi davanti al locomotore del treno. Lo sposello in carrozza è una singolare iniziativa proposta per il 1996 dalle Ferrovie dello Stato, che già lo scorso anno l'avevano sperimentata con successo.

"romantico" Valentino (205) o al superveloce Pendolino (170), che correranno sui percorsi più belli scelti dagli sposi per il giorno delle nozze. Le coppie che hanno deciso di passare il gran giorno in questi speciali treni hanno trovato i vagoni addobbati, hostess impeccabili per arginare eventuali imbucati e, al momento di scendere in chiesa per il fatidico scambio degli anelli, un capostazione in abito uniforme che provvederà a far accompagnare parenti e amici nel luogo della cerimonia. Per due sposi piemontesi anche un pizzico di avventura: il treno si è fermato inaspettatamente in una stazioncina secondaria, ma non era un guasto. Ad attenderli c'era una sorpresa, un'immensa torta nuziale trasportata da una *Bellita d'Epoca*. E il rinfresco? Ovviamente si può fare a bordo, smontando poltroncine e sedili per creare tutto lo spazio necessario, promettono alla Sviluppo Charter. Ma nel caso dei treni realizzati fino ad oggi, spiega Antonio Aricò, funzionario della compagnia, *anon potendo essere curato dalle Ferrovie dello Stato*, è stato affidato con ottimi risultati alla Rail Service, una società che si occupa di servizi



"Nozze in treno": la sposa parla con un capostazione. La cerimonia ha, nell'insieme, un costo inferiore rispetto ad un "normale" ricevimento; con il buffet, si aggira sui 15-20 milioni complessivi.

ferroviari per il turismo. La scelta d'un tragitto particolare, del treno più adatto (secondo l'itinerario prediletto dagli sposi), l'organizzazione del pranzo e degli eventi a sorpresa, i rapporti con la struttura ecclesiastica per il rilascio del nulla osta, per la celebrazione del rito in particolari chiese, e gli accordi con i sindaci per i matrimoni civili, sono alcuni dei servizi che possono essere affidati alla Rail Service. Ma quanto può costare agli sposi il buffet in carrozza? Non molto, sostengono alla Rail Service. La spesa per ogni invitato è di circa 150.000 lire, anche se ovviamente il costo dipende da

quanto viene richiesto, dagli itinerari e dai convogli scelti. In pratica, per chi vuol provare l'emozione del grande giorno su rotaia, spenderà dai 15 ai 20 milioni, per un normale ricevimento, forse anche un po' meno. La quota spese va a finire direttamente nelle casse delle Ferrovie dello Stato, che stanno investendo parecchio in questo business: un giro d'affari che, a parere di alcuni, potrebbe raggiungere anche i 50 miliardi l'anno. Matrimoni, ma non solo: lo Sviluppo Charter ha noleggiato i treni anche per svariate iniziative.

«Abbiamo affittato i nostri treni alla Columbia Tristar per un'affermazione di ministro federale dei intergovernativi», Dion, secondo cui Canada è diviso in non è un vero paese memorabile, da inc.

Il Canada che es demografica da secondo la logica il Bouchard non esiste la repubblica del ancora da venire, diritti che la internazionale rifiuterebbe per prendere in consider

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

una manifestazione, alla Hewlett Packard e all'Auto-Desk: l'«Ideal Standard ha una sorprendente mostra di accessori per i bagni nei vagoni svezotti. In un'occasione - conclude Aricò -, il treno è stato noleggiato anche dalla Fondazione per la Ricerca sul Cancro e ha toccato varie città italiane. L'intento della manifestazione, alla quale ha partecipato l'oncologo Umberto Veronesi, era quello di sensibilizzare l'opinione pubblica sulla necessità della ricerca contro il cancro».

Cristina Corazza (ADN Kronos)



Numeri Vincenti

	049								
27 GEN.	08	13	26	28	34	37	(19)		
24 GEN.	01	03	05	16	20	26	(31)		
20 GEN.	06	19	28	35	38	42	(45)		
18 GEN.	01	09	27	33	37	41	(26)		
	049								
27 GEN.	04	19	20	21	34	37	(15)		
	MISE TOT	11	22	36	37				
20 GEN.	06	09	11	19	38	40	(26)		
	MISE TOT	25	31	34	37				
13 GEN.	12	18	20	22	37	40	(29)		
	MISE TOT	09	19	31	32				



	Extra								
27 GEN.	327347	20 GEN.	256268						
24 GEN.	723425	18 GEN.	534776						
	Extra								
26 GEN.	01	07	11	15	22	23	32	(40)	
19 GEN.	01	06	31	35	37	45	46	(28)	
12 GEN.	01	21	24	25	38	42	47	(32)	
	Extra								
26 GEN.	390880								
19 GEN.	100960								
12 GEN.	727565								

La Repubblica di Cipro, l'«Ideal Standard ha una sorprendente mostra di accessori per i bagni nei vagoni svezotti. In un'occasione - conclude Aricò -, il treno è stato noleggiato anche dalla Fondazione per la Ricerca sul Cancro e ha toccato varie città italiane. L'intento della manifestazione, alla quale ha partecipato l'oncologo Umberto Veronesi, era quello di sensibilizzare l'opinione pubblica sulla necessità della ricerca contro il cancro».

Il reuccio del St Lucien Bouchard qualche ora dopo incoronazione come Parti Québécois. Primo Ministro della Province ha dichiarato Canada è diviso in non è un vero paese memorabile, da inc.

Rispondendo un'affermazione di ministro federale dei intergovernativi, Dion, secondo cui Canada è diviso in non è un vero paese memorabile, da inc.

Il Canada che es demografica da secondo la logica il Bouchard non esiste la repubblica del ancora da venire, diritti che la internazionale rifiuterebbe per prendere in consider

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e condotta conservatori di Mulroney dal 1984 anni e perseguita del Québec di Boursassa dal 1971 ripetuto "ad naus amplificato dal ri accademici e di d'informa «francophones de

L'«ultra virco» sistema giuridico: decenni la perseguita dai Purtoppo la tecnica rivendicazioni acc basata su mezza ver per calcolo elettrico accettata e

Il ricatto dei confini

Il reuccio del Saguenay, Lucien Bouchard, appena qualche ora dopo la sua incoronazione come capo del Parti Québécois e come Primo Ministro della Belle Province ha dichiarato: «Il Canada è divisibile perché non è un vero paese». Frase memorabile, da incorniciare.

Rispondendo poi ad un'affermazione del nuovo ministro federale degli affari intergovernativi, Stéphane Dion, secondo cui «se il Canada è divisibile altrettanto lo è il Québec», Lucien Bouchard ha fatto valere che i confini attuali della Belle Province non si toccano perché sono inviolabili. Capito?

Il Canada che esiste come entità giuridica, geografica e demografica dal 1867, secondo la logica illogica del Bouchard non esiste, mentre la repubblica del Québec, ancora da venire, si arroga diritti che la corte internazionale dell'Aia rifiuterebbe persino di prendere in considerazione.

L'«ultra viris» eretto a sistema giuridico: ecco da decenni la strategia perseguita dai pechisti. Purtroppo la tecnica delle rivendicazioni collettive basata su mezza verità è stata, per calcolo elettorale, accettata e condannata dai conservatori di Brian Mulroney dal 1984 per otto anni e perseguita dai liberali del Québec di Robert Bourassa dal 1971 al 1993 e ripetuto «ad nauseam» ed amplificato dai ricercatori accademici e dai mezzi d'informazione «francophones de souche».

L'accordo del Lago Meech, la sua mancata ratifica, la commissione Bélanger-Campeau, la commissione pan-canadese Spicer, l'accordo di Charlottetown ed il referendum che ne è conseguito, il

rapporto Allaire in seno al Partito liberale del Québec, l'elezione del Bloc Québécois nel '93 come opposizione ufficiale ad Ottawa, l'elezione al foto-finish del Parti Québécois nel 1994, le commissioni itineranti o «états généraux» indette dal governo Parizeau e poi l'ultimo referendum: ecco in sintesi le occasioni che hanno permesso ai nazionalisti quebecchisti di predicare il loro vangelo e di far leva sulla loro ansia collettiva per ricattare con la minaccia della separazione il resto del paese.

Colpisce, a posteriori, fino a che punto il governo federale ha cercato ad ogni costo di trovare accomodamenti nei confronti del discorso nazionalista ed etnocentrico dell'«*québécois de souche*». La tecnica dei negoziati col coltello alla gola in cui è eccelso Robert Bourassa, ha finito col portare acqua al mulino separatista. Si è venuto così a creare nell'inconscio collettivo québécois il convincimento che il governo federale è il nemico.

La verità è tutt'altra, ma non conta. Infatti, quello che conta è che a furia di ripetere mezza verità o dare un'interpretazione distorta delle «enimismes storici», come fa Lucien Bouchard da quando è entrato in politica, le menzogne si trasformano in verità e diventano la versione ufficiale propagandata e a partire dalla quale si forma l'opinione pubblica.

La tecnica dell'«appeasement» nei confronti dei separatisti si è rivelata, col senno di poi, fallimentare.

Più il governo centrale si è mostrato comprensivo e pronto al dialogo, più le esigenze dei secessionisti si sono moltiplicate. Ed ora che Lucien Bouchard ha fatto le

scarpe a Jacques Parizeau (chi di spada ferisce di spada perisce, deve dirsi Pierre-Marc Johnson), la fame dei secessionisti si rivelerà gigantesca. Piuttosto che continuare a stuzzicare l'appetito dei secessionisti, Ottawa ha interesse a fargli subire una immediata e lunga cura dimagrante.

Inutile, quindi, cercare di ricominciare il dialogo di sordi che dura da decenni tra le due solitudini di lingua ufficiale, inglese e francese. Inutile soprattutto basarsi sulle disquisizioni cavillose dei costituzionalisti che faranno paragoni tra le nuove offerte e quelle contenute negli accordi di Meech e di Charlottetown. Una volta riconosciuta la legge C10, che rievoca il carattere distinto del Québec, il governo federale deve ingaggiarsi a prevedere le conseguenze di un'eventuale vittoria dei secessionisti al prossimo e speriamo ultimo referendum.

Tutte le sfaccettature ed i risvolti legali debbono essere vagliati sia a livello nazionale che internazionale. Il governo federale deve stabilire l'ordine del giorno ed obbligare i separatisti a reagire. L'arrivo ad Ottawa di Stéphane Dion come ministro responsabile del dossier costituzionale e di Pierre Pettigrew del commercio estero è una buona mossa. È molto di più di un semplice ripiastamento ministeriale che ha visto Alfonso Gagliano, il primo italo-quebecchese, essere promosso al rango di ministro. Dovrebbe trasformarsi in una strategia nuova nei confronti dei pechisti di Lucien Bouchard. Sia Dion che Pettigrew possiedono credibilità ed intelligenza e non faranno rimpiangere i vari André Ouellet o Michel Dupuis e sapranno tener testa a Louise Beaudoin ed a

Bernard Landry molto meglio di Lucienne Robillard. Il discorso federalista può farsi ora ad un livello più sofisticato e con maggiori probabilità di successo.

Il popolo canadese soffre da anni ormai di «costituzionalite» acuta. Inutile sprecare tempo, energia e soldi per un ennesimo «appeasement round». La strategia di Ottawa deve consistere d'ora in poi nell'accettazione del confronto diretto ed articolarsi secondo una serie di principi come quelli che seguono, tanto per fare qualche esempio:

- vantare ad ogni possibile occasione i meriti del federalismo;

- pronunciare anche nel Québec la parola Canada senza timore e darsi fieri di essere canadesi. «Per fare la sovranità» - diceva anni or sono J. Parizeau - «bisogna parlare». Ottawa giochi lo stesso gioco dei secessionisti: per mantenere unito il Canada bisogna parlare il più possibile;

- dimostrare continuamente ai quebecchisti che hanno tutto da guadagnare economicamente restando in seno alla federazione canadese;

- ripetere, ad nauseam se necessario, che la cultura quebecchese di lingua francese esiste grazie in gran parte alle generose politiche federali;

- fare in modo che i mezzi d'informazione di lingua francese, come Radio Canada, seguano con grande scrupolo il codice di deontologia professionale per dare un'informazione oggettiva (il reporter, in altri

termini, non deve trasformarsi in editorialista, come è stato spesso il caso durante l'ultimo referendum);

- reinserire tra gli scopi di Radio Canada la promozione e la difesa dell'unità del paese (l'accusa che Radio Canada è nelle mani di cripto-separatisti è ormai un segreto di Pulcinella);

- assumere francofoni d'origine etnica «altra» e far svolgere loro un ruolo di primo piano nella concezione e conduzione di programmi d'interesse pubblico. Un cambio generazionale e d'origine etnica sarebbe salutare. G'avrebbe sia alla diversità che alla qualità della programmazione. Il governo di Ottawa si ricordi che il 42% della popolazione canadese è di origine «altra» che inglese o francese, e versa contributi all'erario pubblico. I francofoni di origine francese sono il 24,5%. Il contributo economico degli «etnici» è proporzionalmente più importante di ognuno dei due «epoli fondatori». Tuttavia la loro presenza sullo schermo è irrisoria, soprattutto nel Québec. È una situazione che va cambiata al più presto e speriamo che il rapporto Juneau ne terrà conto.

I mezzi d'informazione svolgono al giorno d'oggi un ruolo fondamentale. È più che logico, quindi, che il governo federale possa fare affidamento sui mezzi d'informazione che sovvenzionano per mantenere l'unità del paese. In Europa, per esempio, la Lega Nord avrebbe avuto una legittimità diversa se la Rai avesse dato a Umberto Bossi la stessa exposure e lo stesso tacito appoggio che i secessionisti



e soprattutto Bouchard ricevono da anni da Radio Canada.

E non si tratta di limitare la libertà di stampa, cardine di una società veramente libera come è il Canada di oggi, come una facile accusa potrebbe subito far valere. Negli Stati Uniti i mass media sono un contro-potere a quello politico. I networks sono in mani private e non ricevono sussidi dal governo federale.

Sta emergendo in modo sempre più incontrollabile e acquisendo legittimità l'ipotesi della divisibilità del territorio quebecchese. Gli anglofoni minacciano di voler fare dell'isola di Montréal una città-stato che rimarrebbe parte del Canada in caso di secessione. Lo stesso ministro Dion ha fatto valere che le nazioni indigene potrebbero legittimamente esigere di mantenere il loro territorio in seno alla federazione canadese. Anche il capo conservatore Jean Charest l'ha riconosciuto e Daniel Johnson non l'ha escluso. Questo tipo di discorso, nuovo, sta scandalizzando i secessionisti e persino i federalisti tradizionali secondo cui la divisione territoriale porterebbe alla guerra civile. A mio avviso il ministro Dion si limita ad esprimere un'evidenza: la separazione del Québec non sarà affatto un «divorzio di velluto», come predice Bernard Landry. I secessionisti anglofoni del Québec non fanno altro che servire la stessa medicina che i pechisti da decenni somministrano al governo federale. Purtroppo, qualsiasi medicina sia un brutto sapore in bocca.

**CREATEVI
UNA
PENSIONE
PRIVATA**

REER



FIDUCIE CANADIENNE ITALIENNE

**6.75%
5 ANNI**

7300 rue Papineau
Montréal
725-5250

1500 rue Doherty
LaSalle
364-1252

5800 rue Jean-Talon est
St-Léonard
253-9986

6905 boul. St-Laurent
Montréal
270-4121

8275 Maurice-Duplessis
Rivière-des-Pratès
643-3482

2401 rue Fleury est
Montréal
385-3603

4570 rue Jarry est
St-Léonard
729-2909

5620, boul. Henri-Bourassa est
Montréal-Nord
321-4177

il Cittadino

CANADESE

SETTIMANALE DI ATTUALITÀ, CULTURA, POLITICA E SPORT
Fondato nel 1941
Membro della Federazione Italiana della Stampa Italiana all'Estero

Il settimanale italiano
primo in Québec e in Canada

La voix des italo-canadiens depuis 1941

Editore, direttore responsabile / Editeur, directeur

BASILIO GIORDANO

Redazione / Rédaction

GIUSEPPE DI STEFANO, MARCO LUCIANI CASTIGLIA

Collaboratori / Collaborateurs

CLAUDIO ANTONELLI, PINO AGARO, JOS BATTISTA, BRUNO BOSIO, PIERFRANCO BRUNI, CARLETO CACCIA, LISA

CAROUCCI, ROCCO FAMIGLIETTI, FRANCESCO FUSCO, AGOSTINO GIORDANO, PADRE EMANUELE GIORDANO, FRANCO

PARLARI, PIETRO RAFFAELLI, GUOLIANO RUTTA, FILIPPO

SALVATORE

Amministrazione / Administration: NINA MORIMBA

Pubblicità / Publicité: TONY TRICONE, ENRICO CAVINA

Abbonamenti / Abonnements:

GIANFRANCO GIORDANO, ENRICO CAVINA

Composizione / Composition: LORIS SANZANI

Grafica e montaggio / Graphisme et montage:

ANTONIO DI LABBIO, MARCO V. GIORDANO

REDAZIONE DI OTTAWA / RÉDACTION DE OTTAWA

86 Vanstone, Ottawa, Ontario K2Z 3T1

Redazione Italiana / Rédaction Italiana

MICHELE MINIERI

UFF. Redaz. Via Raimondo Scotti, 74, 00173 ROMA

Tel.: 06-721-0782

Corrispondenti dall'Italia / Correspondents d'Italie

ANDREA AMADORI, GABRIELE ANTONIOLI,

ANTONIO CASTELLO, BRUNO CERDONIO,

NELLY CHIAMORE, MARCO FRASCINO,

FERNANDO LUCANI, VITTORIO LUCIANI, MAURO MINIERI,

ALFREDO ZAVANONE

ABBONAMENTO

1 ANNO	\$20.00
2 ANNI	\$35.00
3 ANNI	\$45.00

Tariffe delle inserzioni / Tarifs de publicité

Piccoli annunci: 20 parole \$9.00, per ogni parola in più 40¢

Annuncios classiques: 20 mots \$9.00, chaque mot en plus 40¢

Pubblicità nazionale: \$1.25 la linea

Pubblicità nazionale: \$1.25 la ligne agate

Locale / Locale: 95¢ la linea / la ligne agate

Politica / Politique: \$1.25 la linea / la ligne agate

Pubblicità per l'Italia: \$1.00 per mm di colonna

Abbonamenti per l'Italia: 1 euro \$100.00

Direzione - Redazione - Amministrazione - Pubblicità

Direction - Rédaction - Administration - Publicité

6020 JEAN TALON EST, BUREAU 600

MONTREAL, QUEBEC, H1S 3B1

TEL.: (514) 253-2332

FAX: (514) 253-6574

Courier de deuxième classe - Enregistrement n. 1853

Second class mail Reg. n. 1853

Depot légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli firmati, non rappresentano necessariamente la linea della direzione. Articoli, recensioni e fotografie pubblicati non si restituiscono. Non vengono pubblicate lettere anonime o sprovviste. Inoltre la direzione non può essere tenuta legalmente responsabile, del contenuto o della veridicità degli articoli firmati.

Diverse migliaia di persone non aventi ancora l'età pensionabile, hanno ritirato milioni di dollari dal loro "regime di risparmio" per far fronte alla crisi finanziaria che li affligge

I risparmiatori prelevano milioni di \$ dai propri Reer

OTTAWA / La crisi economica è come un vento di tramontana, porta via pure le foglie. E così migliaia di persone, chi per panico, chi

per bisogno, hanno convertito i loro REER in moneta contante. Secondo l'analista di Statistique Canada Hubert Frenken, un

numero record di 65.000 persone sotto i 65 anni ha ritirato una somma totale di 3,5 miliardi di \$. Questo montante rappresenta un

aumento del 31% in rapporto al 1990 ed un rialzo del 6% comparativamente al 1992. «Molte di queste persone, che hanno versato nei loro REER avevano perduto il proprio impiego ed esaurito le prestazioni d'assicurazione-chômage», si è prevede che tale tendenza continuerà. Tale fenomeno ha preso il via con la recessione economica del 1991. In quell'anno, 604.000 persone sotto i 65 anni attinsero dai loro REER per recuperare così 3,2 miliardi di dollari. Statistique Canada, il 55% di questi prelievi sono stati effettuati da gente di meno di 45 anni: una proporzione pressoché uguale a quella odierna.

Il candidato alla direzione del Bloc "adocchia" Stormoway

Gauthier manterrà la sua pensione

OTTAWA / Da sempre si sa che ogni individuo la vede a modo suo: Michel Gauthier ce ne dà la prova. Ha presentato ufficialmente la sua candidatura per succedere a Lucien Bouchard alla testa del Bloc.

Se viene eletto, è fuori discussione che rinunci alla sua pensione di ex-deputato. Quest'affermazione è la conferma che nella vita non si cammina su rettilinei ma lungo le "ondulazioni" e che c'è chi può attingere acqua da due fontane, e chi da nessuna. E di persone "sublimi", che predicano il risanamento dell'economia e l'impiego per tutti agendo in tal maniera, ce ne sono tante. Ma Gauthier non si ferma sul "piccolissimo dettaglio" di una doppia remunerazione, ha anche l'intenzione di abitare a Stormoway. Bouchard rifiutò la proposta dimora, Gauthier la ritiene necessaria per il prestigio. Il fatto concernente la residenza è una quisquilia (come diceva Totò) ma un salario abbastanza elevato, abbinato ad una generosa pensione, fa riflettere in un momento in cui si predica alla gente che è arrivato il tempo di strinere la cinghia. E quanto



Michel Gauthier

CONVERSARE in ITALIANO per praticare e migliorare la lingua.

Basta partecipare alle riunioni che si tengono una volta alla settimana, due ore e mezza, durante 15 settimane ed un costo totale di 200.00 dollari.

DA MARZO A GIUGNO 1996

LIBRERIA ITALIANA

6792 St. Laurent, Montréal, Tel.: 277-2955

I MOSTI MONDIALE FRESCHI SONO IN INVENTARIO

Speciale
Vino ad offerta della nostra enoteca

Barrique Blanc 4070	Barrique Blanc 4205
Chateau du Pape 4240	Barrique Blanc 3980

Produce 20 litri di vino

Reserva
Vino
4840

7 litri 49.95

Les Vignes St-Léonard
DEPOSITARIO:
COTRIBUENTI P.V. ULTRA

PLAZA VAL-MARIE 8760 Langeller, St-Léonard

BOTTIGLIONE
la birra di 20 litri
17.95

ACCESSORI & PRODOTTI PER LA FABBRICAZIONE DI VINO E BIRRA
• fusti in casa
• analisi in laboratorio
• locazione
• acque distillate
• mosti freschi
Disponibili Consegna
321-2146

RIMORCHIO PIENO MATERASSI
a partire da **59\$**

BASE TUBOLARE
Completata con fusto
2 pezzi
299\$

3 pezzi **749\$**
1 sola, poltrona, divanetto
DIVANETTO 269\$

Soli, poltrona 2 pezzi **499\$**

DIVANO-LETTO
con materasso
334\$

FUTON & BASE
2 pezzi **159\$**

LETTO SOVRAPPONTO TUBOLARE
289\$

MATERASSI MELANITA
Materassi in lana
120x190x10 129\$
120x190x12 139\$
120x190x14 149\$
120x190x16 159\$
120x190x18 169\$
120x190x20 179\$
120x190x22 189\$
120x190x24 199\$
120x190x26 209\$
120x190x28 219\$
120x190x30 229\$
120x190x32 239\$
120x190x34 249\$
120x190x36 259\$
120x190x38 269\$
120x190x40 279\$
120x190x42 289\$
120x190x44 299\$
120x190x46 309\$
120x190x48 319\$
120x190x50 329\$
120x190x52 339\$
120x190x54 349\$
120x190x56 359\$
120x190x58 369\$
120x190x60 379\$
120x190x62 389\$
120x190x64 399\$
120x190x66 409\$
120x190x68 419\$
120x190x70 429\$
120x190x72 439\$
120x190x74 449\$
120x190x76 459\$
120x190x78 469\$
120x190x80 479\$
120x190x82 489\$
120x190x84 499\$
120x190x86 509\$
120x190x88 519\$
120x190x90 529\$
120x190x92 539\$
120x190x94 549\$
120x190x96 559\$
120x190x98 569\$
120x190x100 579\$
120x190x102 589\$
120x190x104 599\$
120x190x106 609\$
120x190x108 619\$
120x190x110 629\$
120x190x112 639\$
120x190x114 649\$
120x190x116 659\$
120x190x118 669\$
120x190x120 679\$
120x190x122 689\$
120x190x124 699\$
120x190x126 709\$
120x190x128 719\$
120x190x130 729\$
120x190x132 739\$
120x190x134 749\$
120x190x136 759\$
120x190x138 769\$
120x190x140 779\$
120x190x142 789\$
120x190x144 799\$
120x190x146 809\$
120x190x148 819\$
120x190x150 829\$
120x190x152 839\$
120x190x154 849\$
120x190x156 859\$
120x190x158 869\$
120x190x160 879\$
120x190x162 889\$
120x190x164 899\$
120x190x166 909\$
120x190x168 919\$
120x190x170 929\$
120x190x172 939\$
120x190x174 949\$
120x190x176 959\$
120x190x178 969\$
120x190x180 979\$
120x190x182 989\$
120x190x184 999\$
120x190x186 1009\$
120x190x188 1019\$
120x190x190 1029\$
120x190x192 1039\$
120x190x194 1049\$
120x190x196 1059\$
120x190x198 1069\$
120x190x200 1079\$
120x190x202 1089\$
120x190x204 1099\$
120x190x206 1109\$
120x190x208 1119\$
120x190x210 1129\$
120x190x212 1139\$
120x190x214 1149\$
120x190x216 1159\$
120x190x218 1169\$
120x190x220 1179\$
120x190x222 1189\$
120x190x224 1199\$
120x190x226 1209\$
120x190x228 1219\$
120x190x230 1229\$
120x190x232 1239\$
120x190x234 1249\$
120x190x236 1259\$
120x190x238 1269\$
120x190x240 1279\$
120x190x242 1289\$
120x190x244 1299\$
120x190x246 1309\$
120x190x248 1319\$
120x190x250 1329\$
120x190x252 1339\$
120x190x254 1349\$
120x190x256 1359\$
120x190x258 1369\$
120x190x260 1379\$
120x190x262 1389\$
120x190x264 1399\$
120x190x266 1409\$
120x190x268 1419\$
120x190x270 1429\$
120x190x272 1439\$
120x190x274 1449\$
120x190x276 1459\$
120x190x278 1469\$
120x190x280 1479\$
120x190x282 1489\$
120x190x284 1499\$
120x190x286 1509\$
120x190x288 1519\$
120x190x290 1529\$
120x190x292 1539\$
120x190x294 1549\$
120x190x296 1559\$
120x190x298 1569\$
120x190x300 1579\$
120x190x302 1589\$
120x190x304 1599\$
120x190x306 1609\$
120x190x308 1619\$
120x190x310 1629\$
120x190x312 1639\$
120x190x314 1649\$
120x190x316 1659\$
120x190x318 1669\$
120x190x320 1679\$
120x190x322 1689\$
120x190x324 1699\$
120x190x326 1709\$
120x190x328 1719\$
120x190x330 1729\$
120x190x332 1739\$
120x190x334 1749\$
120x190x336 1759\$
120x190x338 1769\$
120x190x340 1779\$
120x190x342 1789\$
120x190x344 1799\$
120x190x346 1809\$
120x190x348 1819\$
120x190x350 1829\$
120x190x352 1839\$
120x190x354 1849\$
120x190x356 1859\$
120x190x358 1869\$
120x190x360 1879\$
120x190x362 1889\$
120x190x364 1899\$
120x190x366 1909\$
120x190x368 1919\$
120x190x370 1929\$
120x190x372 1939\$
120x190x374 1949\$
120x190x376 1959\$
120x190x378 1969\$
120x190x380 1979\$
120x190x382 1989\$
120x190x384 1999\$
120x190x386 2009\$
120x190x388 2019\$
120x190x390 2029\$
120x190x392 2039\$
120x190x394 2049\$
120x190x396 2059\$
120x190x398 2069\$
120x190x400 2079\$
120x190x402 2089\$
120x190x404 2099\$
120x190x406 2109\$
120x190x408 2119\$
120x190x410 2129\$
120x190x412 2139\$
120x190x414 2149\$
120x190x416 2159\$
120x190x418 2169\$
120x190x420 2179\$
120x190x422 2189\$
120x190x424 2199\$
120x190x426 2209\$
120x190x428 2219\$
120x190x430 2229\$
120x190x432 2239\$
120x190x434 2249\$
120x190x436 2259\$
120x190x438 2269\$
120x190x440 2279\$
120x190x442 2289\$
120x190x444 2299\$
120x190x446 2309\$
120x190x448 2319\$
120x190x450 2329\$
120x190x452 2339\$
120x190x454 2349\$
120x190x456 2359\$
120x190x458 2369\$
120x190x460 2379\$
120x190x462 2389\$
120x190x464 2399\$
120x190x466 2409\$
120x190x468 2419\$
120x190x470 2429\$
120x190x472 2439\$
120x190x474 2449\$
120x190x476 2459\$
120x190x478 2469\$
120x190x480 2479\$
120x190x482 2489\$
120x190x484 2499\$
120x190x486 2509\$
120x190x488 2519\$
120x190x490 2529\$
120x190x492 2539\$
120x190x494 2549\$
120x190x496 2559\$
120x190x498 2569\$
120x190x500 2579\$
120x190x502 2589\$
120x190x504 2599\$
120x190x506 2609\$
120x190x508 2619\$
120x190x510 2629\$
120x190x512 2639\$
120x190x514 2649\$
120x190x516 2659\$
120x190x518 2669\$
120x190x520 2679\$
120x190x522 2689\$
120x190x524 2699\$
120x190x526 2709\$
120x190x528 2719\$
120x190x530 2729\$
120x190x532 2739\$
120x190x534 2749\$
120x190x536 2759\$
120x190x538 2769\$
120x190x540 2779\$
120x190x542 2789\$
120x190x544 2799\$
120x190x546 2809\$
120x190x548 2819\$
120x190x550 2829\$
120x190x552 2839\$
120x190x554 2849\$
120x190x556 2859\$
120x190x558 2869\$
120x190x560 2879\$
120x190x562 2889\$
120x190x564 2899\$
120x190x566 2909\$
120x190x568 2919\$
120x190x570 2929\$
120x190x572 2939\$
120x190x574 2949\$
120x190x576 2959\$
120x190x578 2969\$
120x190x580 2979\$
120x190x582 2989\$
120x190x584 2999\$
120x190x586 3009\$
120x190x588 3019\$
120x190x590 3029\$
120x190x592 3039\$
120x190x594 3049\$
120x190x596 3059\$
120x190x598 3069\$
120x190x600 3079\$
120x190x602 3089\$
120x190x604 3099\$
120x190x606 3109\$
120x190x608 3119\$
120x190x610 3129\$
120x190x612 3139\$
120x190x614 3149\$
120x190x616 3159\$
120x190x618 3169\$
120x190x620 3179\$
120x190x622 3189\$
120x190x624 3199\$
120x190x626 3209\$
120x190x628 3219\$
120x190x630 3229\$
120x190x632 3239\$
120x190x634 3249\$
120x190x636 3259\$
120x190x638 3269\$
120x190x640 3279\$
120x190x642 3289\$
120x190x644 3299\$
120x190x646 3309\$
120x190x648 3319\$
120x190x650 3329\$
120x190x652 3339\$
120x190x654 3349\$
120x190x656 3359\$
120x190x658 3369\$
120x190x660 3379\$
120x190x662 3389\$
120x190x664 3399\$
120x190x666 3409\$
120x190x668 3419\$
120x190x670 3429\$
120x190x672 3439\$
120x190x674 3449\$
120x190x676 3459\$
120x190x678 3469\$
120x190x680 3479\$
120x190x682 3489\$
120x190x684 3499\$
120x190x686 3509\$
120x190x688 3519\$
120x190x690 3529\$
120x190x692 3539\$
120x190x694 3549\$
120x190x696 3559\$
120x190x698 3569\$
120x190x700 3579\$
120x190x702 3589\$
120x190x704 3599\$
120x190x706 3609\$
120x190x708 3619\$
120x190x710 3629\$
120x190x712 3639\$
120x190x714 3649\$
120x190x716 3659\$
120x190x718 3669\$
120x190x720 3679\$
120x190x722 3689\$
120x190x724 3699\$
120x190x726 3709\$
120x190x728 3719\$
120x190x730 3729\$
120x190x732 3739\$
120x190x734 3749\$
120x190x736 3759\$
120x190x738 3769\$
120x190x740 3779\$
120x190x742 3789\$
120x190x744 3799\$
120x

Canada

Secondo un sondaggio "Gallup"

Jean Chrétien continua a perdere appoggi

La metà dei canadesi (50%) approva il modo in cui Jean Chrétien fa il suo lavoro di primo ministro, secondo un recente sondaggio Gallup. Il favore del pubblico nei suoi confronti, diminuisce dunque per il terzo mese di fila. In ottobre, l'appoggio accordato al primo ministro liberale era del 61%; in novembre passò al 59%, al 54% in dicembre fino all'attuale 50% di gennaio. Inoltre, mai Jean Chrétien aveva ottenuto un risultato così debole, il 54% del mese scorso costituiva già un precedente sorprendente. Tre canadesi su 10 (il 30%) disapprovano il suo modo di operare; il 20% della popolazione non ha invece un'opinione sul suo lavoro. Il dato meno «popolare» della questione è che Jean Chrétien continua ad avere sempre meno appoggi nella sua provincia: soltanto il 28% dei quebecchesi lo appoggia, in relazione al 50% che è di opinione contraria. Il primo ministro sembra raccogliere i maggiori consensi presso i giovani Canadesi. Il 55% di età tra i 18 e i 29 anni approva il suo modo di governare, mentre soltanto il 42% delle persone con più di 65 anni gli assegna la stessa fiducia.



Il progetto di riforma toccherà di più i vecchi che i giovani, gli uomini che le donne e il Québec piuttosto che l'Ontario. Lo rivela uno studio reso pubblico dal ministero dello Sviluppo delle risorse umane

La riforma "assurance-chômage" avrà un impatto negativo sugli uomini più anziani

OTTAWA / Se si tiene conto delle diminuzioni di sussidi annunciati, quanto sopra sembra inevitabile. Dalle cifre risulta ben chiaro che ci sono cocci rotti da riparare, ma non è chiaro per quale motivo il costo della colla per rimetterli insieme debba essere sostenuto solamente da certi e non da tutti. È vero che una parte delle perdite, che subiranno certe categorie, sembrano servire alla creazione o alimentazione di nuovi programmi per la formazione della manodopera. Ma questo vuol dire ben poco, forse niente. In cifre reali, le province che subiranno il più significativo colpo di accetta del nuovo programma sono il Québec e l'Ontario. Ma che si consolino: proprio in esse Ottawa investirà di più per "formare" la manodopera. Sembra una battuta fuori luogo. Invece no: è una battuta amara: a cosa serve la scuola? Se, per assurdo, non

serve a niente perché non la eliminiamo e fondiamo solo Istituti di formazione, mettendo sul collo di chi non ha nessuna colpa l'onere per il loro finanziamento? Ma, anche se si trovasse una risposta a quest'assurdità, resta pur sempre valida una domanda: per quale motivo bisogna pagare i contributi assicurativi sulla disoccupazione e ritrovarsi dopo in un pantano? Quelli,

che propongono il progetto, avrebbero tante altre strade per evitare di punire gli "anziani" (almeno fossero tutti! Deputati, ministri, senatori e consiglieri non rientrano nella casistica: sono gli uni del Signore) perché non le imboccano? Perché non si ristudiano le norme sul lavoro? Dare lavoro ai giovani è un'iniziativa degna di lode, ma perché far pagare la fattura a quelli che

ricevono i sussidi di disoccupazione? Ci sono individui (moltissimi) che usufruiscono di una pensione e nello stesso tempo ricevono un salario per un impiego. Questa sì che è una piaga. Con la riduzione dei sussidi di disoccupazione non si risolve nessun problema. Anzi, si peggiora una situazione già catastrofica.



AGENZIA DI VIAGGI

La Cometa

5833 Jean-Talon est, St-Léonard

con telefono molto facile

251-8888 • Fax 251-8828



Gina Nasella e presidente

La nostra agenzia di viaggi La Cometa di Gina Nasella e Giovanni Sardo non tradisce mai la vostra fiducia

Prezzi bassissimi per l'Italia:

Milano, Roma, Trieste, Pisa, Firenze, Bologna,

Bari, Napoli, Catania, Reggio Calabria

Fateci una visita e vedrete la differenza

Cambiale, noleggio auto, assicurazione viaggio

Spedizione di bagagli e contanti fino a casa vostra in Italia senza passare la dogana

Amici italiani, non perdetevi tempo e denaro

da un'agenzia all'altra

Per un viaggio in qualsiasi posto nel mondo, venite da

Gina Nasella e Giovanni Sardo.

Trattamento di riguardo per futuri sposi

Chiamateci tutti i giorni, anche di notte

Chiamateci tutti i giorni, anche di notte

P. LAOUN- NICOPOULOS

OTTICO

Un incontro con i Grandi Designers!



Al servizio della comunità italiana da oltre 25 anni

299 JEAN-TALON EST MONTREAL H2R 1S9 272-6990	6017 BOUL. ROBERT ST-LÉONARD H1P 1M9 324-3777	673 CURÉ LABELLE CHOMEY, L'AVAIL H7V 2T8 688-9900
---	--	--

Escapades d'hiver à Montréal



Ville de Montréal

Infilate i vostri mezzigianti e "incollate" bene i vostri cappelli alla testa perché, fino al 25 febbraio, l'inverno sarà in festa ai quattro angoli di Montréal! Approfittatene, alla vostra maniera, per gustare meglio l'inverno. Tutta una serie di attività all'aria aperta vi attende. È un incontro!

Informatevi al **872-6211**



Tel.: 255-1045
6020 Jean-Talon Est
Suite 310

08:00 DOMENICA 14:00

08:05	CARTONI ANIMATI
08:30	LEZIONI D'ITALIANO
09:15	L'ANGOLO LEGALE
09:30	ORIZZONTI CRISTIANI
09:55	OTTAWA V'INFORMA
10:00	FILM
12:00	ITALIA NOSTRA
12:25	TELENOVELA
13:15	TELEGIORNALE

12:00 LUNEDÌ 14:00

12:05	TELENOVELA (replica)
-------	----------------------

18:30 LUNEDÌ 21:30

18:32	OGGI E DOMANI
18:36	COMUNICATI
18:50	TELEGIORNALE
19:18	NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30	TELENOVELA
20:30	PETRELLA
20:55	EXTRA
21:24	PENSIERO DELLA SERA

18:30 MARTEDÌ 21:30

18:32	OGGI E DOMANI
18:36	COMUNICATI
18:50	TELEGIORNALE
19:18	NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30	TELENOVELA
20:20	I GRANDI ALLEVAMENTI
20:30	PAORAMA
21:24	PENSIERO DELLA SERA

12:00 MERCOLEDÌ 14:00

12:05	FILM (replica)
-------	----------------

21:00 MERCOLEDÌ 24:00

21:02	OGGI E DOMANI
21:07	TG IN BREVE
21:15	VAGGIANDO...
21:30	FILM
23:20	TELEGIORNALE E SPORT
23:54	PENSIERO DELLA SERA

18:30 GIOVEDÌ 21:30

18:32	OGGI E DOMANI
18:36	COMUNICATI
18:50	TELEGIORNALE
19:18	NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30	TELENOVELA
20:30	INVITO ALL'OPERA
21:00	L'ANGOLO LEGALE
21:15	POLVERE DI STELLE
21:24	PENSIERO DELLA SERA

18:30 VENERDÌ 21:30

18:32	OGGI E DOMANI
18:36	COMUNICATI
18:50	TELEGIORNALE
19:18	NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30	TELENOVELA
20:30	CULTURA E SOCIETÀ
21:24	PENSIERO DELLA SERA

13:00 SABATO 14:00

13:05	TELEGIORNALE
13:15	DOCUMENTARIO
13:30	C.R.A.I.C.
13:45	CONGRESSO

Canada

L'Onorevole Alfonso Gagliano nominato Ministro del Lavoro

Il primo ministro del Canada, Jean Chrétien, ha reso noto il 25 gennaio la composizione del nuovo Consiglio dei ministri: Alfonso Gagliano ne farà parte come Ministro del lavoro.

Il nuovo Gabinetto federale ha i seguenti cambiamenti e/o nuovi membri: Loyd Axworthy, ministro per gli Affari esteri; David Anderson, ministro dei Trasporti; Sheila Copps, ministro del Patrimonio canadese e conservatore la carica di vice-primo ministro; David Dingwall, ministro della Sanità; Sergio Marchi, ministro dell'Ambiente; John Manly conserva il ministero dell'Industria e assume la responsabilità dell'agenzia per la promozione dello sviluppo delle province atlantiche, l'ufficio per lo sviluppo regionale (Québec) e la differenziazione dell'economia dell'ovest canadese; Diane Marleau, ministro dei Lavori pubblici e dei Servizi Governativi; Doug Young, ministro per le Risorse umane; Arthur Eggleton, ministro del Commercio internazionale; Marcel Massé, presidente



del Consiglio del Tesoro e responsabile delle infrastrutture; Alfonso Gagliano, ministro del Lavoro (mantiene anche la carica di vice-leader alla Camera dei comuni); Lucienne Robillard, ministro della Cittadinanza e dell'Immigrazione; Fred Mifflin, ministro della Pesca e degli Oceani; Jane Stewart, ministro del Reddito pubblico; Stéphane

Dion diventa membro del Gabinetto ed è nominato presidente del Consiglio privato della Regina per gli Affari intergovernativi; Pierre S. Pettigrew, promosso membro del Gabinetto, assume anche la carica di ministro per la Cooperazione internazionale e della Francofonia.

BREVI CENNI SUL NUOVO MINISTRO DEL LAVORO, ALFONSO GAGLIANO.
È nato in Italia nel 1942. Sposato dal 1965 con Ersilia Gidaro ha tre figli: Vincenzo, Maria e Immacolata. Titolo di studio: Diploma di Contabile generale

(FCGA). Nel 1977 fu eletto commissario scolastico alla Jérôme-Le Royer: ne diventerà presidente nel 1983. La sua partecipazione nelle associazioni d'affari e organismi comunitari è sempre stata intensa. Eletto deputato federale di Saint-Léonard-Anjou, gli viene riconosciuta la sua competenza negli affari ed è nominato portavoce dell'opposizione in materia della piccola e media impresa. Sempre rieletto in seguito, è costantemente promosso: nel 1990 è nominato portavoce ufficiale dell'opposizione e sull'immigrazione; nel 1991 diventa "Whip" dell'opposizione; dal 1988 al febbraio 1991 è presidente del gruppo parlamentare liberale del Québec. Il 25 Ottobre è nominato capo "Whip" del governo. Il mese seguente aggiunge alle sue responsabilità la Presidenza della commissione elettorale del Partito liberale del Canada (Québec). Ha giocato un ruolo molto importante in occasione del referendum nello scorso ottobre. Ora, il primo ministro Jean Chrétien, riconoscendone i grandi meriti e le grandi qualità, lo nomina Ministro del lavoro. La direzione de "Il Cittadino Canadese" gli augura un grande successo nello svolgimento della sua nuova funzione.

Studenti e anziani denunciano il sistema fiscale

Gli studenti e le persone anziane fanno fronte comune e chiedono la messa in piedi d'una "commissione Bélanger-Campeau" per una riforma della fiscalità nel Québec. In una conferenza stampa, tenutasi domenica scorsa, le Federazioni degli studenti universitari e collegiali e quella per la difesa dei diritti delle persone in pensione o pre-pensione sono state unanimi nel denigrare le iniquità dell'attuale sistema fiscale. «Sono più facile giustificare le riduzioni in certi settori dello Stato, quando sarà stata dimostrata l'equità del sistema fiscale, in modo che tutti paghino la loro giusta parte di imposte», ha detto il presidente della FECCQ, Pascal de Guise. Egli crede che sia la classe media che paga, mentre i ricchi profitano di scappatoie fiscali che devono essere riviste. Sullo stesso soggetto, il presidente della FEUQ, François Rebello, deplora il basso livello d'imposizione attuale sui guadagni di capitale. Rebello fa anche notare che i fondi fiduciari familiari, dove sono inattivi miliardi di dollari, si alzano dalle imposte. Pascal de Guise denuncia anche gli enormi profitti dichiarati dalle grandi banche canadesi nel '95. «La popolazione è scandalizzata dall'enormità di tali profitti». Per Rebello, i benefici intascati dalle grandi istituzioni bancarie sono semplicemente inaccettabili e sono frutto di un sistema, che funziona alla stessa guisa di un «cartello». Egli pensa anche che le sovvenzioni alle imprese dovrebbero essere eliminate. Mentre, Pascal de Guise va più lontano, suggerendo che le imprese dovrebbero pagare più tasse, nonostante il fatto che tutti gli organismi industriali reclamino di essere tassati in modo eccessivo.

MARO SEGNERI FURNITURE
 CHIEDETE DI TONY OPPURE MARO

• Riparazione di divani,
 • Sedile di cucina,
 • Plastica trasparente
 fatta su misura.
6803 WAVERLY
 angolo Beaumont
277-0985

50% DI SCONTO 40 ANNI DI ESPERIENZA

"PLOMBERIE" Tel.: 322-9306-7
 Antonio Pisano, presidente Servizio Gas Naturale

PLOMBERIE & CHAUFFAGE ANTONIO PISANO ENR.
 Installazione e Riparazione Industriale - Commerciale - Residenziale
 6057 RUE MERIEL, ST-LEONARD P.Q.

It
Il leghist

MILANO - Me
si tratta su gov
Costituente, a M
del parlame
Nordnazione -
diritto nel su
Francesco S
annunciato che
referendum per
nuovo nome da
Ci sono alme
opzioni: Padan
Alpadania. C
pronta una b
scheda che
diffonderà
consultazione.
tra i nomi sug
Lega per la Nor
anche quello di
se non sbaglio,
uno zuccher
commento
Marco Tarada
Italia. Che ha ap
sarei aspetta
precedenti poli
della Lega, c

STERMIN
NELLE C



VINCEN



Va

DIPLOMA PRO
Health Science
Pure and Applie
Science Access
Social Science
Commerce
Communication
Music
Languages and
Liberal Arts
Architectural Te
Building System
Business Admini
Computer Scien
Early Childhood
Electrical Engin
Industrial Engin
Natural Science
and Animal Hea
Nursing
Office Systems
Popular Music
Respiratory and
Special Care Co
COLLEGE HAJ
International St
Jewish Studies
Quebec/Canada
Slavic Studies
Women's Studie
VANIER COLLE

Il leghista Speroni annuncia un referendum. Lo studioso: Bossi, dal punto di vista storico, ha ragione. Tant'è che Dante...

«Il Nord? Chiamiamolo Padania, Eridania, Alpadania o Celtia»

MILANO - Mentre a Roma si tratta su governissimo e Costituente, a Mantova - sede del parlamento della Nordazione - la Lega tira diritto nei suoi progetti. **Francesco Speroni** ha annunciato che si farà un referendum per scegliere il nuovo nome da dare al Nord. Ci sono almeno quattro opzioni: **Padania, Eridania, Alpadania, Celtia**. È già pronta una bozza della scheda che la Lega diffonderà per la consultazione. «Ho visto che tra i nomi suggeriti dalla Lega per la Nordazione c'è anche quello di Eridania che, se non sbaglio, è il nome di uno zuccherificio», ha commentato sarcastico **Marco Taradash** di Forza Italia. Che ha aggiunto: «Mi sarei aspettato, visti i precedenti politici e penali della Lega, che venisse

proposto piuttosto il nome *Montedison*...», alludendo alla condanna di Bossi per i 200 milioni avuti da Carlo Sama. L'ilarità è dunque la prima reazione. Ma i nomi proposti dalla Lega sono proprio una buffonata? **Padania** ed **Eridania** sono praticamente sinonimi, due derivazioni dall'antico nome del Po (*Padus* in latino, *Eridanos* in greco) e stanno a indicare un'area di 46.000 chilometri quadrati che va dal Piemonte all'Adriatico. **Celtia** fa evidentemente riferimento ai Celti, popolazione originaria del Sudovest dell'attuale Germania che nel quarto secolo avanti Cristo occupò, a spese degli Etruschi, la pianura padana, che divenne la Gallia cisalpina; a chiamare «Gall» i Celti furono i Romani. E proprio i Romani, nel 225 a.C. a



Francesco Enrico Speroni

Casteggio, con il console Marcello, sconfissero e cacciarono i Celti. **Alpadania**, che probabilmente indica l'unione delle Alpi con la Padania, è invece un nome del tutto nuovo. «Credevo sia frutto della creatività lessicale di Bossi», dice il professor **Angelo Stella**, docente di storia della lingua italiana all'università di Pavia, esperto di dialetti lombardi. «Non capisco - aggiunge - perché la Lega non abbia indicato anche un altro nome usato dai latini per indicare la pianura padana, e cioè *Insurbia*. Forse temono che qualcuno, sbagliando, possa dire "insud"...». Ma, nonostante la battuta, il professor **Stella** non nega che i lumbard abbiano qualche ragione nel voler chiamare **Padania**, o **Eridania**, tutto il Nord. «Storicamente, Bossi ha ragione. Nel Medioevo, Lombardia e Padania erano

sinonimi. Per i fiorentini, ad esempio, i Lombardi erano tutti coloro che abitavano a nord dell'Appennino. «Pensiamo - spiega - a Dante che nell'Inferno dice: "Se mai torto a veder lo dolce piano che da Vercelli a Marcabò dichina". O a Machiavelli, che nel suo Dialogo sulla lingua scrive: «La faremo finita con tutte le bestemmie di Lombardia», intendendo per Lombardia tutto ciò che è a nord della Toscana. Bossi, dunque, qualche ragione storica ce l'ha. «Vede», spiega il professor **Stella**, «nel Medioevo esisteva l'Impero ed esistevano i Comuni. Poi, l'era moderna ha portato alle realtà nazionali. Oggi queste realtà si stanno spezzando e si va verso un "villaggio globale" all'interno del quale si affermano però le realtà locali. Quindi, a una situazione simile a quella del Medioevo. Questo è un fatto di un certo interesse, che ha anche aspetti positivi». Ma il professor **Stella**, al referendum, voterà? «Neanche per sogno. Però forse il nome più adatto è **Padania**. Quello che c'entra meno è **Celtia**, perché l'area occupata dai Celti non comprendeva il Veneto: che la Lega non vuol mollare, mi pare». Ed Eridania? «No, perché Bossi ha chiamato suo figlio Eridano: e se volesse nominarlo principe del Nord?».

Tra letteratura e pedagogia

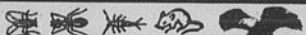
di FRANCESCO FUSCA



QUANDO ERA RAGAZZO... 2° parte

Spaurito come un pulcino, che ad un tratto perde mamma-chioccia e il pollaio (sicurezze emotive ed esistenziali); studente universitario dall'oggi al domani, sebbene all'università pensasse a tempo; incerto sulla scelta della Facoltà, anche se il diploma conseguito indicava il Magistero, al quale si accedeva - tuttavia - previa selezione concorsuale, egli si trovò ad un tratto per le strade del mondo, ad affrontare problemi più grandi di lui e di difficile soluzione, a risolvere questioni che inerevano addirittura l'orientamento geografico, le relazioni linguistiche dialettali, grintosi rapporti con l'altro sesso (il cosiddetto "gentil sesso") che all'epoca attraversava un momento davvero d'oro - a livello di parità di diritti umani - correndo gli stupendi anni Sessantotto della Contestazione studentesca ed operaia. Le tasche erano perennemente vuote ma, viaggiando di notte, arrivando all'alba, sostenendo l'esame nella giornata e ritornando a casa di notte, facendo così insomma, si risparmiava sul dormire non affittando camere d'albergo o pensioni, i cui indirizzi tuttavia - per la stretta occorrenza - si era pur fatto fornire dal caro Ferdinando, compagno di giochi e di scuola da tutta una vita. Il peso morale era enorme e schiacciava come un masso di marmo sulla testa: soprattutto nei confronti del padre all'estero che - nelle lettere fatte scrivere da un compagno di lavoro "colto", che viveva come lui e con lui nelle baracche - gli diceva monotonamente sempre la stessa cosa: «Ricordati che tu sono emigrante per te! Perciò devi studiare, perché questa è la mia gioia. Io non voglio che tu faccia la mia stessa fine...». ...E pensare che all'Istituto magistrale il docente di lettere gli diceva spesso: «Non perdere tempo e non riscaldare il banco; non è cosa tua, segui tuo padre così ti realizzi e aiuti la famiglia economicamente!». Inoltre, costui sentenziava: «La scuola non è fatta per te! Lasciaci stare, ascolta il consiglio di un amico...». Per la verità - questo povero diavolo di docente - consigli e suggerimenti simili li forniva facilmente a tutti... Era tutto sballancato sul versante moralistico e - secondo la moda dell'epoca - stimava e serviva molto più i ricchi che i poveri, molto più il Pierino (figli dei dottori) che i Gianni (figli degli operai/contadini/pescatori). E difatti, puntualmente, molti compagni di scuola dello studente, ci lasciarono stare, scoraggiati da quelle parole continuamente in negativo (mai una minima comprensione o un atteggiamento di simpatia umana...). Molti, a poco a poco, si erano davvero convinti che non erano "tagliati" per la scuola, ci avevano lasciato stare e avevano ripiegato su un lavoro utile e a portata di mano. Sembrava un destino: alla sconfitta scolastica seguiva la sconfitta sociale. Gianni era per l'emigrazione, Pierino per la medicina; Gianni era Nessuno, Pierino irrimediabilmente Qualcuno.

STERMINIO D'INSETTI, TOPI E RATS NELLE CASE PRIVATE E COMMERCIALI



EXTERMINATION FALCON
Tel.: 376-6585

• Permessi municipali e provinciali
• Sterminatori diplomati con oltre 25 anni d'esperienza
• Servizio rapido fino a 100 chilometri da Montreal
• Camion senza scritta
• Garanzia scritta

VINCENZO

Vanier Dove Il Vostro Futuro Comincia

DIPLOMA PROGRAMS

Health Science
Pure and Applied Science
Science Access
Social Sciences
Commerce
Communications: Art, Media, Theatre
Music
Languages and Literature
Liberal Arts
Architectural Technology
Building Systems Technology
Business Administration
Computer Science Technology
Early Childhood Education
Electrical Engineering Technology
Industrial Electronics and Digital Systems
Natural Science: Applied Ecology and Animal Health
Nursing
Office Systems Technology
Popular Music
Respiratory and Anesthesia Technology
Special Care Counselling

COLLEGE MAJOR STUDIES

International Studies
Jewish Studies
Quebec/Canada Studies
Slavic Studies
Women's Studies

SPECIAL PROGRAMS

Extended Nursing Program
Honours Social Science
Science Plus

TRANSITION PROGRAMS

Explorations I
Explorations II
Explorations III

Dei preposti all'ammissione saranno a vostra disposizione per aiutarvi a riempire il formulario di applicazione nei giorni: 15, 19 e 20 FEBBRAIO dalle ore 3.30 alle 6.30 p.m. nel Carrefour, 20 piano 821, ave. Ste-Croix

Non sono necessari appuntamenti

La data finale per le applicazioni è il 1° Marzo 1996, per l'ingresso nell'autunno 1996

Per informazioni, telefonate al nostro Ufficio di Ammissione al 744-7100

VANIER COLLEGE, 821 Ste-Croix Ave., St-Laurent Du Collège or Côte-Vertu



no
oro

1977 fu eletto scolarista alla Royer: ne presidente nel partecipazione cioni d'affari e comunitari è intensa. Eletto erale di Saint-Jou, gli viene la sua negli affari ed è portavoce ne in materia ola e media pre rieletto in ostantemente nel 1990 è tivoce ufficiale osizione zione; nel 1991 "Whip" one; dal 1988 al i è presidente a parlamente Québec. Il 25 ominato capo overno. Il mese giunge alle sue la Presidenza sione elettorale liberale del ec). Ha giocato o importante in el referendum ottobre. Ora, il nistro Jean oncondone i ti e le grandi omina Ministro a direzione de "Canadese" gli rando successo ente della sua ne.

50%
SCONTO
40 ANNI
DI
ESPERIENZA

22-9306-7
Servizio
Gas Naturale
24 ore al giorno
FFAGE
R.
ne
idenziale
RD P.Q.

Società & Tradizioni

di ALFREDO ZAVANONE



TORINO - In un angolo della vecchia Torino, in Piazza della Consolata 5, è ancora possibile gustare in uno dei locali più caratteristici del capoluogo piemontese il "biceris". Questo storico locale, dove un tempo anche Cavour, Crispi e Dumas si fermavano per gustare la classica tazzina di cioccolata, sorto nel lontano 1763 come bottega dell'"Acquedratino e confetterie denta" come punto di "ristoro" per i pellegrini in visita alla Basilica della Consolata, ancora ai giorni nostri conserva la sua tipica caratteristica. In oltre due secoli è un quarto di attività, nel "Caffè Confetteria" divenuto il "Tempio della Cioccolata", sono passati tutti i personaggi della storia d'Italia: politici, letterati, attori di teatro e tanti altri hanno voluto gustare la dolce tazzina di cioccolata. Il segreto del "Biceris" è semplice: caffè, cioccolata, crema di latte, una tavoletta di zucchero. Tutto il "segreto" sta nella cioccolata. Raccontava il regista Mario Soldati che sia da studente a Torino che poi da giornalista e quindi regista e scrittore, ogni qualvolta capitava a Torino, il suo primo pensiero era per il "biceris". Amava profondamente questa cioccolata fatta all'antica, cotta per ore ed ore (per gli esperti la cottura deve superare le tre ore) e servita ben calda, non nella tazzina ma in uno speciale bicchierino con il manico. Ecco perché il nome "Biceris". In questo caffè davanti alla Consolata, è passata la "storia" di Torino ed ancora ai giorni nostri, non mancano i nostalgici che nella tarda mattinata, specialmente nei giorni festivi, si presentano in questo locale dove tutto è rimasto come nel passato con solo otto tavolini, per assaporare il gusto delicato della cioccolata. Non mancano altre specialità torinesi, come la pastiglia Leone, le torce di nocciolo, un raro "rosolio", ed altri classici prodotti a base di cioccolata. Nonostante il progresso, il locale è rimasto rigorosamente legato alla tradizione del passato, quando venne inaugurato nel 1763, per poter soddisfare le esigenze dei pellegrini, che visitavano la Consolata ed al ritorno avevano la possibilità di assaporare le specialità della Casa Dentis, una calda cioccolata oppure un bicchiere d'acqua con cedrata. Infatti, la denominazione era: "Acquedratino e confetterie". Alle soglie del 2000 il "Biceris" resiste ancora.

DESTRUCTION D'INSECTES
RESTO INC.
Citta Italiana
STERMINATORE DIPLOMATO - STIMA GRATUITA
Residenziale - Commerciale - Industriale
* VERIDICAMENTE Insetticidi, polverizzatori, bombola, erbicidi ecc. Per informazioni: Giuseppe Lotti, Torino, prov. I NOSTRI AUTOREZZI NON PORTANO SCRITTE.
4450 Charles de Gaulle, Milano 326-0224

Extermination CENTRAL PEST CONTROL
Siamo specializzati nell'eliminazione di qualsiasi INSETTO
Maitres exterminateurs licenciés
Nelle case private, e commerciali lavoro garantito con garanzia scritta personale esperto con licenza
Si parla italiano
Tel.: 722-2425

Italia

Lo scavo procede lentamente, al temono altri crolli. La volta della galleria, cedendo, avrebbe troncato le tubature

Napoli, un'ecatombe nella voragine

Finora sono sette i cadaveri recuperati, di altre sei persone è scomparsa ogni traccia

NAPOLI - Dodici vite ingoiate in un attimo. Dodici storie finite in fondo a un cratere che sembra una porta spalancata sull'inferno. Quando il sole torna a illuminare il tetto scenario del disastro, Napoli comincia a contare le sue vittime. Di alcune rimarrà soltanto il nome, un'iscrizione funebre da consegnare al pianto dei parenti. Di altre, invece, resterà appena qualche frammento, ammucchiato in una cassetta di legno.

Il brogliaccio delle ipotesi



appare tuttora confuso. Potrebbe aver ceduto la volta della galleria che stavano scavando nel sottosuolo di Secondigliano per collegare l'Asse mediano al centro della città. Se fosse andata così, sarebbe stata la frana a danneggiare le condutture del metano, provocando la terribile esplosione che ha ruscchiato poi un'ala della vecchia palazzina all'angolo

del quadrivio e tutto quello che si trovava nei paraggi. Fra le piste seguite, questa sembra la più solida.

Fra i corpi recuperati, ci sono quelli di quattro operai che lavoravano nel cantiere: Mario De Girolamo, 47 anni; Giuseppe De Luca, di 29; Alfonso Scala, di 42; Giuseppe Petrollesi, di 55. Un quinto muratore, Michele Sparaco di 53 anni, è ancora

sepolto nella galleria: non esistono speranze di ritrovarlo vivo. La sua è una delle sei vite che la bocca del demone ha inghiottito e non vuole restituire. La stessa sorte è toccata a Emilia Landolfi, una ragazza di 21 anni che abitava con la famiglia al piano rialzato della palazzina finita in briciole. Tutto è grigio, senza colore. Come il mucchio di cenere rovesciato dall'abitacolo di una Fiat Uno estratta dalle macerie. Ora sembra una scatola di sardine, ma lì dentro c'erano tre uomini: l'architetto Pasquale Silvestro, di 28 anni, e due suoi amici, Ciro Vastarella e Francesco Caliendo. Stavano oltrepassando l'incrocio, quando la strada li ha ingoiati.

Milano: sarà processato per maltrattamenti e sequestro di persona. Voleva costringere la donna a convertirsi all'Islam

Egiziano ricattava la moglie italiana: «Indossa il chador o non esci»

MILANO - Un marito egiziano è sotto processo per aver tentato di "islamizzare" la moglie italiana e il figlio oggi 14enne. La donna, secondo l'accusa, sarebbe stata picchiata più volte e tenuta segregata in casa per costringerla a convertirsi alla fede musulmana, in particolare prendendosi il volto con il chador e imparando a memoria un libro del Corano, nella versione originale in arabo. Il processo, che rilancia il problema scottante dell'integrazione fra culture diverse, è considerato dai magistrati come una vicenda di routine: giorni fa è stato rinviato a fine maggio dall'ottava sezione del tribunale. L'imputato, Mahmoud Al Sayed, nato a El Cairo 43 anni fa, deve rispondere di maltrattamenti, lesioni gravi e sequestro di persona. Sua moglie, Teresa R., 38 anni, si è costituita parte civile con l'avvocato Viviana Trombini e ha già testimoniato contro il marito: «Diceva che ero solo una lava-gabinetti. Ho ancora paura di lui. Il primo incontro della coppia risale alla fine degli anni 70. All'inizio la convivenza,

nella prima periferia di Milano, fila liscia. Nell'81, dopo le nozze, nasce il figlio Davide. Ma quando il bimbo ha due anni, il matrimonio entra in crisi e l'egiziano abbandona la famiglia. «Per dieci anni - racconta la moglie - non l'ho più sentito. Quando è ricomparso, nel settembre '93, ho saputo che era stato anche in carcere». La donna ormai vive con un altro uomo, molto più anziano di lei. Ma l'egiziano è deciso: «Rivoglio mio figlio». Teresa sostiene di averlo accontentato solo perché terrorizzata: «Minacciava di bruciarmi la casa». All'inizio il padre ottiene Davide solo per il fine settimana. Ma il bambino protesta, reclamando la madre, che finisce per tornare con Mahmoud. Quindi, lui progetta di portarla dai suoi genitori, in Egitto. E qui cominciamo i guai: «Mio marito - racconta la donna - diceva che loro non avrebbero mai accettato una sposa italiana. Allora mi ha dato il velo, con un libretto del Corano da imparare a memoria in 15 giorni. E mi teneva chiusa in casa, picchiandomi con uno spazzolino e una mazza da

golf. Solo una volta ha lasciato la chiave nella toppa e io sono scappata subito dai miei genitori in Calabria. Ma dopo tre mesi sono tornata. E Mahmoud mi ha frustato con il cavo della Tvs. Anche il ragazzo accusa il padre di violenza: sveglia alle 4 per la ginnastica in cortile, pugni e cinghiate, sequestro in camera e obbligo di imparare il Corano. Il tutto «per diventare un vero uomo». Ad incastrare il padre sono proprio le confidenze del

bimbo ai suoi insegnanti, che avvertono la polizia. Solo allora madre e figlio confermano tutto al pm Maria Rosa Sodano. «Questa storia andrà riscritta dal principio alla fine - replica il difensore di Mahmoud, l'avvocato Antonino Abbondanza - . Basta sentire quella donna per capire che non è credibile. Le sue accuse? Solo una vendetta: vecchi rancori per i 10 anni di abbandono».

CONCORDIA Alluminio
MANIFATTURA di:
Porte - Finestre - Porte in acciaio
Porte patio - Porte per garage
PREVENTIVI GRATUITI
Tel.: 648-6611
9250 Robert Armour, R.D.P.
Franco res.: 725-9083

Aluminium St-Viateur Ltée
Oltre 26 anni di esperienza al vostro servizio
FABBRICA DI PORTE E FINESTRE
LAVORO ESEGUITO DA ESPERTI
Chiamate Tony
5600 De Gaspe (angolo St. Viateur)
271-3225
332-9057

Italia

Il perché

MILANO - Gli italiani parlano sempre peggio che si fa della lingua più distorto, banalissimo. In un'intervista al quotidiano Repubblica, lo scienziato Giuseppe Pontiggia da vicino le dell'imbarbarimento del lessico, auspicando necessaria quanto inversione di tendenza linguistica - rispecchiamento del c - sostiene Pontiggia -

È partito il "checc"

ROMA / Un viaggio lunga migliaia di chilometri ambientale sul laboratorio sull'acustico. Sarà il Legambiente, giungendo per conoscere detta e piccole metropoli poche centinaia di giorni, la durata "ca" fra le altre mete, per Montefalcone, Avezzano, Viterbo e Roma, dove l'iniziativa, organizzata sperimentale delle dalla Snam, settore particolare attenzione del recente decreto benzeno e degli idrocarburi considera "un improprio smog".

ITALIA

LEZIONI INDI

GUITARES

NOVITA'
Lezioni di violoncello, sassofono e violino

Si insegnano Piano, Chitarra, Organo, Fisarmonica
MONTREAL
274 Jean-Talbot
273-3225
Si vendono e affittano

Verba volant... sempre più in basso Il perché di una crisi in un'analisi di Giuseppe Pontiggia

MILANO - Gli italiani parlano sempre peggio, l'uso che si fa della lingua è sempre più distorto, banalizzando, impoverito. In un'intervista rilasciata al quotidiano **La Repubblica**, lo scrittore Giuseppe Pontiggia esamina da vicino le cause dell'imbarbarimento nell'uso del lessico, auspicando una necessaria quanto rapida inversione di tendenza. «Il linguaggio è il specchio del costume», sostiene Pontiggia - e il co-

stume a sua volta rispecchia le distorsioni, i deliri del linguaggio. Si pensi ad esempio a una frase prediletta dagli scrittori in deliquio o dalle casalinghe in diretta: «sono in crisi d'identità». Ecco un'esperienza, in altri casi drammatica, che qui viene svuotata di contenuto. In questa psicoanalisi divulgata, vedo un grande pericolo: l'illusione di accostare i problemi affrontandoli verbalmente. Il risultato è quello di liquidarli anziché risolverli. Le espressioni «politicamente corrette», il linguaggio sportivo in politica, i neologismi, gli angismi, il vocabolario burocratico. Ecco gli altri esempi di un insensato rimaneggiamento della nostra lingua. L'operatore ecologico, il non vedente «in genere sono eufemismi fuorivanti. Rappresentano soltanto il desiderio di annullare le distanze, in opposizione all'atteggiamento razzista che invece le distanze amplifica. L'essenziale - afferma lo scrittore - non è ignorare le differenze, ma non attribuire loro un significato discriminante, ideologico». Parimenti «l'uso di metafore sportive sembra alleggerire il tema (politico) dai suoi connotati

più seri, ma in realtà finisce ancora una volta per sopprimere una distanza che invece è decisiva». Anche l'uso di espressioni mutate direttamente dall'inglese spesso è connotato da una scarsa, se non nulla, consapevolezza del significato che esse hanno: il burocrate, da parte sua, cerca di dare il suo «contributo di chiarezza» con parole come oblietare «uno degli esempi più sinistri di linguaggio autoritario, creato apposta per annullare la comunicazione, anziché favorirla». Quale rimedio per contrastare l'imbarbarimento? «Proponendo un modello di linguaggio responsabile e inventivo e attaccando il degrado», conclude Pontiggia - con una satira diretta, esplicita.



Lina Rapone
Direttrice,
Servizi bancari
personali

Ma chi ci pensa alla pensione quando si è giovani? Eppure il benessere di cui godremo negli anni della maturità dipende in larga misura dalla parsimonia di oggi. Uno degli aspetti più interessanti del Suo fondo pensioni è l'effetto a valanga degli interessi accumulati nel corso degli anni. Prima si comincia a fare i contributi e più lungo sarà il periodo di maturazione degli interessi.

Gianni, quarantenne

Gianni aveva quarant'anni quando ha cominciato a versare contributi nel suo fondo pensioni. Ogni anno, per i vent'anni successivi, ha contribuito \$3.000 con un reddito medio dell'8% annuo. Quando è arrivato all'età di sessant'anni aveva accumulato \$150.000.

Enrico, trentenne

Pure Enrico ha versato ogni anno \$3.000 nel suo fondo pensioni. Ma per via del fatto che ha cominciato a trent'anni, ha potuto continuare a fare versamenti per 30 anni. All'età di sessant'anni il suo fondo pensioni aveva raggiunto la cifra di \$370.000. Sono la bellezza di \$220.000 più di Gianni, e solo perché ha cominciato dieci anni prima. Questo è un esempio eloquente dell'effetto a valanga della capitalizzazione degli interessi.

Il fondo pensioni RSP-Matic

Cominciare i contributi in gioventù è la carta vincente. Purtroppo è proprio quando si è giovani che si ha più bisogno di soldi: comperare una macchina, una casa, rimborsare i prestiti studenteschi, e chi più ne ha, più metta. Dove si trovano i soldi per un fondo pensioni? Il Budget Plan della Banque Royale per il fondo pensioni è quel che Le ci vuole. Questo piano di risparmio automatico Le permette di contribuire una piccola cifra ogni mese. Il montante da Lei prescelto è prelevato dal Suo conto e depositato nel Suo fondo pensioni. Tutto lì! È un modo liscio e semplice per arrivare a fare quel che si deve senza sentirsi l'acqua alla gola ogni volta che arriva la fine di febbraio.

Vada a consultare uno dei nostri specialisti: è il proprio per indicarle la soluzione più economica per il Suo piano volontario di pensionamento.

Fiera di partecipare alle attività comunitarie

Spettacolo d'umore:
"Patrick Huard e Pierre Légaré"
il 5 febbraio 1996

Fondazione ospedaliera Maisonneuve-Rosemont
Informazioni "biglietti" succursale Banque Royale

8689, boul. Vau
St-Léonard
328-8285



BANQUE ROYALE

Abbiamo costruito la più grande banca
del paese, un cliente alla volta

È partito il treno verde per il "check-up" di 19 città

ROMA / Un viaggio lungo più di 3 mesi, una "rotaina" lunga migliaia di chilometri attraverso 19 città la cui salute ambientale sarà controllata da 3.000 analisi di laboratorio sull'inquinamento, sia atmosferico che acustico. Sarà il compito del "Treno verde" di Legambiente, giunto al suo 8° viaggio attraverso l'Italia per conoscere dettagliatamente lo stato di salute di grandi e piccole metropoli. Partito il 10 gennaio, si fermerà dopo poche centinaia di chilometri a Firenze, dove sosterrà 5 giorni, la durata "canonica" di ogni tappa. Proseguirà poi, fra le altre mete, per Genova, Biella, Milano, Padova, Montefalcone, Avezzano, Catanzaro, Agrigento, Napoli, Viterbo e Roma, dove concluderà il viaggio il 18 aprile. L'iniziativa, organizzata in collaborazione con l'Istituto sperimentale delle Ferrovie dello Stato e sponsorizzata dalla Snam, società dell'Eni, dedicherà quest'anno una particolare attenzione alla valutazione dell'applicazione del recente decreto sulle limitazioni delle emissioni di benzene e degli idrocarburi aromatici, che Legambiente considera "un importante passo avanti nella lotta allo smog".

(AGI)

Il Papa in Sud America dal 5 al 12 febbraio



CITTÀ DEL VATICANO / Durerà otto giorni e toccherà quattro paesi dell'America Latina il prossimo viaggio internazionale di papa Wojtyła. I Paesi che riceveranno la visita del pontefice sono: Guatemala, Nicaragua, El Salvador e Venezuela. La partenza da

Roma è prevista per le ore 10 di lunedì 5 febbraio prossimo, e la prima tappa sarà in Guatemala. Nei giorni successivi, fino al 12, Giovanni Paolo II visiterà Equipulas, Managua, San Salvador, Caracas, Guanare. Lunedì 12 ripartirà da Caracas verso Roma. (AGI)

Aliscafo urta un balenottero

LIPARI - Tanta paura, ma nessun ferito, a bordo di un aliscafo in navigazione da Stromboli a Panarea, nelle isole Eolie, che ha avuto l'elica bloccata nell'impatto con un grosso pesce. L'ipotesi che viene fatta è che si tratti del balenottero che giorni fa è stato avvistato al largo delle coste della Calabria, un cetaceo lungo 6 metri e del peso di 2 tonnellate. L'imbarcazione, un Aljumbo della Snav, ha urtato due volte a poppa quello che gli uomini di equipaggio e i 9 passeggeri hanno definito "un grosso pesce". All'arrivo a Panarea l'elica è stata sistemata provvisoriamente e il natante ha fatto rotta verso Lipari.

ITALMELODIE INC.

LEZIONI INDIVIDUALI O DI GRUPPO



NOVITA'
Lezioni di violino,
sassofono & voce

10% DI SCONTO
su tutta la merce
per i nostri studenti

Si impartiscono anche lezioni di:
Piano, Chitarra, Basso, Tastiera elettronica,
Organo, Fisarmonica, Flauto, Teoria & Solfeggio.

MONTREAL 274 Jean-Talot Est
CENTRE 2000, Laval 3195 boul. St-Martin O.
273-3224 681-4131

Si vendono e affittano strumenti musicali. Servizio

Chi è veramente Di Pietro? Boh!

Da quanto ne scrivono i giornali, si può capirlo? Mah!...

Se qualcuno volesse commissionare un dipinto di Di Pietro, dando come coordinate quanto si scrive su di lui in questi ultimi tempi, non troverebbe pittore sulla faccia della terra capace di eseguirlo. Forse Leonardo da Vinci ci riuscirebbe, ma, purtroppo, è morto. Se cercate di sapere qualche cosa di preciso al suo riguardo, fuggite come la peste quello che scrivono le cosiddette "grandi firme". Prendiamo Enzo Biagi, ad esempio: è da scartare, perché prima ne disse un bene infinito, poi lo rifilò quasi nel bidone dell'immondizia. Ma Biagi, che a detta di certi sarebbe scrupolosissimo nel verificare la fonte delle sue notizie, casca sovente nel tragicomico. Ultimamente si poteva leggere su Epoca di aver scritto su SETTE che quando Lamberto Dini sposò la sua attuale consorte era vedovo. Senonché la sua ex-

moglie, Solange Bonnat, è viva e vegeta, abita a Roma in via Buoncompagni 71/A. Il cronista di Epoca nel raccontare l'episodio scrive: «Si vede che la fonte (di Biagi ndr) non è stata all'altezza della grande firma». Ma cosa c'entra la fonte? Viene in mente una battuta di Beppe Grillo che, parlando di incidenti in montagna, dice: «in simili circostanze i giornali scrivono "Montagna assassina!"». Ma che montagna assassina, in molti casi dovrebbe scriversi: «Alpinista pirla!». Nel caso di Biagi, la fonte non c'entra; è colui che vi attinge l'acqua che deve usare prudenza prima di berla, perché potrebbe essere inquinata. Se Biagi fosse stato scrupoloso, avrebbe chiesto informazioni all'ufficio di stato civile. Giorgio Bocca, altra "grande firma", quando vanno ad intervistarlo sulle sue montagne, fa sermoni pieni di retorica. Quando scrive,



anche. Dimentica che è esistito già Qualcuno che ha fatto "il sermone della montagna", usando parole semplicissime dettate dal più alto buonsenso e da

un'infinita carità. Se Giorgio Bocca, nella sua smoderata presunzione, l'avesse dimenticato, sarebbe bene ricordargli che il famoso sermone lo pronunciò Gesù. A noi basta quello, dei suoi non ci importa niente. Per il semplice motivo che non vogliono dire niente. Per fare da corona a questi "grandi", non si può dimenticare un altro che lavora in televisione: è invidiato da tutti i bambini perché può permettersi di mangiare tutti i lecca-lecca che desidera. Con questo non voglio assolutamente dire che in Italia non ci sono grandi giornalisti. Ce ne sono moltissimi e bravissimi (vedi, per esempio, Giancarlo Perna di Epoca. Tanto per citarne uno). Ma quando si leggono prediche di certe "grandi firme", che sono invece lo specchio della

"Primadonna", che una cosa sembra fuori ma un'altra è dentro, uno ha rabbia di aver comperato il giornale o la rivista dove, a sua insaputa, trova scritti di quelle "grandi firme". Si può capire chi sia Di Pietro da quello che si legge sui giornali? È difficilissimo. E qui, la colpa non è dei giornalisti. Le persone che interrogano al riguardo, sovente danno sull'uomo risposte diametralmente opposte. Chi sa veramente, tale. E allora dell'ex-procuratore vengono fuori diversi personaggi: l'ambizioso, lo spregiudicato, la vittima, l'ingenuo, ecc... Se a questo

aggiungiamo una recente dichiarazione di Saverio Borrelli (grande enigma del pool di Milano, ma sicuro cavalierizzo): «Di Pietro ha perso la bussola», il quadro diventa ancora più misterioso. Le esternazioni degli uomini politici non possono essere prese in nessuna considerazione. Sul personaggio Di Pietro dichiarano quello che fa loro comodo, rimangiandosi spesso quello che avevano detto ieri, asserendo addirittura il contrario. Ma di loro è risaputo che hanno una lurida faccia di bronzo e sono sossia di Giano bifronte. Sono in pochi quelli che non rientrano in questo ritratto. Per capire come funzionano certe cose in Italia, basta leggere quello ha detto Giovanni Pellegrino al Corriere della sera: «È che ormai la giustizia è politica: la destra ha Nordio, la sinistra Caselli, Salomone su Di Pietro, i giudici di Caltanissetta indagano su Salomone... Si deve uscire da questo casino. Esagerato? Un pochino, forse. Ma una cosa è certa: è difficile trovare un paese al mondo dove un giudice indagato, indaga su un'altra persona. E questo prova che Salomone non è SALOMONE. Un

pochino di buon senso avrebbe dovuto suggerirgli di non accettare il fascicolo Di Pietro, egli sapeva che questi aveva già cercato di intrappolare suo fratello. Ma esiste il buon senso in Italia? Si direbbe di no. Il capo dell'Ulivo, Prodi tesse elogi su Di Pietro, un esponente dello stesso partito, Macaluso, lo dichiara politicamente insignificante. E allora, chi è veramente Tonino da Montenero? Arrivati a questo punto, io non so rispondere. Se voi ne siete capaci, telefonatemi! In mancanza di chiarimenti, rimarrò dell'opinione confessatami qualche sera fa da un vecchietto: «Su Tonino dicono tutto e il contrario di tutto. È chiara una sola cosa: vogliono toglierselo dai piedi. La sua presenza è imbarazzante, lo personalmente ho un altro imbarazzo: non capisco perché si difende, parlando per monosillabi. Si farebbe meno torto, se l'accuse e lasciasse fare alla giustizia il suo corso. Forse mi sbaglio: io ho solo un diploma di quinta elementare, lui è avvocato. Ciononostante, preferisco fidarmi della mia saggezza».

Guglielmo Ruta

CLINICA DENTARIA



381-5997

- SERVIZIO D'URGENZA GIORNO E SERA
- Piano di finanziamento disponibile
- 15% per l'Age d'or basato sulle tariffe correnti dell'I.A.C.D. dell'anno
- Tariffa studente



"DENTUROLOGISTE" SUL POSTO

10222 St-Michel, #210, Montréal (angolo Fleury)

Tailleur
International Enr.Abiti su misura
per Uomo & Donna
RIPARAZIONI GENERALI3332 EST. BELANGER
MONTREAL, QUEBEC

Tel.: 727-5513

Bevi e
dimagrisci

Il miglior prodotto per perdere peso.
Dita addio ai chili in più.
Risultati comprovati.
Soddisfazione garantita.

Chiamatemi.
Io ho perduto 25 libbre!
Mercedes: (514) 374-2209
Pagette: 921-5454

Cercasi rappresentanti

L'esplosione
falcia i militi
della "Gariboldi"
e del reparto
portoghese

SARAJEVO / E
mortale a Sarajevo
forze multinazionali.
Almeno tre soldati
morti: uno di loro è
il caporalino
Gerardo Antonucci.
22 anni. Le altre vittime
di nazionalità portoghese
finiti sono sette, tra
italiani. Uno in più
Massimo Addio, di
versa in gravi condizioni.
«È stato un incidente
detto il comandante
Haselock, un poliziotto
Sarajevo pochi minuti
la diffusione della

SAN V

SABATO



Cocktail:

Ingresso: Ad
RagLa se
dal D

Per informazioni
Tony Lap
page
Vincenzo Ma
page

Ed
ANTOLOGIA
per op

Per parteci
Edizione Univers

Della prima edizi
limitato di cop

Intanto, reparti messi in allarme: c'è il rischio-attentati

Fronte di Bosnia, primo caduto italiano

**L'esplosione
falciò i militari
della "Garibaldi"
e del reparto
portoghese**

SARAJEVO / Esplosione mortale a Sarajevo tra le forze multinazionali di pace. Almeno tre soldati sono morti: uno di loro è italiano. È il caporal maggiore Gerardo Antonucci, aveva 22 anni. Le altre vittime sono di nazionalità portoghese. I feriti sono sette, tra i quali sei italiani. Uno in particolare, Massimo Addio, di 21 anni, versa in gravi condizioni.

«È stato un incidente» - ha detto il comandante Simon Haselock, un portavoce dell'Alleanza atlantica, da Sarajevo pochi minuti dopo la diffusione della notizia.



Un soldato italiano impegnato in una operazione di sminamento

Non è stata un'aggressione. Alcune ore dopo la tragedia non erano ancora chiare le cause dell'esplosione, che



Una pattuglia di francesi a Sarajevo.

sarebbe avvenuta attorno alle 20:30. Secondo una prima versione - che si basa sulla testimonianza di alcuni fotografi presenti sul luogo - lo scoppio sarebbe avvenuto all'interno di una camera nell'ex ospedale di Jezero, in quello che era il reparto di maternità e che è divenuto base di un contingente italo-portoghese. In questo caso potrebbe essersi trattato di munizioni. Ad esplodere sarebbe stato un ordigno che alcuni soldati portoghese e italiani (che occupano la stessa struttura) stavano maneggiando.

C'è però una seconda ricostruzione, avvalorata dalle fonti ufficiali della Nato, che parla di una deflagrazione avvenuta mentre i soldati erano impegnati in un'operazione di sminamento. «Lo scoppio - ha dichiarato il maggiore

Haselock - è avvenuto da fuori. Ma non è stato un attacco terroristico, è stato un incidente».

Gli altri militari italiani coinvolti sono: Omar Adamucci (di 22 anni), Loris Maruccia (23 anni), Angelo Longo (21 anni), Costantino Cimino (24 anni), Antonio Varallo (31 anni).

E' stato questo il primo grave incidente da quando è scattata l'operazione For, la Forza di applicazione degli accordi di pace per la Bosnia siglati a Dayton dalle parti in causa.

L'incubo delle mine, delle esplosioni improvvise e devastanti che possono essere in agguato in qualunque punto e in qualunque momento, è la più grave minaccia in questa fase alla vita dei civili e dei militari.

**Fax
dall'Italia**

di AGOSTINO
GIORDANO



D'ALEMA CERCA DI SPEZZARE IL POLO

Due sono gli spettacoli che tengono banco in Italia, in questo momento: la campagna per l'incriminazione di Scalfaro, promossa da Pannella, e la crisi di governo. Il primo va in onda ogni giorno sulle piazze d'Italia, con la partecipazione straordinaria della Digos, in veste d'invitato speciale del Colle; il secondo spettacolo va in onda ogni giorno per le vie di Roma, tra sedi ufficiali di partiti e case private, tra un "Faccia a faccia" e un "Porta a porta", tra un "incendio in diretta" e una smentita ufficiale.

Per le dimissioni di Scalfaro le firme hanno raggiunto quota 125.000: anche a Novara, davanti alla sua casa natale, si sono registrate 600 sottoscrizioni in tre giorni. Ma "banchetti" pannelliani, intanto, vengono frequentati anche dalla polizia politica della Digos, con modi intimidatori davvero ridicoli. Farebbero bene, invece, ad indagare sul rispetto che Scalfaro ha della Costituzione. Fa ancora senso ricordare come Oscar abbia osato, qualche settimana addietro, consigliare a Boutros Ghali la cremazione dell'Onu, per morte sopraggiunta. Certo, se Giffini si dimentica di ricordargli che, secondo l'attuale Costituzione, al Quirinale si sta solo per organizzare colloqui ufficiali e presenziare a qualche parata, lui si mette a far politica e crede di essere Chirac! Eppure il 23 luglio '91, alla Camera, l'ex Dc Scalfaro picconava così Cossiga: «Se il Quirinale prende posizione e finisce per avere alleati, viene meno il compito di supremo garante». È inutile dire come queste parole facciano a pugni con i fatti a cui lui ci ha poi quotidianamente abituati. Luigi Scalfaro, sempre lui, nel lontano 1947, spargeva: «Io in politica? Non se ne parla nemmeno!». Quella sì, invece, sarebbe stata un'ottima scelta!

Ma occupiamoci dell'altro spettacolo. Quello politico. Berlusconi, in nome del Polo, è ancora alla ricerca di un'intesa con l'Ulivo, per aprire una fase di grandi riforme. Quelle riforme che, invece, la Corte Costituzionale, lunedì 22 gennaio, ha bocciato irrimediabilmente, per bocca del suo ennesimo presidente, l'ex socialdemocratico Mauro Ferri. Dimenticando che su questa materia è sovrano solo il Parlamento: evidentemente Scalfaro ha fatto scuola, e ogni istituzione cerca di prevaricare l'altra. Quello che però non si riesce a capire è il tempo che ci mette D'Alema nel capire il "presidenzialismo" voluto dal Polo, tesi già peraltro pubblicamente esposta alla Camera da Berlusconi, il 2 agosto '95, a nome di tutto il Polo. Una mezza bozza d'intesa tra Ulivo e Polo, in verità, c'era stata, ma talmente pasticciata che aveva fatto gridare al "papocchello indecente" un po' tutti. Finì soprattutto D'Alema, allora, prendendo spunto proprio da questo episodio, cerca di spezzare l'unità del Polo, addebitando all'estremismo di Fini la bocciatura dell'"incendio", accusando Berlusconi di esserne succube, e aizzando contro di loro i cespugli. Eppure al presidenzialismo di destra hanno risposto, da sinistra, Segni e Occhetto, con la loro immagine del "Sindaco d'Italia". Ma vediamo quali sono le proposte del Polo. Elezione diretta del premier: se si dimette, subentra il vice-premier o si torna a votare; primo ministro diventa non chi ha il maggior numero di seggi parlamentari ma la persona più votata; il leader trascina la maggioranza di governo; garantire al governo una maggioranza certa; elezioni a turno unico con l'utilizzo della quota proporzionale per assicurare la governabilità. Berlusconi - e questo è certo - non sacrificare l'alleanza di Fini sull'altare dell'intesa con l'Ulivo. Che poi i cespugli facciano il contrabbando andando a baciare D'Alema, è un'eventualità possibile ma, col Carnevale alle porte, tutta da ridere. «Spesso - scrive J.P. Richter - il matrimonio comincia a due gocce di grasso che nuotano nell'acqua senza amalgamarsi».

**FESTA
SAN VALENTINO**
CENA-BALLO
SABATO 10 FEBBRAIO 1996

**AL
BUFFET
SAN PIETRO**
4765 boul. Robert
St-Léonard, Qué.

Cocktail: 18:00 Cena: 19:00

Ingresso: Adulti: \$60.00
Ragazzi: \$40.00 mono di 12 anni

La serata sarà allietata
dal Disco Mobile Goldstar

Per informazioni chiamate
Tony Lapolla: 723-6115
pagette: 986-9682
Vincenzo Maira: 728-4187
pagette: 859-7449

Edizione Universum
ANTOLOGIA MULTILINGUE PALABRAS
per opere di poesia e narrativa

Per partecipare scrivere a: Renza Agnelli
Edizione Universum, Via Giovanni Pedrotti 2, 38100
Trento, Italia

Della prima edizione è ancora disponibile un numero
limitato di copie: prezzo di copertina lire 25.900

Il Novecento Letterario

di PIERFRANCO
BRUNI



Sindacato libero scrittori italiani

"Rilanciamo la cultura della Magna Grecia", è stato il tema di un incontro svoltosi nella sede romana del Sindacato Libero Scrittori Italiani. L'incontro, presieduto dal presidente Ettore Paratore, è stato coordinato dal segretario nazionale Francesco Grisì. Vi hanno aderito i presidenti regionali. Al termine dell'incontro è stato affidato a Pierfranco Bruni, Assessore alla cultura e ai beni culturali della Provincia di Taranto. L'incarico è quello di istituire un coordinamento per una ricerca sul ruolo e sulle potenzialità del bacino della Magna Grecia le cui finalità abbiano come riferimento sia la dimensione culturale e storica che quella sociale. Il coordinamento nasce appunto sotto l'auspicio del Sindacato ma ha lo scopo di aggregare professionalità e studiosi in una aperta discussione attraverso una reale e vitale dialettica sulla problematica filosofica dell'identità, sia della Magna Grecia che del contesto Mediterraneo. In linea con i principi e con i valori espressi dal Sindacato la Magna Grecia costituisce, ha sostenuto Pierfranco Bruni, l'asse "ideologico" per un maggior rapporto tra tradizione occidentale e tradizione orientale. La Magna Grecia è la chiave di lettura per comprendere, ha detto ancora Bruni, anche il tempo che stiamo vivendo perché senza il sentimento delle radici e dell'appartenenza la contemporaneità è soltanto un termine vuoto. Occorre recuperare, ha ribadito Bruni, la tradizione e la testimonianza dei popoli che hanno abitato queste nostre terre. Entrare nella consapevolezza della testimonianza è il segno tangibile per individuare un nuovo futuro.

Internazionali

L'invenzione viene dalla "Mastiff Electronics"

Un naso elettronico per annusare criminali

LONDRA / Una società britannica intende mettere in commercio entro un anno un sistema di sicurezza dotato di un naso elettronico in grado di riconoscere l'odore delle persone. La Mastiff Electronics ha annunciato di aver realizzato un prototipo di un sistema battezzato "Scintinel" (dall'inglese "scent" che vuol dire profumo, odore) che analizza gli odori emanati dalla mano

di ogni persona che cerca di entrare in un perimetro di sicurezza. Se l'odore non è tra quelli programmati nel sistema, il visitatore non è autorizzato a entrare nel perimetro. Gli inventori del sistema assicurano che "Scintinel" è sicuro al 100% in quanto ogni individuo emette odori geneticamente unici. Il fatto che alcuni portano un profumo o tocchino qualcosa di

particolarmente forte (come ad esempio l'aglio) non porta alcun cambiamento. La società ritiene che il sistema

sarà particolarmente utile per garantire la sicurezza di installazioni militari e laboratori.

Attribuita a Shakespeare elegia funebre di 600 versi

Si arricchisce di 578 versi l'opera omnia di William Shakespeare. Donald Foster, lo studioso americano che aveva scoperto 13 anni fa un lungo poema funebre nella biblioteca del Balliol College di Oxford, ora si dice giunto alla certezza dell'attribuzione al sommo drammaturgo. In questo tempo ha condotto cospicue analisi del testo, anche con l'ausilio di un potente computer in modo da verificare con rigore scientifico concordanze grammaticali, sintattiche e stilistiche con le altre opere del bardo di Stratford-on-Avon, morto nel 1616. Il poema s'intitola *Un' elegia funebre*, fu composto in morte di uno studente trentenne di Oxford, William Peter, e fu stampato nel 1612 dall'editore abituale di Shakespeare che ne indica l'autore in un'imprecisata "poeta di successo", ma in fondo ai versi figura la sigla "W.S.". Gli esperti americani di Shakespeare hanno preso entusiasticamente per buone le ricerche di Foster, professore di inglese al Vassar College di New York. Più cauti gli esperti inglesi, secondo i quali l'elegia non aggiunge comunque nulla alla gloria dello scrittore essendo nel complesso blanda e noiosa.

Miami, turista tedesco ucciso in una rissa

WASHINGTON / Un viaggiante tedesco è stato ucciso in una rissa in Florida e l'ente del turismo sta cercando di evitare un'ondata di panico tra i visitatori che ricordano i molti omicidi per rapina avvenuti tra il 1993 e il 1994. Rainer Puetzer, 21 anni, di Oberwiesacker in Germania, era giunto a Miami con due amici. Aveva in programma una vacanza di due settimane e aveva prenotato con un mese di anticipo un albergo presso la spiaggia. Un muratore dell'Ohio, Mark Howard, anch'egli di 21 anni, è stato accusato del delitto. Puetzer è stato massacrato di botte.

Aveva conosciuto il tedesco in un bar e avevano trascorso la sera a bere. «Questo omicidio» ha detto Andy Newman, portavoce dell'ente del turismo «è molto diverso da quelli avvenuti due anni fa. Il ragazzo tedesco non è stato preso di mira in quanto straniero».

Il pilota sarà nella coda del nuovo jet Concorde

LONDRA / Esperti europei, americani, russi e giapponesi stanno lavorando a una seconda versione del jet supersonico da trasporto

Concorde, molto più grande e veloce di quello attuale, e tecnologicamente tanto sofisticato che la cabina di pilotaggio sarà

probabilmente posta sulla coda. Lo ha rivelato il domenicale britannico *Sunday Times* anticipando che il "Concorde II", 300 posti, oltre 9.000 chilometri di autonomia è una velocità massima pari a 2,5 volte quella del suono, lungo e largo il doppio di quello attuale, dovrebbe essere pronto al suo primo volo nel 2006.

L'attuale Concorde, che ha compiuto vent'anni, ha 100 posti, poco più di 6.000 chilometri di autonomia e una velocità massima inferiore a due volte quella del suono. Il jet del futuro, perderà il profilo col naso all'inghiottitoio tipico dell'attuale Concorde.

Francese d'obbligo: multa a Body Shop

PARIGI / Europa o no, il francese è d'obbligo, a difesa del consumatore e della "purezza della lingua". Il tribunale di Chambéry ha condannato un negozio della catena a Body Shop per aver venduto dei prodotti con le etichette non tradotte in francese. La traduzione delle istruzioni per l'uso dei prodotti è espressamente richiesto dalla legge, ma è la prima volta che si arriva alla condanna. Il Body Shop di Chambéry fa parte della catena britannica di prodotti di bellezza e per il corpo presente in tutto il mondo. La multa non è alta, 1000

franchi, circa 300 mila lire, ma rappresenta un pericolo per molti altri importatori. La legge "Toubon", dal nome dell'attuale ministro della Giustizia, che impone le traduzioni, è nata con lo scopo di difendere la lingua francese da "corruzioni" esterne, in particolare dal dilagante uso dell'inglese.

Ritorno in tribunale per Grisham: lo scrittore difenderà una vedova

NEW YORK - Torna in un'aula del suo natio Mississippi John Grisham, l'avvocato-scrittore americano che ha accumulato una fortuna con "thriller legali" fra cui *"Il socio"* e *"Rapporto Pelican"*, divenuti anche due successi di Hollywood. Grisham sosterrà una vedova che chiede a una compagnia ferroviaria un risarcimento per la morte di suo marito, ucciso da un treno merci.

ABBONATEVI A
IL CITTADINO
CANADESE

Tariffa speciale per l'Italia.

AGENZIA DI VIAGGI



2 INDIRIZZI PER
MEGLIO SERVIRVI!

1807 Bélanger est
Montréal
(angolo Papineau)
374-4600 374-2168



DETENTORE DI UN PERMESSO DEL QUORAC
TONY LA VILLA
direttore

8081 André Ampère
Rivière des Prairies
(vicino Bombardier)
648-2032 648-2037

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio auto
- Assicurazioni di viaggio
- Cambio valuta



AGENZIA DI VIAGGI
ITAVIA INC.
5810 JEAN-TALON est • Tel. 256-5535



agence de voyages

CREMAZIE

FRANCO CERRONE
Presidente

L'agenzia
di Fiducia

LUCIA GAROFANO
Agente

8620 boul. St-Laurent • (514) 382-5492

Int

Il sonno della cultura poveri. Uno dell'OCSE su "Al economia e società della prima internazionale sull' degli adulti" smette un serio deficit culturale mancanza di suscettibilità di conoscenza professionale miglioramento condizioni di vita interessati e de economicis si fa commento che il s

I militari

MOSCA / Impero qualsiasi critici responsabili dell'assalto al vil Pervomaiskaja guerriglieri ceceni asserragliati con gli hanno definito l' "un successo" (secondo daghestane, gli ost sono 80). E,

Bambino nudo il linciaggio

WASHINGTON / Gli hanno sparato centimetri dalla pugni e calci e costretto una cinghia quanto un bambino una famiglia di Stati Uniti.



Conformemente a pubblica, si da av

- Regolamento R al personale fuor rimpiazzante il P

- Regolamento R al Comitato esec

Questi Regolame

Tutte le persone ch ore d'apertura del

Pubblicato a Mon Jean Tondreau, So

OCSE - Uno studio sull'alfabetismo degli adulti evidenzia forti carenze

Il sonno della cultura genera poveri. Uno studio dell'OCSE su "Alfabetismo, economia e società. Risultati della prima inchiesta internazionale sull'istruzione degli adulti" mette in rilievo un serio deficit culturale e la mancanza di elementi suscettibili di contribuire al successo professionale e al miglioramento delle condizioni di vita degli interessati e dei sistemi economici si legge nel commento che il settimanale

indipendente di Bienne *Rinascita* ha svolto sui dati relativi a Svizzera, Germania, Olanda, Svezia, Polonia, Canada e Stati Uniti contenuti nel rapporto OCSE. Determinato, in modo evidente ma non esclusivo, dal grado di scolarizzazione (anche l'esperienza concorre all'apprendimento di nuove conoscenze), l'analfabetismo varia da paese a paese passando dal minimo svedese (6%) della popolazione adulta) ad oltre il 20% degli

Stati Uniti, mentre in Polonia si registra la situazione più grave con il 40% della popolazione con livelli di istruzione al di sotto del minimo indispensabile mentre la quota di adulti con maggiori competenze non sfiora il 10%. Ma inquietudine generano anche i risultati registrati in Svizzera. Rispolti ai test 2.800 persone di età compresa tra i 16 e i 64 anni, tra il 13 e il 19% di esse ha insufficienti conoscenze di

lettura e di calcolo, mentre queste percentuali si abbassano rispettivamente al 6 e all'11% se si considerano solo gli autoctoni; rispetto ai paesi industrializzati presi in esame, la Svizzera ha inoltre la percentuale più bassa di persone con elevato livello di preparazione (fra il 9 ed il 20%). Dal quadro delineato dal rapporto, l'OCSE conclude che *«bisogna avviare seri programmi a sostegno dell'apprendimento durante tutta la durata della vita degli*

adulti e sviluppare la pratica quotidiana dei meccanismi cognitivi per rispondere alla domanda di nuove competenze generate dall'evoluzione economica. Una curiosità. Tra i test sottoposti ai campioni di popolazione esaminati, la

«lettura dell'orario dell'autobus» ha fornito un buon indicatore delle cognizioni culturali minime riscontrate negli intervistati negli Stati Uniti il 50% non ha saputo leggere la tabella, in Polonia addirittura l'80% non ha superato il test.

I militari russi si giustificano per l'assalto al villaggio di Pervomaïskaja

“La strage cecena? Colpa dei giornalisti”

MOSCA / Impermeabili a qualsiasi critica, i responsabili militari dell'assalto al villaggio di Pervomaïskaja dove i guerriglieri ceceni si erano asserragliati con gli ostaggi, hanno definito l'operazione *“un successo”* (secondo fonti daghestane, gli ostaggi morti sono 80). E, in una

conferenza stampa assai bizzarra, hanno addossato ad alcuni giornalisti parte della responsabilità delle pesanti perdite in vite umane. I cronisti che erano riusciti a entrare nel villaggio, è stato detto, avrebbero dovuto informare i militari sulla reale situazione degli armamenti a disposizione dei terroristi. Il



Il ministro russo Anatolij Kulikov

compito di *“raccontare tutta la verità”* alla stampa è stato assunto direttamente dai due ministri incaricati da Eltsin di dirigere l'operazione: il responsabile dell'Interno Anatolij Kulikov e il direttore del Servizio

Federale Sicurezza (FSB, ex KGB) Mikhail Barsukov. Quest'ultimo ha confermato che probabilmente il capo dei *“lupi solitari”* Salman Raduyev è fuggito. Kulikov ha riconosciuto che sono state le truppe federali a spingere i terroristi verso il villaggio, mentre questi, in base agli accordi presi dopo la liberazione dell'ospedale di Kizlyar, stavano per varcare la frontiera con la Cecenia: *“Temeavamo che ci sfuggissero”*. Nonostante tutto quello che si è visto durante l'assedio, i due hanno sostenuto che *“non è stato possibile usare l'artiglieria”*. I lanciati multipli Grad sono stati usati *“solo a scopo dimostrativo, per far vedere ai ceceni che le forze russe dispongono di queste armi”*. Gli elicotteri? *“Non hanno sparato un singolo colpo di mitragliatrice”*. I ceceni? *“Hanno basi in Polonia”*. E così via. Ancora incerto il numero dei morti da entrambe le parti. È comunque emerso che le forze russe hanno perso un numero impressionante di ufficiali, almeno 21, tra i quali un colonnello, tre maggiori e due tenenti colonnelli. È stato annunciato il sequestro del fantasma generale Mikhailov, portavoce del FSB che aveva fornito i racconti più inverosimili. Sarà l'unico a perdere il posto?

E anche il Montenegro pensa all'indipendenza

BELGRADO / Si profila un altro “caso” nella tormentata partita dei Balcani: quello del Montenegro, piccolo Stato incastrato tra le montagne della Serbia, della Croazia e della Bosnia, lontano dai riflettori dell'attenzione internazionale e finora sottoposto a una rigida tutela da parte di Belgrado. A Podgorica (ex Titograd), capitale montenegrina, si respira un clima nuovo. Si è aperto un dibattito sul futuro del Paese e sono affiorati alcuni interrogativi-chiave. C'è chi si chiede se sia ancora conveniente restare aggregati alla federazione con la Serbia oppure se non sia arrivato il momento di cambiare strada e cercare l'indipendenza. *«Il nostro popolo si rende conto che deve recuperare una propria autonomia nella comunità internazionale, non può restare supinamente attaccato al carro serbo»*, ha dichiarato in una intervista il primo ministro Milo Djukanovic. E questa posizione ha immediatamente fatto un alto numero di proseliti. *«Non abbiamo bisogno di restare in una federazione fantasma»*, ha dichiarato un esponente di primo piano del partito di governo.

INFORMAZIONI sui NUOVI PROGETTI DI COSTRUZIONE IN QUÉBEC

Ogni 15 giorni *“L'INDICATORE DEI PROGETTI IN QUÉBEC”* vi fornirà le informazioni sui futuri progetti:
 • INDUSTRIALI • RESIDENZIALI
 • COMMERCIALI • ISTITUZIONALI
 Per ricevere una *“COPIA GRATUITA”*, fate pervenire i vostri estremi completi per FAX al (514) 692 - 8658

Bambino nero legato e picchiato, il linciaggio opera di una famiglia

WASHINGTON / Prima lo hanno legato a un albero, poi gli hanno sparato due colpi di fucile mirando a pochi centimetri dalla testa. Infine, dopo averlo riempito di pugni e calci e colpito con una mazza di ferro, gli hanno stretto una cinghia intorno al collo fino a farlo svenire. È quanto un bambino nero di 9 anni ha dovuto subire da una famiglia di bianchi a New Zion (South Carolina, Stati Uniti).

La Commission Scolaire Jérôme-Le Royer

AVVISO PUBBLICO APCC-73

Conformemente alle disposizioni degli articoli 392 e seguenti della Legge sull'istruzione pubblica, si dà avviso pubblico dell'adozione dei seguenti Regolamenti:

- Regolamento RC-95-05. “Delega delle funzioni e poteri del Consiglio dei commissari al personale fuori quadro e non della Commissione scolastica Jérôme-Le Royer”, rimpiazzante il Regolamento RC-90-08 (C-96-009);

- Regolamento RC-95-06. “Delega delle funzioni e poteri del Consiglio dei commissari al Comitato esecutivo”, rimpiazzante il Regolamento RC-90-07 (C-96-010);

Questi Regolamenti entrano in vigore il giorno stesso della presente pubblicazione.

Tutte le persone che lo desiderano, possono consultare tali Regolamenti durante le normali ore d'apertura dell'ufficio del sottoscritto: 550, 53^e avenue, Montréal (P.A.T.)

Pubblicato a Montréal, il 26 gennaio 1996
 Jean Tondreau, Segretario generale

BELLA REMBOURRAGE

DISPONIAMO SEDIE NUOVE IN LEGNO DURO SU MISURA, CON MATERIALE A SCELTA. TAPPEZZERIA E SALOTTI DI OGNI GENERE.

GRANDI SPECIALI del 50% SUI TESSUTI

SEDIE DA CUCINA A PARTIRE DA \$15.95

35 ANNI DI ESPERIENZA. ESTIMAZIONE GRATUITA

10346 boul. St-Michel, Mt-Nord

IL PRIMO TAPPEZZIERE ITALIANO A MONTRÉAL

CHIAMATE 389-1632

LE GIE



I Giuliano-Dalmati del Québec E CAUSE GENERALI DELLA NOSTRA FRAGILITA'

A) Un'eredità difficile. La civiltà nella quale siamo nati non esiste più. Fisicamente le nostre terre sono sempre lì, ma è il significato col nostro esodo la morte di una vita collettiva che era il risultato di tradizioni lontane, di apporti diversi, di equilibri sofferiti. Questo mondo è scomparso, spazzato via dalle devastazioni della guerra e dalla pulizia etnica che ha visto la nostra partenza e l'arrivo nelle nostre case di altra gente. E che ricia in sé l'impronta dei vinti non ha all'animo per celebrare e talvolta non desidera neppure rimemorare. *«Io a mio figlio non ho mai parlato di quello che la nostra gente ha sofferto. Non ho voluto fare anche di lui un vinto, mi ha detto un Istriano di Montréal. Alludeva non solo alla ferocia dei Jugoslavi ma anche all'accoglienza ricevuta in Italia, dove i comunisti ci consideravano loro nemici.*

Molti di noi si sono forse comportati in maniera diversa, ma il culto delle lacrime, del dolore e dell'amarrezza non è certo un pane che si spezzi volentieri con i propri figli, specie quando questi hanno visto la luce in un altro continente e desiderano essere ed apparire uguali agli altri.

Il conflitto transazionale padre-figli, che assume in Italia, tutto sommato, forme alquanto blande, nel Nord-America è più forte, e perché ad esso si aggiunge il desiderio dei figli di non essere percepiti come degli stranieri nella società nella quale vivono. In America, infatti, il figlio di immigrati è considerato un "outsider" proprio del paese che ha la vita strani. Qualora invece si volesse identificare *toto corde* ai padri, assumendo il fardello delle loro ingiustizie patite da questi e riattualizzando nell'intimo venticinque anni di loro antichissima, rischierebbero di diventare, di riflesso, degli emigranti. Come, infatti, è difficile per un padre trasmettere il culto di un defunto, così è difficile per un figlio trasmettere il culto di un padre. Ma papà, oggi non siamo più *qui quel tempo*! Il passato dei loro genitori, per i figli degli immigrati, è visto soprattutto come arretreità. Solo i viaggi e la riscoperta del villaggio dei genitori sono volti a creare un senso ad effetto per quel che è. Ma dove, allora, si può andare? In America, come in Italia,

«La mia generazione si spegne - con la fine di una gente. - Le memorie si assottigliano - le parole si fanno incerte. - Inghiottiti i giovani dalle estranee città. Secchi i ruscelli dispersi dell'Istria. - Melanconiche per la fine ineluttabile, struggente, resteranno solo le pietre - agalmiti nella terra - fatte da un disastro».

B) Gli ostacoli. In seno alla nostra gente esistono divisioni e antagonismi. In parte, essi possono essere imputati all'individualismo e a quel vivace spirito di polemica e desiderio di protagonismo, tipici degli italiani. Alla base vi sono però anche altre ragioni più profonde. Medesimo qual-

Noi siamo dei Giuliano-Dalmati, ma la Venezia Giulia e la Dalmazia, così come esistevano, non esistono più. Durante le quattro anni noi non abbiamo potuto contare su interscambi culturali con altre regioni. L'altra regione che ha avuto contatti con la nostra è l'Italia: tutti i nostri emigrati qui nel Québec o nel resto del Canada sono italiani, tutti sono emigrati qui nel Québec o nel resto del Canada da una popolazione piuttosto numerosa, ricevono regolarmente la visita di delegazioni, parroci, sindaci, politici, artisti... Queste visite sono un incoraggiamento per chi non desidera che il legame con la terra d'origine si affievolisca. A questo proposito si può osservare che è significativo che la regione Friuli-Venezia Giulia, a quanto noi par di sapere, svolge un ruolo non certo minore nelle attività delle associazioni giuliano-dalmate all'estero.

«Da dove viene lei? o Qual'è la sua origine?» Come rispondere a tali domande senza comminare una spiegazione troppo lunga e anche complicata, con gli onni probabili il nostro interlocutore non sarà molto interessato? **«Per tagliare corto e rispondere che vengo da Trieste»** mi ha detto un concittadino originario dell'isola di Corfù. Occorre dire che se la geografia non è il forte del Nord-americano, i nostri fratelli italiani sono invece molto forti nei confronti della storia e della geografia che lascia perplessi. E forse non si tratta solo di ignoranza, ma di indifferenza e qualche volta persino di snobismo. Stupisce questa mancanza di tatto in chi manifesta, in maniera continua e con forza, l'attaccamento al paesello e alla regione. **«Il Veneto non è peggiora ho sentito dire qualche volta».** Anche i rappresentanti dell'Italia all'estero hanno una pelle abbastanza sensibile. Si permette di dire: **«Italia»**, **«Italia»**, **«Italia»**, accanto al nostro luogo di nascita, ogni situazione in Jugoslavia, non è quasi mai seguita dagli impieghi dei consoli italiani.

Superstizione

Da Giulio Cesare a Napoleone, sono in tanti a credere che la malasorte si possa contrastare con qualche amuleto

La fortuna bisogna guadagnarsela

*Esistono
oggetti, piante
e animali che
allontanano la
jella: ecco
quali sono*

fortunati si nasce o si diventa? Forse siete *noti con la camicia* o come dicono gli inglesi *"con un cucchiaino d'argento in bocca"*, ma se nutriti qualche dubbio, potete sempre procurarvi qualche oggetto *acchiappa-fortuna*. Soprattutto ora che l'anno nuovo è cominciato e forse anche voi siete *noti con la camicia* di Victor Hugo, che aveva profetizzato: *"il diciannovesimo secolo è grande, ma il ventesimo sarà felice"*. Bisogna darsi una mossa. Fortunati, insomma, si diventa. Ci credete? Oppure propendete per un *"è vero, ma non ci credo"*, magari per un *"Credo, ma non è vero"*. Oggetti e forme che preservano dalla tradizione popolare e sono importanti a gradire di contrastare gli strali della malsorte con qualche *amuleto*. Lo sanno tutti che *Luciano Pavarotti* entra in scena solo se ha in

tasca un chio e arrugginito; che **Sofia Loren** non abbandona mai un cornetto di corallo; che **Valentino** fa suonare, al termine delle sfilate, la sua canzone portabuono, "New York New York". E sono in celebre e antica compagnia: **Giulio Cesare** credeva nelle magiche virtù di una Venere

prova in una tomba egizia, e il grande compositore *Massacre*, la spregiudicata scrittrice *George Sand*, e il vate *D'Annunzio* credevano nella buona sorte procurata dai loro amuleti di corallo. Anche il generale *Eisenhower* prima di varare ogni impresa strofinava una moneta d'oro e pare che persino *Freud* si disface precipitosamente di una statuetta che riteneva poco propizia. Comunque la pensiate, quindi, non si sa mai, conviene toccar ferro o legno, incrociare le dita, fare gli scongiuri (i vostri, quali che siano). E, dato che il fascino dell'occulto è spesso all'opera nell'occulto, mettiamo di giorno in giorno da un occhietto in giro per riconoscere i segni della sorte o procurarsi l'oggetto che assicuri amore, salute, soldi.



OGGETTI - Purtroppo oggi se ne trovano raramente, ma il **ferro di cavallo** - meglio se con i suoi chiodi - è un'assicurazione contro ogni

suo ramoscello garantisce saggezza e conoscenza; ma promette subito dopo litigi e meno che non lo si bruci all'Epifania. Anche grano e riso portano buone

**Pavarotti non entra
in scena se non ha
in tasca un chiodo
arrugginito**

rappresentano abbondanza e
 ricchezza. Ovvio che si getti
 quindi, il riso sugli sposi
 tanto più che le credenze
 parlano chiaro (si regolino
 nubendi): tanti saranno i figli
 quanti sono i chicchi che li
 colpiranno. Altre protezioni
 benefiche fornite dalla
 natura? Certamente sono
 portafortuna - Paese che vai
 stella che trovi - anche la
 stella alpina, il finocchio, la

Anche all'800, anche in Europa, anche gli uccelli hanno una buona fama. Si sa che la **rondine** è un vero e proprio messaggero d'amore, che protegge la casa dove fa il nido. L'allodola ha influenze positive: l'avvistamento di un **martin pescatore**, poi, è una vera manna: rende ricchi e, soprattutto, è potente in amore. Anche l'astore, per qualcuno con le sue piume, è per farlo innamorare. Attenzione, siete pronti se sentite il canto delle ceneri, guardate subito nelle vostre tasche e, se avete almeno qualche spicciolo, per tutto l'anno i denari arriveranno ai lumi. I ceneri non se lo aspetterà, ma anche la rivettina è di un buon augurio: rivettere più spaggi, dimenticare il passato, dimenticare le pene di un anno, di quanto possibile e di un simbolo per eccellenza di prosperità e ricchezza (ma, se volete seguire l'usanza irlandese, dovete conservarlo con un solo orecchio, o con almeno una piccola porta rotta: così moltiplica il suo valore benefico). Ma, forse, a ben pensarci, il simbolo completo ed efficace è il simbolo elefante: vi permetterà di essere più saggio. Ma deve avere la proboscide alzata e, possibilmente, essere bianco.

Il generale Eisenhower prima di avviare ogni impresa strofinava una moneta d'oro

PIETRE. Avere consultato i vostri oroscopi per il '96? Se allora sapete tutto su quanto vi aspetta, rafforzate gli aspetti positivi o contrastate le previsioni infauste. Come? Con le pietre più favorevoli al vostro segno, naturalmente. Ognuno ha la sua: basta informarsi.

Ma alcune gemme o pietre sono più utili di altre. Per tutti. Solo qualche esempio: la **malachite**, che protegge i bambini, assicura la longevità, dà forza e benessere. La **giada** rende pratici e favorisce gli incontri d'amore. L'**ambra** (che è una resina fossilizzata, non una pietra) è una vera panacea per lo stress; lo **smeraldo** stimola la creatività. Tutte le **pietre azzurre**, lo sanno bene gli indiani, donano prosperità: in **ambra** e in **malachite** l'acquamarina assicura anche la fedeltà in amore. Infine, il **diamante**, principe delle gemme: portarlo dà una **enorme sicurezza**.

Spe
Passano, gli
loro arri

Di vecchie "glorie" a bizzeffe, ma un riguardo: quella melodia made in Italy. Una coppia artefice di una lunga e colta presenza in scena. Fieri dei loro ironicamente comici dietro un alone di dignità di essere impermeabili a sette note li ha fatti simpatici a tutti i gusti musicali. La grande dubbio al riguardo prossimo prossimo avveniva in madre certa è qualcosa di larghi e sinceri e presa al volo. Lo ha con una coerenza anche e soprattutto detrattori, sempre dei vincenti e sciacallaggione purtroppo, ha accompagnato da tutti ben conosciuto semplici genitori persone qualsiasi grande e più irrisolto incontinentato, se romantico e memorabile nel loro che meritano i loro di ieri. Al di là del

NOGROFIA. Nella
ama della musica
europea, Al Ba
Romina
costituiscono un
l'unico copp
che da anni god
popolarità e di un
astatissimi presso q
tipo di pubblico.
Celline San Mar
e, che ha fatto
inizialmente la carrie
stante giovani
componendo la sua
anzione ("Addio Si
2 anni. A 16 ann
milano con la mira
affermarsi come co
in attesa del su
ce, come egli am
"università della
anni durante i qua
e, che ha fatto
più di lavoro. Al
primi di cattori. Al
della musica i
attraverso il cl
Celentano, e la
importante afferma
bile" nel 1967 co
ole", disco del
furono vendute 1
400 mila copie. I
mo poco inconfon
l'artista estensione
nazione perfe
ano divenne per
nemismo del pu
in da allora era

Passano gli anni, passano le mode, ma il mito di questi eterni innamorati non conosce tramonto. In breve, prima del loro arrivo a Montréal per un grande concerto, a Placés des Arts, ripercorriamo insieme la loro vita artistica

Al Bano & Romina Power: una coppia "a prova di musica"

Di vecchie "glorie", nel campo della musica, ce n'è a bizzeffe, ma una in particolare gode di speciale riguardo: quella di due datati «bambinoni» della melodia made in Italy, Al Bano & Romina Power. Una coppia artisticamente e sentimentalmente longeva col pregio di essere anche inossidabile alle mode. Fieri del proprio stile (da molti etichettato ironicamente come "demodé"), trincerati da sempre dietro un alone di semplicità e riservatezza, il fatto di essere impermeabili ai drastici cambiamenti delle sette note li ha resi, comunque, se non graditi, simpatici a tutti fuori da ogni personale tendenza musicale. La giovane coppia (ancora qualche dubbio al riguardo?) si esibirà il 18 febbraio prossimo presso la sala Wilfrid-Pelletier. Che avvenga in madrepatria o all'estero, un loro concerto è qualcosa che capita e raccoglie ovunque larghi e sinceri consensi. Dunque, l'occasione va presa al volo. La notorietà se la sono guadagnata con una coerenza musicale difesa a denti stretti anche e soprattutto contro i tanti, famelici detrattori, sempre pronti a «mordere» l'immagine dei vincenti con colpi bassi e capolavori di sciaccallaggio: la cronaca degli ultimi tempi, purtroppo, ha minato l'aura di tranquillità che li accompagna da lustri. Un dramma familiare che tutti ben conosciamo e che li ha feriti dentro come semplici genitori ed esseri umani, proprio come due persone qualsiasi colpite nella dimensione più grande e più indifesa: gli affetti. Un mondo contaminato, sempre più raro, di emozioni, sogni, romanticismo e buone intenzioni ha sempre dimorato nel loro testi musicali, ed è per questo che meritano rispetto e considerazione. Oggi più di ieri, Al di là dei gusti e dei facili bla-bla-bla.



di mare», scritta per lei da Al Bano. Uniti nella vita, i due giovani artisti vollero esserlo anche nella professione e cominciarono a lavorare insieme, dando vita ad una coppia artistica che raccolse immediate e vastissime simpatie presso il pubblico di tutta Europa. Il loro primo successo insieme fu "Storia di due innamorati". Seguirono "Dialogo" e "Io lo riviverei", con cui parteciparono all'Eurofestival. Da allora

le loro carriere procedettero unite, con successi sempre più vasti che conquistarono le "Hit Parade" francesi, belghe, svizzere, tedesche, spagnole e sudamericane. In questi ultimi anni hanno trionfato con "Aria pura", "Sharazan", "Prima notte d'amore", "Felicità" (secondo posto al Festival di Sanremo '82), "Che angelo sei", "Tu soltanto tu". Nell'inverno '82 stabilirono un record assoluto in Italia piazzando contemporaneamente

quattro canzoni nella "Hit Parade". Per la loro attività artistica, Al Bano e Romina Power hanno ricevuto numerosi premi, tra cui diversi dischi d'oro e di platino. Nel 1980 a Tokyo vinsero il *Kawakami Award* al Pop Festival della Yamaha; nel 1982, in Germania, il *Golden Europe*, premio annualmente assegnato a chi vende il maggior numero di dischi. Dopo la partecipazione al Festival di Sanremo del 1984 dove hanno trionfato con il brano "Ci sarà", Al Bano & Romina Power hanno temporaneamente abbandonato la scena artistica in coincidenza con la nascita della loro terza figlia Cristel. Il 1986 segna per Al Bano & Romina Power l'anno del grande ritorno. Un contratto europeo firmato con la WEA ed un nuovo album prodotto e arrangiato in Germania segnano un altro passo importante nella storia di questo celebre duo. "Sempre sempre", questo il titolo dell'album, conferma la dimensione internazionale dei due. Oltre a "Sempre sempre", scelta anche come 45 giri, sono da segnalare "Love", "Settembre", "Caro amore" ed una particolare rivisitazione di "Andrea", brano scritto da Fabrizio De André. Il 1987 si apre sotto auspici ancora migliori. Al Bano & Romina Power escono con "Nostalgia canaglia", e lo presentano

a San Remo, aggiungendo un altro prezioso tassello alla loro vicenda musicale, nel segno della miglior canzone melodica moderna. Sul finire dell'87 arriva il 33 "Liberia", realizzato e prodotto in Germania, ma anche disponibile in versione spagnola per il mercato sudamericano dove stanno diventando sempre più famosi. In questo nuovo LP compare anche Ylenia, la prima figlia, che esegue un brano, "Abbi fede", in coppia con la madre Romina. Belle canzoni e arrangiamenti raffinati fanno di "Liberia" uno dei lavori più riusciti nella storia della "coppia più bella del mondo". Seguiranno nell'89 "Fragile" e la canzone "Cara terra mia", e la canzone "Un momento", del '90, che include nove brani inediti e di viva attualità. Per celebrare i 25 anni di carriera, nel '91, esce una loro antologia di 14 brani con il meglio del repertorio. È in circolazione il nuovo CD "Notte e giorno", che contiene 13 splendidi brani e che sta conquistando le classifiche di mezzo mondo. I biglietti per il 18 febbraio, alla sala Wilfrid-Pelletier, sono disponibili presso: l'Admission della Place des Arts; Ital Video Dischi (255-5374); ristorante "Bluemarin" (323-6560). Prezzi: 5 \$, 45 \$, 55 \$ + tasse.

BIOGRAFIA. Nel panorama della musica leggera europea, Al Bano & Romina Power costituiscono un "caso": sono l'unica coppia canora che da anni gode di una popolarità e di un prestigio vastissimi presso qualsiasi tipo di pubblico. Nato a Cellino San Marco, in Puglia, Al Bano Carrisi iniziò la carriera di cantante giovanissimo, componendo la sua prima canzone ("Addio Sicilia") a 12 anni. A 16 emigrò a Milano con il miraggio di affermarsi come cantante ma in attesa del successo fece, come egli ama dire, l'"università della vita": 6 anni durante i quali per sopravvivere fece svariati tipi di lavoro. Allacciò i primi contatti con il mondo della musica leggera attraverso il clan di Celentano, e la prima importante affermazione la ebbe nel 1967 con "Nel sole", disco del quale furono vendute 1 milione e 300 mila copie. Dotato di una voce inconfondibile, di vasta estensione (quattro ottave e mezza) e d'una intonazione perfetta, Al Bano divenne presto un beniamino del pubblico. Fin da allora era autore di

tutte le sue canzoni, che ha sempre creato su misura per la sua voce e la sua sensibilità. Dopo "Nel sole", vennero "La siepe", "Il ragazzo che sorride", "Pensando a te", "13 storie d'oggi", "L'oro del mondo", "Io di notte", "Quel poco che ho", "Mezzanotte d'amore", "Mattinata di Leoncavallo", "Serenata" di Schubert, etc. Da alcune di queste canzoni furono tratti 8 films e durante uno di questi Al Bano incontrò Romina Power. Figlia primogenita di Tyron Power e Linda Christian, Romina è nata a Los Angeles, Stati Uniti. Dopo un'infanzia movimentata tra collegi americani, messicani e inglesi, approdò a Roma, dove all'età di 13 anni, iniziò la sua carriera cinematografica con "Menage all'italiana" accanto a Ugo Tognazzi. Seguirono diversi altri films e Romina Power venne indicata come una delle più promettenti giovani attrici. Ma l'incontro con Al Bano ed il successivo matrimonio, celebrato il 26 luglio del 1970, contribuì ad avvicinarla al mondo della canzone. Il suo primo successo canoro fu "Acqua



Prendete in mano il domani!

Per assicurare la crescita del vostro capitale, telefonate ad un consigliere finanziario del Groupe Investors. Insieme, possiamo stabilire un programma più utile per il vostro avvenire.

Groupe Investors

MICHELE SARACINO
direttore

NICK GIURLEO
consigliere

NICK RANIERI
specialista-potecario

935-3520

FONDI MUTUI - INVESTIMENTI - IPOTECHE
REER

Il vestito tradizionale è sempre di stima per le future spose

«LE SALON DE LA MARIÉE '96»: SI SOGNA ANCORA UN BEL MATRIMONIO



Il chiosco «Let's Get Married» e due...ospiti!

Fuori moda il matrimonio? Vi sbagliate. Gli anelli trovano sempre consumatrici, e le signorine vanno ancor più in estasi davanti all'eterno vestito bianco. In quanto al «Salon de la Mariée» di Sheldon Kagan, che ha avuto luogo i giorni 20 e 21 scorsi al Palais des Congrès di Montréal, e che raggruppava oltre 150 espositori, ha battuto quest'anno il suo record (30.000) di pubblico. Sheldon Kagan, promotore dell'avvenimento (è al suo 16° salone) sorride a piena bocca. Il suo Salone non ha mai avuto così tanti visitatori. «Fenomenale» ha esclamato il signor Kagan, «e incredibile!», ha poi ribadito il gran capo del Salon de la Mariée '96. Come spiegare questo successo, quando ci sono sempre meno

(segue a pag. 18)



Silano "grandi e piccini": I bambini indossano completi C.Lelongé, lei un pezzo della fantastica collezione «Sposabella», lui stila con abito di Gala «Avanti».



Il numero 1 nell'organizzazione dei ricevimenti, Sheldon Kagan, con a fianco Monique Mealey, cui compete il Coordinamento generale.



I "paggetti" vestono una collezione «Maison C. Lelongé».

*Futuri Sposi
per un ricevimento riuscito?*

**le Pirate
de Laval**

*Autentica
cucina italiana
e frutti di mare*

- Ambiente intimo e familiare
- Fidanzamenti
- Matrimoni
- Anniversari
- Battesimi - cresime
- Modernissima sala
- Capacità da 20 a 100 persone

668-0780

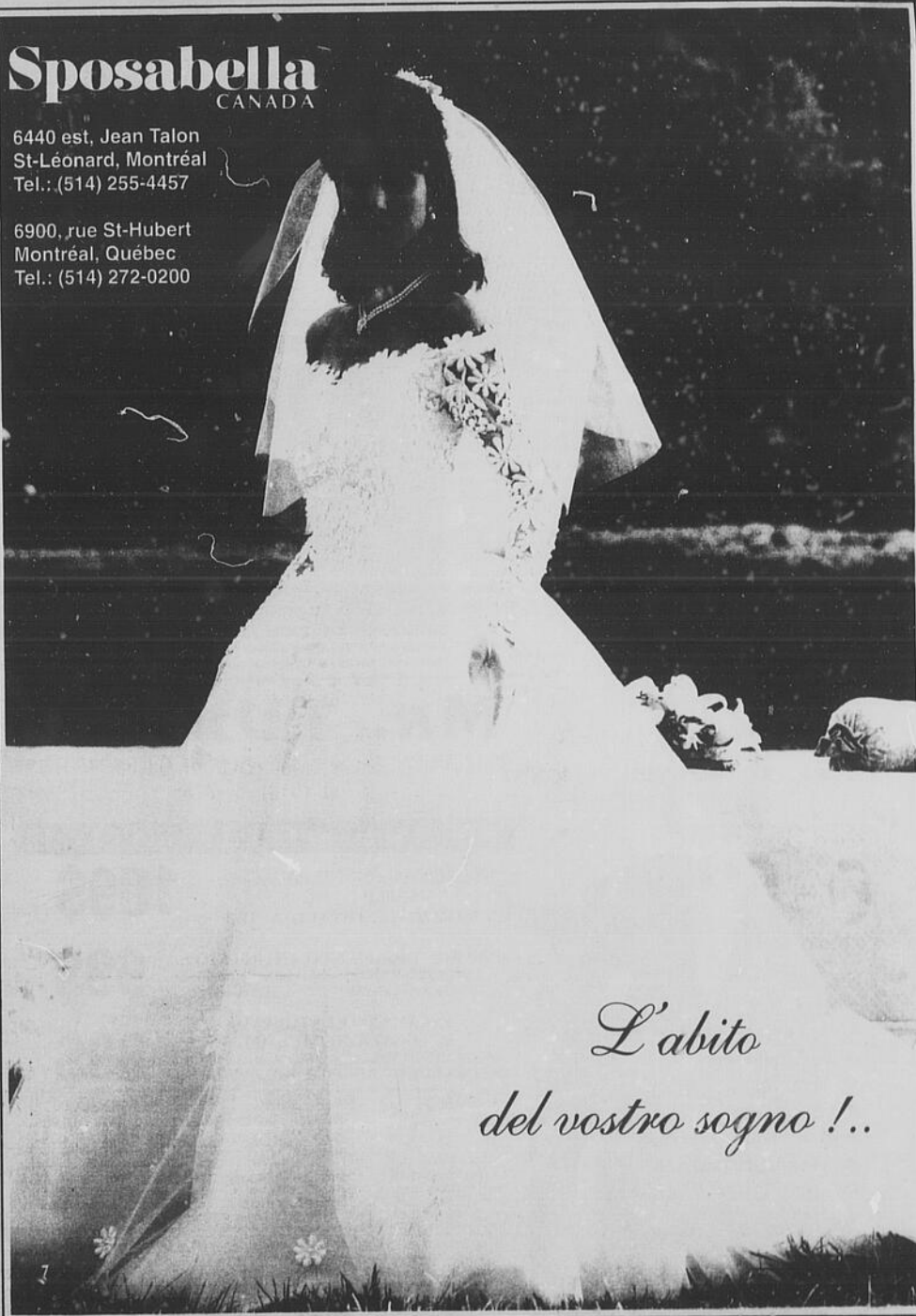
**802 Boul. DES LAURENTIDES
Laval, Qué. (subito dopo PONT VIAU)**

Sposabella

CANADA

6440 est, Jean Talon
St-Léonard, Montréal
Tel.: (514) 255-4457

6900, rue St-Hubert
Montréal, Québec
Tel.: (514) 272-0200



*L'abito
del vostro sogno !..*

Speciale sposa



Un lui stile "allegria" indossa abiti di gala «Avanti».
(segue da pag. 16)

matrimoni? Ci risponde il simpatico uomo d'affari: «È vero che nel passato, la gente si sposava con niente, in circostanze assolutamente incredibili, dopo essersi conosciuti da poco tempo! Ai nostri giorni, i futuri sposi sono più seri. Sono delle persone informate e conoscono benissimo l'impegno del matrimonio. Le coppie che si uniscono nel vincolo del matrimonio sono più mature e si conoscono da

un certo tempo. La loro unione ha dunque più "chances" di rivelarsi più solida e duratura». Sentiamo, da un'altro lato, un fervore rinnovato per l'istituzione del matrimonio. È il caso di Robert Goulet, 26 anni, e la sua fidanzata Lise Tremblay, 25, che diranno il loro fatidico "Sì" il 13 luglio prossimo. Gli abbiamo chiesto: perché sposarsi? «Il matrimonio è un voto per la vita», confessa timidamente il giovane, elettricista di mestiere. Per

Robert e Lise non c'è questione di spendere una fortuna per il loro matrimonio: «Il mio vestito da sposa l'ho acquistato oggi stesso al Salone, da Sposabella», ci dice Lise che termina gli studi quest'anno. Lo spaventoso tasso di divorzi che esiste, non sembra far paura alle future spose. «Io credo che la gente divorzi facilmente perché non ha pazienza - suggerisce Concetta Teolis, una nostra

(segue a pag. 20)



Il sorriso delle collezioni «Sposabella».



Il chiosco dell'ormai affermata ditta «Avanti» con il suo titolare Tony Marchetti "al timone": anche lui indossa un tuxedo «Affinati» ultimo grido!



MR. TUXEDO

9967 Boul. St-Michel, Montréal Nord, Québec, H1H 5G7
Tel.: (514) 955-7155

SPECIALE - SPECIALE - SPECIALE!

SUI TUXEDOS ORDINATI PRIMA DEL
15 APRILE 1996

UN PREZZO PER TUTTI GLI STILI

109\$ / cad

OPZIONE "PAGAMENTO ANTICIPATO"
(PAGAMENTO TOTALE AL MOMENTO
DELLA PRENOTAZIONE DEL TUXEDO)

99\$ / cad

PAGAMENTO ANTICIPATO
SU LOCAZIONE MULTIPLA
(PAGAMENTO TOTALE AL MOMENTO DELLA
PRENOTAZIONE SU AFFITTO DI 4 O PIU' TUXEDO)

89\$ / cad

ORARI D'APERTURA:	Lunedì - Martedì Mercoledì - Giovedì - Venerdì Sabato Domenica	Chiuso 14:00 - 20:00 9:00 - 17:00 11:00 - 16:30
----------------------	---	--

- Giacche (Stile e selezione)
- Pantaloni (Regolari o ampi)
- Camicie (Scelta delle stoffe)
- Cravatte / Farfalle (Selezione)
- Cinture o gilet (A vostra scelta)**
- Bretelle (bianche o nere)
- Gemelli (bianchi, neri o grigi)
- Bottoni da colletto (bianchi, neri o grigi)
- Spese per annullamento / danni
- Tasse sui prodotti e servizi (TPS)
- Tasse di vendita del Québec (TVQ)
- Scarpe e calze*

* Offerta su calzoncini / calze valida fino al 19 febbraio 1996 (valore di 20\$). ** Offerta su cinture / gilet valida fino al 11 marzo 1996 (valore di 6\$).

- 1 - Un deposito di \$40.00 è richiesto al momento dell'ordinazione e non sarà rimborsato se l'ordine è annullato o non viene ritirato.
- 2 - Il noleggio può essere ritirato il giorno precedente l'utilizzo e deve essere restituito prima delle ore 15:00, il primo giorno lavorativo seguente l'utilizzazione. Spese di \$10.00 verranno imputate per ogni giorno di ritardo.
- 3 - Documenti di riconoscimento in regola sono richiesti per tutti i noleggi.
- 4 - Le spese d'annullamento / danni coprono soltanto i danni non intenzionali. La clientela è la sola responsabile per tutti i danni intenzionali, perdita o furto e le spese di sostituzione o riparazione vi saranno imputate.

G

DI B
VE
A PRE

ANCO
SU TU

VELO
VELO L
FIN
REG.: \$34
IL TUTTO

"Cas

servizi
Cas

Lo speciale è val

7577 ST

C.D. Casa D'Eramo

GRANDE VENDITA

DI BELLISSIMI

VELI DA SPOSA

A PREZZI FAVOLOSI

ANCORA SPECIALI
SU TUTTI GLI ALTRI ACCESSORI

ESEMPIO:

VELO A TRE PIANI E
VELO LUNGO DI 5 METRI
FINIZIONE IN PERLA

REG.: \$349.95
IL TUTTO PER

\$179.95

Da
"Casa D'Eramo"
troverete
servizi di decorazione per:
Casa - Chiesa - Sale
ecc...



Lo speciale è valido fino al 10 febbraio.

7577 ST-HUBERT, MONTRÉAL, QC. H2R 2N7 TEL.: (514) 278-4471

Speciale sposa

(segue da pag. 18)

connazionale di 23 anni che convolerà a nozze il 2 di ottobre - la gente manca di cooperazione, abbandona troppo facilmente». Da buona italiana, Concetta ci confida che la sposa... per le nozze rischia di essere dolorosa... «Sui 20.000\$, precisa la bella Concetta mordendosi le labbra... Ci siamo attardati ad ammirare alcuni di questi espositori: Sposabella, che attirava l'attenzione di molte ragazze dai cui visi trapelava l'abito



Il grembiato chiosco di «Sposabella». Kathy Pisto, Direttrice generale, spalle all'obiettivo e occhi tutti per una futura sposa!



C'è lavoro al chiosco «Classy»: gran richiesta di tenute da gala.

CLASSY

96

Scegli dalla Nuova Collezione d'Abiti di Gala di Classy 1996: 11 nuovi stili, 12 nuovi gilet con dorso completo, 3 nuove camicie da gala, nuovi ascot, nuove cravatte a farfalla, nuove cinture a fascie... ed altro ancora!



Lei nera, splendida, lui (l'abito) bianco, fantastico: un'idea «Sposabella».



Un classico più «maturo» per la mamma firmato «Sposabella».

del loro sogno, era oggetto di molto interesse. Tutto merito di Kathy Pisto, che da anni studia i gusti delle nuove generazioni ed è capace di capire al volo il desiderio delle giovani. Le modelle di Sposabella, che hanno preso parte alla sfilata (bellissime ragazze...) facevano onore alla virtù creativa degli stilisti, facendo la delizia di chi ha assistito al defilé delle sue creazioni. Sposabella non solo nel campo dei vestiti per

la sposa, ma anche per quelli del corteo nuziale. «Anche se può sembrare paradossale, ai nostri giorni - spiega Kathy Pisto, direttrice generale dell'azienda -, il matrimonio è ancora considerato il mezzo per l'unione di una coppia. In effetti, esso stabilisce un rapporto che non ha nessun'altra unione. Che sia o no la fede a fare questi

(segue a pag. 21)

MONTREAL
1227 Phillips Square
875-9938

MONTREAL
6768 St. Hubert St.
277-7641

ST-LEONARD
6420 Jean Talon East
255-5323

POINTE-CLAIRE
Fairview Mall
694-2644

LAVAL
Carrefour Laval
681-4339

LASALLE
Carrefour Angrignon
366-1362

BROSSARD
Champlain Mall
465-3190

MONTREAL
Place Versailles
355-4520
Prossima Apertura

Spe

(segue da pag. 20)

miracoli ha importanza; l'essenziale che resta un'innebbiata. Per questo è evidente che chi si tiene a fare di quel momento unico della vita. Quindi, vestiti è importante per il motivo che il ricambio muore mai. «E ci vorrebbe avere senza bei ricordi?...» ci ha simpatica strisciando le mani tanti «chioschi» in vista, quelli di Le Married, nota guida e dell'hotel «La Plaza Inn», il cui proprietario è il gestore è il connazionale Vito Morena. «La mia p



Gran folla al chiosco e bomboniere.



Sheldon Kagan e famiglia è sempre dell'impresa: dice c'è sempre una g

Speciale sposa

(segue da pag. 20)

miracoli ha poca importanza: l'essenziale è che ciò resta un fatto innegabile. Per questo è evidente che chi si sposa ci tiene a fare di quel giorno un momento unico della sua vita». Quindi, vestirsi bene è importante per il semplice motivo che il ricordo non muore mai. «E chi non vorrebbe avere sempre dei bei ricordi?...» ci ha detto la simpatica Kathy strisciandosi le mani... Tra i tanti "chioschi" in bella vista, quelli di Let's Get Married, nota guida nuziale, e dell'hotel "La Plaza-Holiday Inn", il cui proprietario è gestore è il nostro connazionale Vincenzo Morena. «La mia priorità -

dice Morena -, è quella di far felice la gente. Anche se specializzati particolarmente nella cucina italiana, gli "chef" esperti di La Plaza possono soddisfare ogni richiesta». «Avanti Tenue de Gala», quest'anno presentava collezioni di fama mondiale, facendo la felicità di tutti i futuri sposi, frutto della geniale creatività di case come: Demitrios, uno dei più grandi stilisti in Nord America, Pierre Cardin, Affinati, Oscar De La Renta, Christian Dior, After Six, Lord West, Nicole Miller, Henry Grethel e tanti altri. Il sig. Antonio Marchetti, il proprietario, ha tenuto a mettere in evidenza la sua classe. Come lui anche



Lo "stato maggiore" dello staff «La Plaza», sala per Ricevimenti, presente al gran completo. Da destra a sinistra: Andrew Bougadis (direttore generale), Vincenzo Morena (proprietario), Peggy Arruda, Marco Romanelli e Angelo Neri.

presente con gli ultimi gridi... Vale la pena sottolineare che oltre 600 future spose si sono avvalse di quanto Le Salon de la Mariée gli ha messo a disposizione. Anche se è vero che Sheldon Kagan quest'anno trasloccherà in Ontario, alla periferia di Toronto, a scanso di equivoci rende noto che la sua impresa resta a Montréal e si occuperà, come fa da oltre 30 anni, di tutte le attività che ormai tutti ben conoscono. Ci ha confermato che la sede sociale dell'impresa rimane a Montréal, e che già sono allo studio i dettagli per l'organizzazione del Salon de la Mariée edizione '97, che sarà un'altro sicuro successo. In merito, non ci sono dubbi.



Gran folla al chiosco «Nic-Nac», articoli da regalo e bomboniere.



Sheldon Kagan con la moglie Linda. L'aiuto della famiglia è sempre fondamentale per la riuscita dell'impresa: dietro un grande uomo si dice che c'è sempre una grande donna.



Michelangelo Photo Studio



7300 Maurice-Duplessis
TEL. 494-9420

TLN

Telelatino Network Inc.

LUNEDÌ - 5 FEBBRAIO

12:00 DOCUMENTARIO - *Educative*
I FATTI VOSTRI - *Varietà*
13:30 PROVE E PROVINI - *Varietà*
14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
19:30 TELEGIORNALE
20:00 MADDALENA - *Telenovela*
20:50 FILM (TBA) - *Mini Serie*
22:30 A TAVOLA COL DOTTORE
23:00 TELEGIORNALE (R)

MARTEDÌ - 6 FEBBRAIO

12:00 DIALOGANDO S'IMPARA (R) - *Talk Show*
13:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
14:15 PROVE E PROVINI - *Varietà*
14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
19:30 TELEGIORNALE
20:00 MADDALENA - *Telenovela*
20:50 NUMERO UNO con Pippo Baudo - *Varietà*
23:00 TELEGIORNALE (R)

MERCOLEDÌ - 7 FEBBRAIO

12:00 A TAVOLA COL DOTTORE (R)
(Con: Dott. Gino Bucchino) - *Salute*
13:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
14:15 PROVE E PROVINI - *Varietà*
14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
19:30 TELEGIORNALE
20:00 MIADDALENA - *Telenovela*
20:50 VIDEOSAPERRE BIS - *Varietà*
21:30 A VOI LA SCELTA - *Talk Show*
23:00 TELEGIORNALE

GIOVEDÌ - 8 FEBBRAIO

12:00 LA TRIBUNA (R) - *Stile di vita*
13:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
14:15 PROVE E PROVINI - *Varietà*
14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
19:30 TELEGIORNALE
20:00 MADDALENA - *Telenovela*
20:50 CHECK-UP - *Salute*
22:00 BLA BLA BLA - *Talk Show*
23:00 GRAFFITI - *Stile di vita / musica*
TELEGIORNALE (R)

VENERDÌ - 9 FEBBRAIO

12:00 BLA BLA BLA - *Talk Show*
13:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
14:15 PROVE E PROVINI - *Varietà*
14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
19:30 TELEGIORNALE
20:00 MADDALENA - *Telenovela*
20:50 I FATTI VOSTRI SERA - *Varietà*
23:00 TELEGIORNALE (R)
24:15 A VOI LA SCELTA (R) - *Talk Show*

SABATO - 10 FEBBRAIO

12:00 GRAFFITI (R) - *Musica / Stile di vita*
12:30 SPORT CON TINO BAXA - *Sport*
13:00 ALBERTO AZZURRO
13:30 CARTONI ANIMATI
14:30 DIALOGANDO S'IMPARA - *Talk Show*
19:30 TELEGIORNALE
20:00 SCOMMETTIAMO CHE - *Varietà*
22:30 LA TRIBUNA (R) - *Talk Show*
23:00 TELEGIORNALE
23:30 SPORT CON TINO BAXA (R) - *Sport*
24:00 FILM (TBA) - *Film*

DOMENICA - 11 FEBBRAIO

07:30 VIVERE AL 100% - *Religione*
08:00 CALCIO ITALIA "LIVE"
(con Tino Baxa) - *Sport*
15:00 90° MINUTO - *Telegiornale sportivo*
16:00 DOMENICA IN - *Varietà*
17:30 TELEGIORNALE
18:00 DOMENICA IN (2a PARTE)
19:00 FILM (TBA) - *Film*
21:00 90° MINUTO (R) - *Telegiornale sport.*

Ambiente

Litorale romano diventa riserva naturale

ROMA / Il litorale romano diventa riserva naturale dello Stato, la prima in Italia. Lo prevede un decreto firmato dal ministro dell'Ambiente Paolo Baratta, che sancisce una zona protetta di oltre 16.500 ettari, compresa nei Comuni di Roma e Fiumicino. L'area della riserva include il tratto terminale del fiume Tevere, la costa tirrenica da Passoscura alla foce e alle dune antistanti la pineta di Castelfusano e le zone retrostanti fino alla via Aurelia, al Gra e all'abitato di Acilia. Una zona che all'inizio del secolo era praticamente disabitata ed occupata da paludi ed acquitrini, ma che negli ultimi decenni è stata interessata da degrado e forte



abusivismo. Nella riserva sono state osservate 251 specie di uccelli, sulle 460 italiane. Una commissione,

nella quale sono rappresentati il ministero dell'Ambiente, quello dei Beni Culturali e Ambientali, la Regione Lazio

e la Provincia di Roma, garantirà la corretta gestione dell'area.

(AGI)

La volpe è tornata in gran numero nella bassa bresciana



BRESCIA / La volpe è tornata a popolare in gran numero la bassa bresciana, al punto da costituire un serio pericolo per i numerosi allevamenti di polli e per il ripopolamento delle lepri già in atto. In allarme sono soprattutto gli agricoltori che vivono nel territorio di Pontevico, dove il predatore pare abbia trovato un habitat adatto alla riproduzione. C'è anche un rischio dal punto di vista sanitario: negli anni '80 nel bresciano scoppiò un'epidemia di rabbia *silvestre* e molti allevamenti furono decimati. Allora si attribuì anche alla volpe la responsabilità di aver diffuso il morbo. L'amministrazione provinciale di Brescia,

assessorato caccia e pesca, ha così deciso d'intervenire promuovendo la caccia sociale alla volpe ed emanando un piccolo regolamento che, in deroga alla normativa in vigore, consente sino al 31 gennaio l'impiego di due segugi e di due cani da tana per ogni gruppo formato da cinque e quindici cacciatori guidati da un caposquadra. La volpe, predatore di primo grado, è specie cacciabile. L'organizzazione e la formazione dei gruppi di caccia spetterà ai comitati di gestione responsabili del territorio. I capi abbagnati dovranno essere segnaletti.

(AGI)

Antartide: equipe studia adattamento al freddo animali e vegetali

ROMA - Per la prima volta in Antartide, nell'ambito della XI spedizione italiana, attualmente in corso, specialisti di diverse discipline e nazionali collaborano allo studio dei processi di colonizzazione e di sopravvivenza degli organismi (animali e vegetali) in alcuni ecosistemi terrestri dell'Antartide. Il team - spiega un comunicato dell'ENEA - comprende infatti 4 ricercatori italiani, 5 inglesi e uno americano, esperti di microbiologia del suolo e delle acque dolci (batteri, funghi, alghe), ecologia e fisiologia vegetale (muschi, licheni), biochimica microbica e vegetale, zoologia degli invertebrati, genetica degli insetti, chimica del suolo e micrroclima. I dieci scienziati svolgono la maggior parte delle loro attività in un campo appositamente allestito dall'Italia ad Edmonson Point (circa 50 km. a nord della base italiana di Baia Terra Nova). (AGI)

Alleanza industria-ambiente per il rilancio del corallo

ROMA - In fondo al Mediterraneo c'è un tesoro naturale: il corallo. Valore del grezzo: dalle 1.500 alle 10.000 al grammo. Ma alcune taglie possono raggiungere prezzi molto più elevati. Adesso è quasi introvabile, a causa della raccolta intensiva del secolo scorso, ma potrebbe ornare a vivere e a riprodursi proprio nelle zone da cui è scomparso. I biologi marini che per 4 anni hanno condotto esperimenti di trapianti e coltivazione del corallo si sono incontrati alla Fiera di Vicenza con i responsabili della FAO e degli orafi di Torre del Greco, con la deputata dei Verdi Anna Maria Procacci e i rappresentanti dell'Unione Europea. Da 15 anni è in forte diminuzione la quantità di corallo rosso pescato nel Mediterraneo, dalle 72 tonnellate nel 1980 alle circa 30 del 1995. La mancanza di tutela per la pesca ha portato



in tutto il Mediterraneo all'esaurimento di molti banchi, creando timori sia per l'ambiente, sia per l'industria orafa di trasformazione, che comprende circa 300 aziende e 5.000 occupati. Il problema è internazionale: anche nel Pacifico il prelievo è sceso da 1.500 chili ogni 15 giorni a 450. In Italia l'unica regione in cui si pesca ancora è la Sardegna, dove i banchi di corallo hanno taglia commerciale (sui 10-15 cm di altezza e 1 cm di larghezza). (AGI)

Cor
Qu
BEIJING / Aveva mesi le mie nipotini lasciai il Canada per In seguito, vi sono una volta all'anno per brevi vacanze. soltanto ci siamo mia madre, io, mie le sue gemelle riusse stesso Sfortunatamente nessuna foto scattata degna di chiamarsi Quest'anno, ho deciso andare nel Canada piuttosto di una vacanza qui, in motivo è che ho avuto autunno la visita

OROS

ARHETE

21-3 / 20-4

Persona e lavoro: gattai nel lavoro con maggiore impegno. Gli astri vi danno la possibilità di sfruttare molto bene alcune situazioni fortunate. Affetti la persona che amate può capire il vostro problema ma questo non significa che intenda dividerlo. Rinflettete. Salute: assai soddisfacente.

TORO

21-4 / 20-5

Persona e lavoro: i problemi connessi alla vostra attività esigono una soluzione rapida e che non può essere rinviata alla prossima settimana. Prudenza. Affetti: momenti di tensione in campo sentimentale. Dovete avere nei confronti di chi amate una maggiore comprensione. Salute: lievi disturbi.

GEMELLI

21-5 / 20-6

Persona e lavoro: riceverete un consiglio molto valido da parte di una persona di cui non vi fidate troppo. Prendete qualche cautela ma mettetelo in atto. Affetti: tutto sereno. Tornate sereno dopo le tensioni della scorsa settimana ma continuate ad agire con diplomazia. Salute: un lieve esaurimento.

CANCRO

21-6 / 22-7

Persona e lavoro: nel corso della settimana, specialmente nel lavoro, controllate i lati aggressivi del carattere e mettete freno all'impulsività. Affetti: in amore state realisti. Non fatevi suggestionare dalle fantasie. Non dovete perdere l'obiettività. Castella. Salute: in generale molto buona.

Quattro generazioni sotto un tetto

BEIJING Avevano cinque mesi le mie nipotine quando lasciai il Canada per la Cina. In seguito, vi sono ritornata una volta all'anno, in media, per brevi vacanze. Due volte soltanto ci siamo trovate, mia madre, io, mia figlia e le sue gemelle riunite nello stesso posto. Sfortunatamente, mai nessuna foto scattata è stata degna di chiamarsi foto. Quest'anno, ho deciso di non andare nel Canada ma piuttosto di passare la vacanza qui, in Cina. Il motivo è che ho avuto in autunno la visita di mia



"Quattro generazioni sotto un tetto"

madre e di mia figlia con le bambine di 4 anni e mezzo. Ecco per la prima volta riunite, tutte donne, "quattro generazioni sotto un tetto", un detto caro ai Cinesi. Per



"Gemelle per la vita... sotto l'occhio divertito della bisnonna".



"I pesci rossi parlano cinese?"

neanche a ricordare "yongji binguan" (Friendship Hotel,

dove vivo) o "duoshuo qian" (quanto costa?). Lei, in Cina, non ci verrebbe più mentre mia figlia, invece, sogna già la prossima occasione. Io, che sogno? Di rivedere l'Italia, e, probabilmente, ritornare qualche volta nel Canada: il mio passaporto canadese è ancora valido!

OROSCOPO

ARIE

21-3/20-4

Persona e lavoro: gettatevi al lavoro con maggiore impegno. Gli astri vi danno la possibilità di sfruttare molto bene alcune situazioni fortunate. Affetti: la persona che amate può capire il vostro problema ma questo non significa che non s'ignifichi che va desiderato ma notate i primi sintomi di novità interessanti. Salute: assai soddisfacente.

LEONE

23-11/23-12

Persona e lavoro: non fate nulla per modificare il normale andamento delle cose. Ogni intervento da parte vostra può provocare uno squilibrio. Prudenza. Affetti: non si verificheranno i cambiamenti di fondo che vi desiderate ma noterete i primi sintomi di novità interessanti. Salute: buona.

SAGITTARIO

23-11/23-12

Persona e lavoro: tra i molti consigli che riceverete nel corso della prima giornata della settimana troverete certamente quello che fa per voi. Affetti: l'andamento dei rapporti sentimentali è discreto ma vi occorre un esame approfondito per valutarlo più esattamente. Salute: discreta. Riposatevi un po'.

VERGINE

24-8/23-9

Persona e lavoro: per concludere in settimana una trattativa che si trascina da diverso tempo dovete fare qualche rinuncia. Ma va bene ugualmente. Affetti: prudenza nelle scelte amorose. Il rapporto che inizia in settimana durerà per parecchio tempo. Siate prudenti. Salute: pericolo di infossazione.

TORO

21-4/20-5

Persona e lavoro: non fate nulla per modificare il normale andamento delle cose. Ogni intervento da parte vostra può provocare uno squilibrio. Prudenza. Affetti: momenti di tensione in campo sentimentale. Dovete avere nei confronti di chi amate una m a g g i o r e comprensione. Salute: lievi disturbi.

BILANCIA

24-9/23-10

Persona e lavoro: sarà una settimana ricca di avvenimenti importanti e non soltanto per il lavoro. Non deconcentrarsi con troppi impegni mondani. Affetti: sarebbe opportuno serare qualche decisione in campo amoroso per dare un conto più stabile al settore. Salute: pericolo di infossazione.

ACQUARIO

21-1/19-2

Persona e lavoro: tutto sembra abbastanza bene nel lavoro. Sono previsti dei miglioramenti anche in campo economico. Datevi da fare. Affetti: prudenza nelle scelte amorose. Il rapporto che inizia in settimana durerà per parecchio tempo. Siate prudenti. Salute: pericolo di infossazione.

PESCI

20-2/20-3

Persona e lavoro: per quanto concerne il lavoro non sono segnalati avvenimenti degni di nota e le giornate dovrebbero trascorrere senza difficoltà. Affetti: rivedrete una persona che vi è stata cara e che non ignorate di fama. Salute: buona ma non abusate.

CANCRO

21-4/20-5

Persona e lavoro: siete una settimana ricca di avvenimenti importanti e non soltanto per il lavoro. Non deconcentrarsi con troppi impegni mondani. Affetti: sarebbe opportuno serare qualche decisione in campo amoroso per dare un conto più stabile al settore. Salute: pericolo di infossazione.

SCORPIONE

24-10/23-11

Persona e lavoro: non fate nulla per modificare il normale andamento delle cose. Ogni intervento da parte vostra può provocare uno squilibrio. Prudenza. Affetti: non si verificheranno i cambiamenti di fondo che vi desiderate ma noterete i primi sintomi di novità interessanti. Salute: buona.

GEMELLI

21-5/20-6

Persona e lavoro: riceverete un consiglio molto valido da parte di una persona di cui non vi fidate troppo. Prendete qualche cautela ma mettetevi in atto. Affetti: tutto sembra tornato sereno dopo la tensione della scorsa settimana ma non si può escludere che si agiti con diplomazia. Salute: un lieve esaurimento.

CANCRO

21-4/20-5

Persona e lavoro: siete una settimana ricca di avvenimenti importanti e non soltanto per il lavoro. Non deconcentrarsi con troppi impegni mondani. Affetti: sarebbe opportuno serare qualche decisione in campo amoroso per dare un conto più stabile al settore. Salute: pericolo di infossazione.

una settimana abbiamo condiviso il mio modesto appartamento, abbiamo mangiato insieme, siamo uscite insieme. Per mia madre, era la prima visita nell'Impero del Centro. Per mia figlia, la seconda, a più di 2 anni e mezzo di distanza. Questa volta, non c'era il mio caro genero. Sono certa che oltre alla mancanza della sua famiglia, è stato geloso di tutte le buone cose che noi mangiavamo. Lui, buongustaio... della specialità di tutte le parti del paese che si possono ormai trovare nella capitale. Benché il carovita abbia conosciuto in questi ultimi due anni un'inflazione tremenda, la Cina è ancora un paese dove uno straniero può procurarsi dei beni e dei piaceri a prezzi che fanno sorridere il portafoglio. Quando si vive in un luogo, non si notano i cambiamenti che avvengono giornalmente. Mia figlia invece ha potuto osservarli, specialmente nel campo dell'igiene, del trasporto pubblico, della raffinatezza della moda, della qualità e della varietà dei prodotti. Quasi tutte le "toilettes" pubbliche (toiletta, gabinetto, ritirate, sanitari o bagno, chiamate corse vorrete) sono a pagamento, ma almeno adesso ce ne sono nei parchi, musei, ristoranti e negozi, e riguardo alla pulizia, c'è un progresso immenso. Per mia madre,

C.I.A.M.O.
Centro Italiano Alta Magia Operativa

I più grandi riti di alta magia operativa.

Completi d'istruzioni.

Talismani personalizzati per ogni problema.
AMORE - SESSO - FORTUNA - SUCCESSO - SALUTE
Massima riservatezza professionale
Remo: (514) 881-2501

«Groupe théâtral»
Mara Rantucci... «folie» così inc.
presenta

MI DIMETTO DA NONNO... *Italian style*

ovvero
ho ancora l'età
commedia di

M. CAMBANO, E. CAPRICORNIO, A. CARONE
C. DI GIROGROSSO, F. MARTINO, C. MICONE,
F. PAGNOTTA, M. PASQUALE, G. REICHER,
G. TAVARA
A. BARRETTA, L. BARONE, L. DE ANGELIS,
J. DE THOMAS, IL PISCANO, M. GERACI,
P. A. MEALLO, C. BENARCO, M. PAGNOTTA,
C. SCOPPA, L. RANTUCCI, R. RANTUCCI,
T. VERNA
COLLABORATORI: C. ALACOR, C. BARONE, F. CARONE,
F. DI GIROGROSSO, F. MARTINO, C. MICONE,
F. PAGNOTTA, M. PASQUALE, G. REICHER,
G. TAVARA

College Jean-Louis
3635 boul. Rosemont (angolo 14^{ème} ligne)

SABATO 3 FEBBRAIO 1996 ORE 19.30
DOMENICA 4 FEBBRAIO 1996 ORE 16.30

BIGLIETTI IN VENDITA PRESSO:
LUNA TRAVEL
5269 Jean-Talon est, St-Léonard

Per informazioni:
Tel.: 253-2000 • 737-0000 • 731-2887
Prezzi: 13.00\$



rale



"Gemelle per la vita... sotto l'occhio divertito della bisnonna".



"I pesci rossi parlano cinese?"

incina di Roma,
corretta gestione

(AGI)

dattamento
vegetali

nell'ambito della
orso, specialisti di
uno allo studio dei
avvicinamento degli
cosistemi terrestri
nicato dell'ENEA
i, 5 inglesi e una
uolo e delle acque
fisiologia vegetale,
bica e vegetale,
gli insetti, chimica
ziati svolgono la
tipo appostamento
circa 50 km. a nord
(AGI)

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

ambiente
corallo

Collaboration spéciale

MAURICE BENOIT: Délégué international des Arts et Lettres de France

La Berline de Chateaubriand

MEDICI

Dr. Carlo Vannucchi, M.D., B.A., LMCC.
Medicina generale / Maternità / Bambini
Dal lunedì al venerdì - dalle ore 9 alle 18 senza appuntamento
POLICLINICO CAMBINI 5700 St-Zotique Est, stanza 210
256-1362 / 256-1383

Dr. Bruno De Minico • Dr. Claudio De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
Implanti dentari
Dentisti generali e cosmetici
4570 Jean-Talon Est, #201, St-Léonard
376-4482

Clinica Dentistica Rotondo

ODONTOIATRIA GENERALE E COSMETICA
Gli impianti dentari offrono un'alternativa alle
dentiere parziali o complete.

CHIRURGI DENTISTI
Dr. JOSEPH ROTONDO & ASS.
3613 FLEURY E. MTL NORD
326-3000 APERTO DALLE 7:30 - 21:00
DA LUNEDÌ A SABATO

DENTISTA
Dr. A. Del Grande
Su appuntamento
1819 Jean Talon E
(Camerà 250)
TEL: 725-4764

ABBONATEVI A
IL CITTADINO
CANADESE
253-2332

Polyclinique Médicale Fabreville
Dr. N. De Sandis, M.D., M.Sc.
MÉDECINE GÉNÉRALE

380, boul. Labelle
Fabreville, Laval, Qc
H7P 5L3

ENRICO CAVALANCIA
Denturologista

PROTESI DENTARIE
FATTE IN 24 ORE

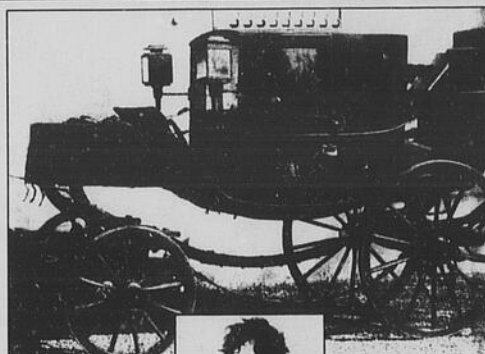
- RIPARAZIONI IN UN'ORA
- PROTESI SOPRA IMPIANTO
- URGENZA 7 GIORNI
- DENTISTA SUL POSTO

CONSULTAZIONE GRATUITA

2563 boul. Rosemont
722-3151



BASTA CON
I MALI DI
DENTI



Cette voiture est estimée 400.000 francs.

Pourquoi, je ne l'ai pas acheté!

Les éditions originales et les autographes de Chateaubriand sont souvent mis aux enchères. La présence dans une vente en France plus précisément à Saumur, chef-lieu de la Marne-et-Loire, d'une Berline, ayant appartenu à l'auteur du "Génie du Christianisme", chose surprenante est mise en vente.

De Paris à Jérusalem en passant par Londres et Rome, François-René, vicomte de Chateaubriand, fut incontestablement un grand voyageur, né à Saint-Malo en 1768, il mourut en 1848 soit à l'âge de 80 ans.

Il était le dernier-né d'un gentilhomme campagnard breton.

Ses voyages en Terre Sainte où en Espagne inspirèrent nombre des ses romans les plus célèbres, son action diplomatique est souvent ignorée du grand public.

L'image de ce héros romantique aux amours tumultueuses et énigmatique est celle d'un homme politique courageux. Il devint ambassadeur de France à



Rome.

A la suite de l'exécution (de Louis-Antoine Henri de Bourbon-Condé) duc d'Enghien ordonnée par Napoléon Ier il lui adressa une lettre de démission à son titre d'ambassadeur. L'empereur ne lui pardonna jamais cet affront.

Chateaubriand partit en Amérique, comme explorateur et pionnier afin d'y chercher gloire et fortune. Il se battit à côté des Loyalistes.

Au bout de vingt-cinq ans, aux alentours 1815, il revint en France et Louis XVIII sans aucune ingratitude de cette absence prolongée lui offrit le titre d'Ambassadeur de France successivement à Londres, Berlin, Vienne avant de le nommer ministre des Affaires étrangères.

En 1828, Charles X l'envoya à Rome auprès du pape Léon XII. Soucieux de représenter dignement son

Chateaubriand, le poète fut aussi un diplomate.

souverain et son pays, le vicomte quitta alors la France; avec plusieurs voitures chargées de cristaux, d'argenterie et de meubles...

La Berline:

Pour son confort personnel, il fait même l'acquisition d'une robuste berline de voyage - voiture tirée par des chevaux - recouverte d'une capote - roulant sur tout terrain alliant confort et sécurité. Un achat indispensable



pour un long trajet. Détail pratique et intéressant; la berline peut se transformer en voiture de gala.

... Le séjour de Chateaubriand dans la Ville éternelle est de courte durée. En 1929, il donne une nouvelle fois sa démission et quitte son poste d'ambassadeur.

Décision courageuse qui vient aggraver une situation financière déjà fragile voire chancelante.

... Le véhicule est vendu à un carrossier parisien, fournisseur de la famille royale. Quelques semaines plus tard, la berline de voyage est revendue avec cette note "au contrat: dans l'état que je l'ai reprise" à monsieur le vicomte de Chateaubriand, soit la facture.

Cette année, cette même prestigieuse voiture sera proposée aux enchères dans le concours international d'attelage de Saumur. Le prix: 400.000. F.F. soit environ 100.000 cdn.

NOTA: Si je n'ai pas acheté cette Berline c'est que je n'avais pas d'écurie pour les chevaux!!!

LA SALUTE DEI CAPELLI

PROGRAMMA DI CURE NATURALI DEI CAPELLI

Micheline Guimard
Informiera naturoterapeuta

30 anni di esperienza nella SANITÀ,
5 anni di esperienza CAPILLARE
MT: 289-9762 Hiv-Sex: 446-6100

FINALMENTE UNA
"BOUTIQUE CONTRO
IL MAL DI SCHIENA"
A MONTRÉAL

La boutique du dos
ANATOMIA INC.

1499 est, rue Fleury
Montréal (Québec) H2C 1S3
Tel.: (514) 383-1582

Fuori Montréal:
1-800-268-1582 Fax: (514) 383-5982



JACQUES FORTIN
PHARMACIEN

4945, Jarry Est
St-Léonard (Québec) H1R 1Y1
Tel.: (514) 322-6170

QUI SI PARLA ITALIANO

UNIPRIX

VOLE

La settimana scorsa detto che, anche se è possibile smettere di fumare. Se appreso qui di seguito, sarete liberi del fumo. Tenete che, prima di iniziare la messa in pratica assolutamente sicuro giorno in cui de-

Fleuriste Carn
Flora e Fiori per
Plants and Flowers for
Flori e Fiori per tutti
6285 St-Leonard
Fe

Fiorista
Il più esperto fiorista
Fiori per tutti
Matrimonio
9330 LACORD
Aperto a

FIORISTA
Madonna
Fiori e piante per
APERTO LUNEDÌ
- Servizi
8870 BOUL. ST

Fiorista
Fiori e piante per
6402 ST. HUBERT
(angolo Deschamps)

FIORISTA
Fiori per tutti
Aperto lunedì
dalle 10
1727 Jean

Fiorista
Fiori e piante per
S

Fiorista
Fiori e piante per
S



long trajet. Détail
et intéressant; la
eut se transformer en
le gala.

Le séjour de
briand dans la Ville
est de courte durée.
9, il donne une
fois sa démission et
son poste

adseur.
sion courageuse qui
graver une situation
déjà fragile voire
unte.

véhicule est vendu à
rossier parisien,
seur de la famille
Quelques semaines
la, berline de voye-
revendue avec cette
contrat: "dans l'état
'ai reprise" à mon-
le vicomte de
ubriand, soit la

année, cette même
leuse voiture sera
aux enchères dans
ours international
de Saumur. Le
100.000. F.F. soit
100.000 cdn.
TA: Si je n'ai pas
cette Berline c'est que
ais pas d'écarter pour
vac!!!

CAPELLI

CURE

CAPELLI

ard

erapeuta

la SANITÀ

PILLARE

446-6100

UNA

ONTRO

HIENA"

ÉAL

utique

dos

IA INC.

leury

H2C 153

3-1582

(514) 383-5982

Società

VOLETE SMETTERE DI FUMARE? LEGGETE

La settimana scorsa vi ho detto che, anche se difficile, è possibile smettere di fumare. Se applicate il metodo qui di seguito, per 21 giorni, sarete liberi dal vizio del fumo. Tenete presente che, prima di iniziare la sua messa in pratica, dovete assolutamente scegliere il giorno in cui decidete di

abbandonare completamente la sigaretta. La decisione dipende da una cosa sola: LA VOLONTÀ PERSONALE.

Primo giorno, senza fumo. Mettere in pratica quanto segue: a) Bere molta acqua; b) Avere con sé una scatola di bastoncini di cannella, da mettere in bocca di tanto in

FIORAI

Tel.: 324-6222

Flurist
Carmine
Florist
Flurs et Florists pour toutes occasions
Flurs et Florists for all occasions
Flori e Floristi per tutte le occasioni



6285 est, rue Jarry
St-Leonard Qc H1P 1W1
Fax: 324-6222



Fiorista GARDENIA

Il più esperto fiorista italiano a Montréal
Flori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni
9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
(Aperto anche la domenica)



FIORISTA

Madonna di Pompei

Flori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA
- Servizio rapido -



8870 BOUL. ST. MICHEL. NEG. e RES.: 383-6630
(angolo Emile Jouve)



FIORISTA ALLA MODA

Flori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT
(angolo Desbrière)

Proprietario
italiano
270-3151

FIORISTA SAN REMO

Flori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10 alle 16



1727 Jean Talon E. Tel.: 376-6901
(angolo Marquette)



Fiorista LA SCALA

Il più artistico mazzo di fiori in
sughero, omaggio e partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD - TEL.: 255-1152



Tel. 729-0443
FIORISTA Pie IX
• Fiori e piante per tutte
le occasioni
• Fiori e piante di casa
• Regali
• Aperto 7 giorni
8605, Boul. Pie IX
vicino boul. Robert



Tabac Anglais N°220

Incisione inglese da una scatola di tabacco.

lanto; c) Ogni volta che avete l'impulso di fumare, toccatevi dieci volte la punta dei piedi; d) Respirare sovente in maniera profonda; e) ripetete spesso il motivo che avete scelto per smettere di fumare. Questi consigli sono validi per tutti i 21 giorni.

Secondo giorno. L'astinenza dal fumo provoca: Stordimento, Formicolio nelle braccia e nelle gambe, Bocca asciutta e nodo alla gola, Emicrania, Nervosismo.

RIMEDI: Innanzitutto niente panico perché si tratta di sintomi normalissimi. Bevetevi molta acqua; toccatevi, ogni volta che avete l'impulso di fumare, dieci volte la punta dei piedi; respirate profondamente e tenete sempre in mente il motivo che vi ha spinti a smettere di fumare. E, ricordate, ogni attacco di voglia di fumare dura solo 10 secondi.

Terzo giorno. I sintomi dell'astinenza di ieri si fanno ancora sentire. Per combatterli, oltre ai famosi esercizi del primo giorno, fate un altro, si chiama galleggiamento. Si esegue così: adagiatevi su una poltrona e scegliete la posizione che vi fa più comodo. Quindi: a) Con i vostri occhi guardate sempre più in sù; b) Mentre guardate, abbassate lentamente le palpebre. Chiudete completamente gli occhi.

Respirate profondamente e trattene il fiato per un secondo; c) Espirate lentamente, fino a quando vi sentirete

completamente rilassati.

Quarto giorno. Oggi potrete notare già i vantaggi ottenuti: la nicotina è sparita dal vostro corpo e anche il monossido di carbonio (grandissimo veleno). Fate un pochino di ginnastica e vedrete che tutto sarà più facile; non solo, ma provate anche ad assaporare il nuovo gusto del cibo che mettete nel vostro palato. Non comprando sigarette, avete risparmiato soldi: usateli per comperare un regalo a chi vi sta veramente vicino nella vostra ardua battaglia.

Quinto giorno. Togliete tutte le abitudini che nel passato vi davano l'occasione di fumare. Se l'astinenza vi dà ancora fastidio, fate sempre gli esercizi del primo giorno. OGGI È IL GIORNO CHE DOVETE, PERCHÉ LO POTETE, DIRE ALL'ABITUDINE: SPARISCI, ORMAI COMANDO IO.

Sesto giorno. L'emozione, il desiderio della sigaretta, la mancanza di sonno, la difficoltà di concentrazione, sono i problemi odierni. Combatteteli così: date sfogo ai vostri sentimenti, ma non riaccedete la sigaretta. Fate gli esercizi del primo giorno.

Settimo giorno. Auguri se fino ad oggi siete stati capaci di seguirmi. Premiatevi per essere riusciti a restare senza sigarette per un'intera settimana. E continuate sempre gli esercizi del primo giorno. Bravi e alla prossima puntata!

GIGI LA VEDE COSÌ

di GUGLIELMO RUTA



L'ALLUCINANTE AVVENTURA DI TAGLIACOLTELLI.

Era ora che vi svelassi la fine del povero Tagliacoltelli. Poveretto, ne ha subite tante: è penoso raccontarle. Ma adesso le attenuanti sono finite; sono ormai rientrato dalla Corte d'Inghilterra e alla Sovrana Elisabetta il rapporto l'ho fatto. Senza indugio, torniamo al povero Tagliacoltelli. L'abbiamo lasciato nelle mani di un poliziotto, che lo aveva soccorso. Condotta alla stazione della polizia era stremato, disidratato e in uno stato di semi-delirio. Gli è stato imposto un ricovero all'ospedale: lo ha accettato dietro promessa che le forze dell'ordine si sarebbero recate nella famosissima stazione abbandonata per dare aiuto a Vincenzino Sperduto. Tagliacoltelli è finito nel lettino di un piccolo ospedale e i poliziotti sono partiti alla ricerca di Sperduto. Giunti al diroccato, di Vincenzino non hanno trovato nemmeno l'ombra. Ma la saggia di un cane ghiacciato era sull'uscio. Tutte le ricerche sono state vane, Vincenzino era svanito. I tutori dell'ordine hanno preso il cane imbalsamato dal ghiaccio e lo hanno portato a Tagliacoltelli per provargli di essersi effettivamente recati sul luogo, ma di Vincenzino non hanno potuto dargli alcuna notizia. Tagliacoltelli, già abbattuto, stroncato dal dolore per la "perdita" dell'amico, si è schiantato sul letto come un ramo secco. Prima è avvenuto, poi è entrato in coma. È rimasto lontano dalla realtà per più di un mese. Quando è uscito dal torpore, ha gridato: «Ma, Vincenzino, dove sei?». Il poliziotto, che lo aveva soccorso, era al suo fianco: ha cercato di calmarlo e poi gli ha detto: «Nella stazione abbandonata non c'era, abbiamo trovato solamente un cane intriziato nel freddo che abbiamo imbalsamato perché abbiamo creduto che tu desiderassi conservarlo per ricordo. Purtroppo per Vincenzino, non c'è stato niente da fare: tu, nelle condizioni in cui eri, hai dimenticato di dargli il suo cognome e l'indirizzo dove abita. In mancanza di questi dati, capirai che partire alla sua ricerca sarebbe stato come mettersi a voler trovare i "gigi" in un pagliaio». «Ma, come, non vi ho detto che si chiama Sperduto?». Sentendo quello stranissimo cognome il poliziotto ha girato il volto, non potendo trattenersi dal ridere, «Caro Tagliacoltelli, ma sei proprio certo che il tuo amico ha quello stranissimo nome?». «Abbia pazienza, ma lei è sicuro che in cielo c'è il sole?». «Perbacco. Non ne dubito minimamente», disse tra il comico e il fiasco il poliziotto. «E allora sappia che il cognome di Vincenzino, anche se sembra strano, è veramente Sperduto. Il peggio è che, per essere fedele allo strambo cognome, si perde sempre. Sia gentile, mi accompagni dal mio amico Gigi, sicuramente egli ne saprà qualche cosa. Adesso, non mi chiedi chi è Gigi; non ho tempo per spiegarvelo. Le dico solo che dall'aspetto sembra un vecchio rimbanbuto, in effetti non è tale, anzi... D'altronde è un grande amico, ha un solo difetto: manca di polso perché non riesce a sbarazzarsi della sua cattivissima moglie, Severina. Il sole splendeva e i suoi raggi baciavano la neve, lo dalla finestra della cucina guardavo quello splendido panorama surreale. I raggi del sole mi accarezzavano, eppure in lontananza vedevo avanzare due persone. Quando sono giunti ad una cinquantina di metri da me, ho riconosciuto Tagliacoltelli: mi sono messo a piangere, per la contentezza di saperlo vivo, ma anche per il dolore del male che gli è stato fatto. Ve lo dico in due parole: Vincenzino era stato ritrovato nella stazione abbandonata, ricondotto a casa e accolto a braccia aperte dalla moglie. Di Tagliacoltelli aveva detto che era stato un ingrato: lo aveva lasciato solo, per andare con una donna. Perciò la moglie di Tagliacoltelli si era trovata un amante, denunciando il marito per abbandono del tetto coniugale. Quando ho rivelato tutto al povero Tagliacoltelli, ha dato un grido. Poi, piangendo, ha detto: «Tutto questo per aiutare un cane. Da oggi in poi, penserò a me stesso». È partito lasciando il poliziotto e me di stucco. Che fine abbia fatto, non lo so.

G.R.

(fine)

Taccuino comunitario

Aurum Productions

Video per ogni occasione

Stefano Digrolamo Tel.: 277-3927



Tel.: 272-2851

pierino photo studio

fotografo professionista

6898 boul. St-Laurent,
Montréal, Qué. H2S 3C7



TEL.: 722-0864

Nasso Photo Studio

Sviluppo dei vostri film
a colori in un'ora

FOTOGRAFIE
PER OGNI OCCASIONE

3642 Jean-Talon est Montréal H2A 1X6



Les Communications

PENTA

Communications

PRODUZIONE VIDEO
per ogni occasione
per ogni budget

Tony Della Penta
Mauro Della Penta

990-2872
978-7494

CONO FUSCO

TEL.: (514) 322-1106
321-2181



VIDÉO

VISION CF

VIDEO PER TUTTE LE OCCASIONI
MATRIMONI, FIDANZAMENTI, BATTESIMI, ECC.



LIVE-IT-UP
ENTERTAINMENT

ORCHESTRA
BAND
DISC JOCKEY

G. SALERNO 329-0390
V. MATTIACE 321-0181

ABBONATEVI A
IL CITTADINO CANADESE

Elezioni suppletiva della Camera dei Deputati

Domenica 25 febbraio 1996 avrà luogo l'elezione suppletiva della Camera dei Deputati nel Collegio uninominale numero 24 della circoscrizione Puglia. Saranno interessati alla consultazione i seguenti Comuni della provincia di Bari: Corato, Ruvo di Puglia e Trani. Coloro che, cittadini italiani, desiderassero recarsi in Italia per esercitare il diritto di voto, potranno beneficiare delle consuete agevolazioni di viaggio previste dalla Legge 26.5.1969 n. 241. Per ottenere le suddette

agevolazioni gli elettori dovranno essere muniti della seguente documentazione: - Passaporto italiano in corso di validità; - Cartolina/avviso munita della firma del sindaco e del timbro del Comune, ovvero dichiarazione consolare attestante che il connazionale titolare della dichiarazione stessa si reca in Italia per esercitare il diritto di voto. Per il viaggio di ritorno gli elettori dovranno esibire il certificato elettorale munito del bollo della sezione presso il quale hanno votato.

Festa di San Valentino

Organizzata dal Comitato Sant'Anna di Cantalupo che quest'anno festeggia il 30° anniversario dell'associazione. Dove? Alla Sala "Costa del Mare". Quando? Il 10 febbraio, 1996, alle ore 17:30. Sarà servito un ricco menù. Siete invitati a partecipare numerosi. La serata sarà rallegrata dall'orchestra Masy. Numerosi i premi di presenza. Per informazioni chiamare Antonio Marzillo (661-0732), Angelo Marzillo (376-9001) o Gino Liberta (667-5439).

San Valentino al "Centro Rinascenza" per l'Ass.ne Famiglie Termitane

L'Associazione Famiglie Termitane del Québec ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al Veglione di fine d'anno e comunica che il 10 febbraio, al Centro Rinascenza, terrà la propria

serata di San Valentino. Un caloroso benvenuto a tutti coloro che vogliono partecipare. Per maggiori informazioni contattare: Gaspari Carlisi (322-9193), Biagio Agnello (321-1800), Maria Manto (494-7544).

Trattoria Trestevere

Attilio Petrocco - titolare

Licenza
Completa



Locale adatto
anche per
ricevimenti da
30 a 70 persone
(solo sabato
e domenica)

Dove la vera cucina italiana
raggiunge l'eccellenza

1237, CRESCENT, MTL. TEL.: 866-3226

BOUTIPHOTO

Tutto per belle fotografie

Tel.: (514) 259-7749

5795 rue Jean-Talon Est, St-Leonard

La Federazione delle Associazioni Venete del Québec comunica

L'Ente Vicentini nel Mondo, in collaborazione con la Consulta Regione Veneto, per celebrare il suo 30° anniversario di fondazione, nel maggio prossimo venturo organizza delle giornate di studio per i giovani Veneti, sulla situazione odierna della vita socio-politico-economica del Veneto e dell'Italia Contemporanea. Pertanto, tutti i giovani Veneti interessati a partecipare sono pregati di comunicare con la segreteria della Federazione non più tardi del 15 febbraio p.v., telefonando al (514) 521-1497, o inviando fax con il loro nominativo, indirizzo e telefono. Altro fax utile il (514) 433-4370. L'Ente Vicentini nel Mondo e la Regione Veneto pagheranno il vitto e alloggio, il trasporto è a carico degli interessati.

SALA DA RICEVIMENTO



Château Princesses

Per un successo assicurato
Affidatevi al nuovo Château Princesses
Morganizza sale per il più bel giorno della vostra vita!

Chiamate: Sig. Meschia - Sig. Roberto 253-3322



Restaurant L'Inter

Fino Cuisine

Autentica cucina italiana • Licenza completa

qualità freschezza assicurata

815, de Maisonneuve est, Montréal

Tel.: (514) 526-6184 PARCHEGGIO GRATUITO LA SERA

FESTECCIATE?



SALE DA RICEVIMENTI

efficienza e qualità
e ai prezzi
irresistibili
e prezzi
indimenticabili
"package"
complete
per
tutti
il
supra

Gastronomia Italiana • Atmosfera • Eleganza
• Suite Nuziale GRATUITA
• 7 sale completamente rinnovate a vostra disposizione
DA 50 A 800 PERSONE
420 SHERBROOKE OVEST
L'ARCADE PARK AVENUE 499-7777

BUFFET

Le doral

Il tocco magico

6415 Beaubien Est
Montréal, Québec H1M 1B1

Tel.: (514) 252-1930

Tac

Il San V

Il comitato dell'Associazione comunica che il 30 febbraio 1996, presso il buffet e presso il buffet, 8750 Provencher, Léonard, si terrà l'annuale festa di San Valentino (tel. 321-1497). Tutti sono invitati a partecipare per una serata in compagnia di amici e compa

Man

ma
delizie d
a cur
Giuse
C

Ingredienti p

- 2 uova fresche
- 2 etti di mascarpone
- 2 cucchiaini di zucchero
- 1 cucchiaino di vaniglia
- 1 scatola di bismarck
- caffè freddo per decorare
- 4 cucchiaini di zucchero

Sbattete i tuorli con il mascarpone e il liquore ed il piatto fondo, battuto allungato con un po' di zucchero. In una ciotola fonda il dolce in frigorifero.



Joe Palmieri
prop.
TRE
per acco
6010 Boul

TEL.: 321-1497



Taccuino comunitario

Il San Valentino con l'Associazione Valenzano

Il comitato direttivo dell'Associazione Valenzano comunica che sabato 10 febbraio 1996, ore 18:00, presso il buffet Le Madison, 8750 Provencher in St-Léonard, si svolgerà l'annuale festa di San Valentino (tel. 374-7428). Tutti sono invitati a partecipare per trascorrere una serata in allegria con amici e compaesani. Ci

allisterà l'orchestra Front Line e un menù...succulento! Bar aperto tutta la serata. Una rosa sarà regalata a tutte le donne e fra i partecipanti verranno sorteggiati 2 biglietti andata e ritorno per la Florida, offerti gentilmente dall'agenzia La Cometa. Per facilitare il compito del comitato si prega gentilmente di prenotarsi al più presto. Per

informazioni chiamare o Rocco Caringella (255-9437) Franco Bellomo (254-1112)

Associazione Santa Fortunata: ballo e cena per S. Valentino

In occasione del San Valentino, l'Associazione Santa Fortunata di Baucina, a Montréal, ha organizzato una serata con ballo e cena per sabato 17 febbraio alle ore 18:00 presso il Buffet Durante, 9899 Boul. St-Michel, angolo Sauvé. Una serata per tutti con orchestra e disco. Bar aperto, cocktail e pranzo completo. Ricchi



premi di presenza. Biglietti: \$50 per adulti, \$30 per bambini da 4 a 12 anni. Per informazioni: Freddy Mauro (321-7591) o Giovanna Ruscitti (325-7639).

L'Associazione Tre Stelle Lamezia

L'associazione Tre Stelle Lamezia ha organizzato per sabato, 10 febbraio, la festa del San Valentino presso il Buffet Riviera. Ci auguriamo che soci, amici e simpatizzanti partecipino numerosi. Per informazioni chiamare Franco Mercuri al 321-1887.

Bando scambi culturali dell'Ass.ne Cult. Rotellese

Vi prenderanno parte due studenti di Montréal e due di Rotello. Una lettera è stata inviata a tutti, con informazioni e regole. Come devono procedere i paesani che non sono in regola: facendo pervenire la loro quota annuale, insieme alla pagella dello studente, esclusivamente all'indirizzo dell'Associazione entro il 25 febbraio prossimo.

ATTENZIONE! AL NUOVO COMPLESSO DEL Buffet RIVIERA



4 LUSSE SALE
CAPACITÀ DA 80 A 600 PERSONE
RICEVIMENTI BANCHETTI MATRIMONI ECC
CUCINA ITALIANA E CANADESE

7600 Henri Bourassa 355-5555
A L'EST DEL BOUL. LANGEUR INF. ANDREA o LUIGI

PARCHEGGIO TUTTO PRIVATO COME UNA VILLA

In caso mancasse l'elettricità, la festa continua, perché abbiamo un generatore a nafta.

Ristorante e Sale di Ricevimento

Le Baron

La vera gastronomia italiana

In oltre, un buffet gastronomico, viene servito dal lunedì al venerdì dalle ore 11:00 alle 14:30 CON PREZZI SPECIALI

Presso il Ristorante LE BARON:
prenotate una delle 4 sale da ricevimenti
completamente rinnovate per qualsiasi occasione

254-3509

al COMPLEXE LE BARON
6020 Est. Jean-Talon - 2° piano
oppure all'ufficio:
di MARIO BARONE 255-4441
PARCHEGGIO INTERNO GRATUITO



HOSTARIA ROMANA

Licenza completa

Disponibili sale per battesimi, comunioni, crosime, musica gratuita

Tel.: 849-1389 o 849-1380
2044 Metcalfe, Montreal, Quebec

AUTENTICA CUCINA ITALIANA

Per una serata di festa
da giovedì a domenica
CON IL CANTANTE

-prop-
TONY CIANCIALLO
SALA DA RICEVIMENTI
fino a 100 persone
1014 FLEURY EST,
Village a St-Hubert

PARCHEGGIO accanto la Chiesa
St-Paul de la Croix

382-7100



PER UN RICEVIMENTO RIUSCITO

Le Rizz

VI SENTIRETE COME A CASA VOSTRA
+ ESPERIENZA + SERIETÀ + GARANZIA

SALE DI CAPACITÀ DIVERSE PER BANCHETTI D'OGNI GENERE

Si serve anche presso altre sale

6630 JARRY EST (angolo Langelier, St-Léonard) 326-2700

Mangia, mangia

delizie di cucina

a cura di
Eusi Gallo



TIRAMISU'

Ingredienti per 5 persone:

- 2 uova fresche
- 2 etti di mascarpone
- 2 cucchiaini di cognac (o altro liquore secco a piacere)
- 1 cucchiaino di cacao scuro
- 1 scatola di biscotti savoiardi
- caffè freddo per cinque persone
- 4 cucchiaini di zucchero

Sbattete i tuorli con lo zucchero e unite poco alla volta il mascarpone e gli albumi montati a neve. Aggiungete poi il liquore ed il cacao e mescolate bene. A parte, in un piatto fondo, bagnate i savoiardi nel caffè, eventualmente allungato con un po' di latte. In una ciotola fate poi gli strati di biscotti e crema. Lasciate il dolce in frigo fino al momento di servirlo.



Joe Palmieri prop.

SERVIZIO A DOMICILIO

per accogliere da 20 a 600 persone

6010 Boulevard Des-Grandes-Prairies
St-Léonard

TEL.: 327-7023 FAX: 327-9041

Buffet Buon Appetito

SIATE GLI INVITATI A CASA VOSTRA
- AUTENTICA CUCINA ITALIANA -
BUFFET CALDO E FREDDO CON SERVIZIO DI TAVOLI
SERIE - PIATTI - ZICCHERI - TOVAGLIOLI
SERVIZIO A DOMICILIO
273-5558 - 389-1809

Buffet Crystal

...dedicati all'eccellenza!
★ 4 SALE MAGNIFICHE CAPACITÀ da 50 a 500 persone MODERNISSIMO Successo assicurato!
5285 Henri Bourassa, ovest - Ville St-Laurent
(vicino a Canadair, subito all'ovest del boul. Marcel Laurin) 337-8160

Taccuino comunitario

FESTA DI NATALE A MONTALLEGRO

Grazie al risveglio di madre Sicilia, oggi sembra che la paura di non poter rivedere i luoghi che furono dei nostri padri pare che non esista più.

L'interessamento del Sig. Michelangelo Cannistraro presso le autorità siciliane, ha avuto un brillante risultato.

Nel 1993 il Sig. Cannistraro trovandosi in Sicilia e precisamente nella



Nella foto vediamo i canadesi ospite del Sindaco di Montallegro.

cittadina di Montallegro, ebbe occasione di parlare con il Sindaco della città Dr. Ing. Lorenzo Marrella e col vice Sindaco Dr. Vito Baglio, in quella circostanza il Sig. Cannistraro chiese al Sindaco se c'erano delle possibilità di offrire dei viaggi agli emigranti di origine Montalegrina.

Il Sindaco, evvalendosi delle leggi regionali che regolano i rapporti tra la Sicilia e gli emigranti, ha ottenuto un finanziamento per poter ospitare a Montallegro 12 emigranti canadesi fra cui 4 persone dell'Associazione Culturale Montalegrina di Montréal, che hanno avuto l'opportunità di visitare i luoghi d'origine dei loro genitori insieme agli altri ospiti che provengono da Toronto e da Windsor. Il sig.

Cannistraro è una persona molto nota nella nostra comunità e tutti sappiamo quanto gli stiano a cuore la Sicilia ed i siciliani. Questo suo successo è ben meritato ed, come lui stesso ci ha confermato, è grazie all'interessamento del comune di Montallegro, che altri Montalegresi godranno quest'anno degli stessi vantaggi. Un grazie al Sindaco e tutta la giunta comunale per l'impegno preso su questo progetto dell'Associazione Culturale Montalegrina di Montréal.

NOTAI



ZAMBARDI & RIGA,
NOTAI

Me Domenico Zambardi, b.a.,ll.l.d.d.n
Me Renzo Riga, b.a.,b.c.l.d.d.n.

6433, rue Jarry Est, Bureau 200, St-Léonard
Tel.: (514) 328-7685 • Fax: (514) 322-3121

Esposito, Esposito & Associés NOTAIO

Pratiche varie - Divisione beni in Italia ed altrove - Atti di procura e di vendita. Traduzioni di documenti legali

ORARIO: dalle 9 alle 17
SERA: SOLO TANTO su appuntamento
6827 rue St Denis
Montréal, Québec H2S 2S3

TEL: 279-8421

FAX: 279-4127

GIOVANNI DE BENEDICTIS NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Di sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
5993 Jean-Talon Est, stanza 305
(angolo Val d'ombre) Tel.: 253-9833

Me GIUSEPPE DECOBELLS

DEC. B.A. LL.B.D.D.N.

NOTAIO

Consigliere giuridico

5095 rue Jean Talon, Est, Bureau 3001
St-Léonard, Qué., H1S 3G4, Tel.: 727-3783

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
la sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7:00 alle 9:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101
TEL.: 381-9268

Antonio Paluzzi

NOTAIO

Mediatore accreditato alla Corte del Québec
Esperto in materie legali d'Italia
Pratiche generali

4929, rue Jarry Est, N° 203
St-Léonard, (Qc) H1R 1Y1
Tel.: 321-7216
Fax: 321-3343

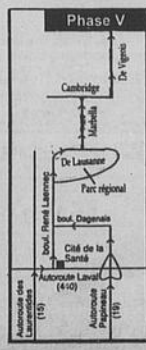
San Valentino con l'Associazione Ferrazzanese

Il direttivo dell'Associazione Ferrazzanese di Montréal, invita la Comunità, membri e simpatizzanti a partecipare alla Festa di San Valentino con una grande cena, bar aperto e musica dal vivo eseguita dal fisarmonicista Ercole De Cubellis: e... sorprese a prezzi modicissimi! Sabato 10 febbraio 1996, ore 17:00, presso lo "Chateau St-Michel", al 9353 St-Michel. Per più ampie informazioni, chiamare Libero al 494-1253; Giuseppe al 648-4408; Giovanni al 384-6698 o Carmine al 255-8581.



Progetto di case unifamiliari che fa l'orgoglio di Laval

- ▲ Strade concepite in maniera da limitare la circolazione
- ▲ Costruzione intorno di un parco regionale, compresi campi da calcio e football, baseball, pattinaggio, pista ghiacciata, giochi per bambini, sentieri per jogging, etc.
- ▲ Pista ciclabile illuminata lungo un ruscello attraverso un intero quartiere.
- ▲ Circondato da due zone agricole ben protesse nel bel verde che assicurano la quiete dei residenti.
- ▲ Adiacente alla Cité de la Santé
- ▲ Facile accesso alle autostrade
- ▲ Protezione del vostro investimento proveniente dall'omogeneità nell'architettura e nel valore dei residenti.



Tina Carissimi - Fusco

Comptable agréée / Chartered Accountant

- Stato transferito
- Verificazione
- Vendita del Bil inventaire
- Dichiarazioni dei redditi dei particolari e della corporazione
- Planification fiscale
- Vendita del Bil inventaire
- Installation de programmes par computer

5033B Brazier, St-Léonard, Québec H1R 1G5

Tel.: (514) 321-8888 • Telecopiatrice: (514) 329-9000

Contabilità generale & Dichiarazioni di reddito (Income Tax) di ogni tipo

Guglielmo Ruta

Tel.: 593-5840 • 274-7165

ABBONATEVI A IL CITTADINO CANADESE

ASSICURATORI

TUTINO ASSURANCES INC.

- Automobile • Residenziale • Vita • Imprese
- Cauzioni • Responsabilità

5833, Bélanger est, Montréal H1T 1G5
Tel.: 255-5000 Fax: 255-7264

Ultima fase

È l'ultima vostra possibilità di unirvi alle 800 famiglie che hanno già scelto di vivere nel decoro campestre della Ferme Papineau.

Taccuino comunitario

Riceviamo e pubblichiamo

Criminali di guerra impuniti

Noi italiani non potremo mai dimenticare che abbiamo perduto l'assurda ed impreparata guerra 1940-1945 voluta dal governo fascista, e che dopo l'8 settembre 1943 il governo Badoglio e la monarchia italiana si sono meritati la fama di vili passando al nemico dopo aver tradito l'alleanza tedesca, oltre all'evento disonorevole della resistenza italiana, quando ormai si profilava l'inevitabile sconfitta militare tedesca, e che provocò una guerra fratricida. Una guerra che andava ad aggiungersi al II° conflitto mondiale già in corso nella penisola, causando luttuose conseguenze. La maggioranza delle repressioni feroci compiute dai nazifascisti sulle popolazioni italiane innocenti ed indifese, furono provocate e volute dalla resistenza italiana per alimentare odio e morte, malgrado fosse giusto che i criminali nazifascisti venissero condannati, mentre i criminali contro l'umanità commessi dalla resistenza italiana sono tenuti in accurato silenzio da oltre mezzo secolo dai mass-media, dai politici e governanti italiani. Come prova, il fatto che nessun es-partigiano è stato arrestato o punito. Purtroppo, migliaia d'italiani innocenti ed inermi, incluse donne incinte e bambini, furono massacrati dall'insurrezione della resistenza nelle ardite giornate e evento del nord (primavera 1945). Per porre fine a quei delitti inutili e barbari ci volle l'ordine perentorio imposto dal comando militare degli Stati Uniti d'America ai partigiani italiani di deporre e consegnare le armi. L'unica giustizia applicata ai colpevoli di quelle stragi era e sarà il ritorno che attanaglia e perturba le loro coscienze. Dopo la guerra, ci furono i tribunali del popolo e la Corte d'Assise Straordinaria dove la sentenza di morte era a senso unico e parziale, contro fascisti o supposti tali: furono fucilati dai partigiani come pure dai plotoni d'esecuzione dell'esercito «figuranti» del governo di Ferruccio Parri, altro eroe della resistenza. Anche l'attuale presidente della Repubblica Italiana, Oscar Luigi Scalfaro, in quei tempi, quasi zelante magistrato della resistenza nella città di Novara, con i suoi colleghi chiese ed ottenne condanne alla pena capitale di fascisti. Quello che c'è di frustrante e intollerabile, è constatare come siano rarissime le persone che denunciano la resistenza italiana per criminali contro l'umanità. Eppure, decine di migliaia d'italiani che sono ancora in vita furono testimoni di questi delitti, ma chiesero per quanti e quali motivi e circostanze, mantengono da oltre mezzo secolo questo impardonabile silenzio. L'Italia, dopo la guerra, è stata ed è tutt'ora governata da una percentuale di sedicenti antifascisti, ex-membri e «caporioni» della resistenza e simpatizzanti o opportunisti, sia al governo che all'opposizione; perciò è certo che tutti questi individui ancora viventi, colpevoli di delitti, non sono disposti (e non farebbero loro onore) a denunciare i propri misfatti compiuti nella resistenza. Purtroppo, da più di 50 anni, i politici e qualche «sommità» dello Stato inegnano alla resistenza italiana di glorie ma mortale ed il Ministero dell'Istruzione Pubblica italiano ha l'indecenza di falsificare la Storia d'Italia persino sui testi scolastici, sui funesti eventi della seconda guerra mondiale. A pace avvenuta, riapparvero i partiti politici del prefascismo e se ne formarono diversi altri, creando volontariamente confusione nella popolazione che ad ogni elezione aveva solo scelte incerte, causa la propaganda ambigua e nefasta di molti candidati, con il risultato di frequenti instabilità di governo e una continuità di scandali e corruzioni sino ai vertici della Repubblica Italiana, dove la maggior parte dei reati resta impunita contribuendo alla sfiducia del popolo verso i dirigenti del paese. Aumentando la già manchevole solidarietà nazionale.

Giosèffini Aldo

Il Sindaco di Cervinara a Montréal



Il volto sorridente del fondatore Aniello Casale sembra dire "Missione compiuta", mentre osserva il sindaco Franco Cioffi al microfono, Lucio Casale (a sin.), presidente dell'Ass.ne di Montréal, e dietro, a destra, Raffaele Taddeo primo Consigliere.

Grazie all'impegno profuso dal sig. Aniello Casale (uno dei fondatori dell'Ass.ne), durante il soggiorno estivo nel paese natale, ha avuto luogo il 5° banchetto dell'Associazione Cervinarese. I Cervinari di Montréal hanno accolto e festeggiato il 25 novembre scorso al "Buffet San Pietro" il sindaco del paese Avv. Franco Cioffi, accompagnato dalla consorte Antonia, dal

incontro con il sindaco di Montréal, Pierre Bourque, è stato possibile grazie ai consiglieri italiani. Apprezzatissimo dai rappresentanti Cervinari con relativa firma nel libro d'oro e scambi di regali. Dopo la visita a Montréal la delegazione è partita per To-

ronto per uno scambio culturale tra Montréal-Toronto e Cervinara. Si ringraziano tutti gli sponsor della serata. L'Ass.ne da appuntamento alle prossime attività, iniziando dall'assemblea generale del 18 febbraio alle ore 14.00 al Buffet Sauvé.

AVVOCATI

AVVOCATI DI PRIMA, MACRI, PICCOLINO

Pasquale Di Prima B.A., L.L.L.
Umberto Macri B.A., Dipl., L.L.B.
Rossana Piccolino L.L.B.

AL SERVIZIO DELLA COMUNITÀ

6006, boul. Métropolitain est, suite 300 (514) 256-3500
Montréal (Québec) H1S 1B1 Fax: (514) 256-3164

J.A. Martin Léger, L.L.B., L.L.M. AVVOCAT / AVVOGATO

Droit civil, immobilier,
de la construction & des affaires.
Recouvrement de comptes national & international.
10% DE RABAIS pour les abonnés du journal

1080 BEAVER HALL, #1810, Montréal
878-2828

AVVOCATI MARADOLA & ASSOCIÉS

Tel.: 881-1663
Fax: 881-0485

7272 Maurice Duplessis, #202
Montréal, Québec H1E 6Z7

ARTUSO & MARSILLO AVVOCATI

Pasquale Artuso • John A. Marsillo*
Nathalie Gagnon • Hélène Lapointe • Caroline Francoeur
* Agent de Marque de Commerce

Complexe Le Baron: 6020 Jean Talon Est, suite 630,
Montréal, Qué. H1S 3B1
Tel.: (514) 256-7090
Fax: (514) 256-6907

CHIARA & ASSOCIÉS AVVOCATI

VINCENT-CHIARA
5167 JEAN TALON EST, SUITE 200,
MONTREAL, QUE. H1S 3A5
TEL.: (514) 593-1118
TELECOPIEUR: (514) 593-5073

Sergio TUCCI AVVOCATO

201 St-Zotique Est,
Tel.: 271-0650
GIORNO: dalle 9:00 alle 5:00

I films di TELE-ITALIA

Siamo lieti d'informare i nostri lettori che Tele-Italia trasmetterà domenica 28 gennaio alle ore 10:00 un film con *Al Bano e Romina Power* (che si potranno applaudire il 18 febbraio alla Place des Arts) dal titolo "L'Oro del Mondo" una bella vicenda sentimentale per tutta la famiglia.



Mercoledì 31 gennaio
alle 21:30 andrà in onda il film dal titolo: "Profezia di un delitto" con Franco Nero e Stefania Sandrelli,

un film drammatico di Claude Chabrol ambientato in un'isola del mediterraneo dove, appunto, si medita ad un delitto.



Gli incontri del sabato 1995

- 3 febbraio: ANDRÉ CHRÉTIEEN
(quartiere #9, Sainte-Angèle de Meric)
- 10 febbraio: ITALO BARONE
(quartiere #4, Hébert)
- 17 febbraio: DOMENIC PERRI
(quartiere #6, Pirandello)
- 24 febbraio: YVETTE BISSONNET
(quartiere #7, Pie XII)
- 2 marzo: ALEX PACETTI
(quartiere #5, St-Léonard)
- 9 marzo: ROBERT L. ZAMBITO
(quartiere #12, Port-Maurice)
- 16 marzo: Me TOMMASO NANTI
(quartiere #2, Mont-Carmel)

- Fusco
accountant
rediti
della cooperazione
accidentale
demonstrata
programmi per computer

erale
reddito

no Ruta
4-7165

A
NADESE

ORI

IO
S INC.
ta - Imprese
bilità
1G5
264

ra vostra
bilità di
00 fami-
no già
ere nel
estre della
eau.

Phase V

bridge
Dx Vigne
Maurice
Laurier
Part régional
Dégagné
dité de la
Laurier
Autonomie
Programme
(11)

Annunci Economici

253-2332 - il Cittadino Canadese - 253-2332 - il Cittadino Canadese - 253-2332 - il Cittadino Canadese - 253-2332

OFFERTE di LAVORO

Giornale Italiano a Toronto, cerca giornalisti bilingue. Ottima conoscenza inglese e italiano parlato e scritto. Tre/cinque anni d'esperienza giornalistica. Si richiede preferibilmente il diploma in giornalismo, laurea in economia o scienze politiche. Ottima conoscenza dei computer. Inviare curriculum ad Elena Caprile, 890 Caledonia Rd. Toronto, Ontario, M6B 3Y1 o via fax: (416) 785-4329.

Alla BOUTIQUE MARIAGE cercasi venditrice con esperienza in vestiti da sposa. Necessaria la buona conoscenza di inglese, francese e italiano. Per più ampie informazioni ci si può presentare direttamente presso la BOUTIQUE MARIAGE, 4651 Avenue du Parc, a Montréal, oppure chiamare al 289-1769.

Distributore specialità alimentari cerca contabile per succursale località Sherrington. Necessaria la conoscenza d'inglese, francese e qualche nozione d'italiano. Fax résumé al (905) 671-0371.

VENDESI

Montréal Nord, duplex ben tenuto, grande terreno, doppio garage, sotto-suolo finito, aspiratore centrale. Quartiere gradevole. Prezzo: \$189.000. Tassi interessanti. No agente. Chiamare al 723-2895.

St-Léonard - Triplex 1987 contante minimo richiesto. Ottima occasione. Per ulteriori informazioni E. Crispino 254-7436, 329-1231 Trimax Courtier.

Importante ristorante, entrata sud-est. Bar entrata separata sud-ovest. Terrazzo. 2 unità 2° piano. Fabricato su terreno di 850 m.q. Ottima clientela. Autostrada 10, uscita Covansville, ecc. Royal Action - Courtier Imm. Direttore Peter Reindler. (514) 266-7711.

Vendonsi 2 frigoriferi commerciali, uno di 11 piedi e l'altro di 10 piedi con quattro porte di "storage", 3 compressori, un "auvent" per vetrina. Con 4 porte di "storage". Il tutto in ottime condizioni, come nuovi. Telefonare al 729-6834 e chiedere del Sig. Giovanni.

Montréal Nord: 3504 Fleury est, causa pensionamento, vendesi negozio generi alimentari stabilito da più di 30 anni. Ideale per una coppia. Lo stabile può essere incluso nella vendita

EDIFICIO APPROVATO DAL CANADA.

Per lavorazione carne, ex fabbrica salami San Marco. Montréal Nord. 5300 piedi quadrati. \$150.000. Telefono: 274-7195

Compagnia "ENCADREMENT ARTISTIQUE ANDRÉ INC." (Quadri, tele, colori, laminazioni, etc.) in attività da 20 anni, VENDE causa malattia. Per maggiori informazioni, telefonare al 648-3030 e chiedere di André.

UN'OCCASIONE UNICA!

ABBIGLIAMENTO PER AMBO I SESSI: CAPPOTTI, GIACCHE, PANTALONI, ecc., DISEGNATI E CONFEZIONATI DA SARTI ITALIANI. LA VENDITA INCLUDE LA MAGGIORANZA DEGLI ACCESSORI DI UNA BOUTIQUE.
PER MAGGIORI INFORMAZIONI
RIVOLGERSI AL SIG. VIGORITO AL
321-7159

VENDESI

Bungalow da vendere: 2 bagni, 4 camere da letto, cucina, salona, sala da pranzo, sala da gioco, cucinetta nel sottosuolo, aspiratore centrale, aria climatizzata, grande terreno. Prezzo: \$220.000. Chiamare al 324-4318.

Legna per riscaldamento, legna per il focolare, secca e semi-secca. Consegna rapida. Telefonare al 979-7643.

Realizzazione di porte per camini, ferro ornamento, su ordinazione. Rifiniture di lusso. Per ulteriori informazioni chiamare Angelo Siracusa al 272-1068.

FLORIDA

OCCASIONI - COMMERCII - MOTELS
RESIDENZE.

POSSIBILITA' DI CAMBIO
CON PROPRIETA' A MONTREAL
GUIDO PICCONI
ALTO REALTY INC.

TEL: (305) 922-3707 - MTL: (514) 725-8149

AFFITTASI

St-Léonard: 5½, riscaldamento elettrico, zona tranquilla, vicino comodità. Per informazioni chiamare il 255-9146. Libero per marzo-aprile.

3½ e 4½ affittarsi. Tutti e due son riscaldati. Il 3½ - \$325.00 al mese, il 4½ - \$425.00 al mese. Libero immediatamente. 3267 Fleury est. Chiamare di giorno al 321-3743, e la sera al 955-9031

St-Michel: 4½, riscaldamento elettrico, buone condizioni, vicino scuola e magazzini. Per informazioni chiamare 725-2543.

Affittasi, zona Ahuntsic, angolo Fleury/St-Firmin, 1200 p.q. per destinazione commerciale: \$800 al mese. Per interessati, chiamare al 629-5611 (Malo Courtier).

VARIE

Vedovo, pensionato, benestante, cerca signora senza impegni di 60 anni o più: la vita a due è più bella. Chiamare al 725-5793.

Bassista con buonissima esperienza (canto, accompagnamenti, anche in inglese) cerca orchestra italiana con seria offerta di lavoro. Chiamare John: di giorno al 387-7333, la sera al 321-2034.

Disponibile per mantenimento bambini o persone anziane, e lavori di pulizia in uffici commerciali e/o complessi residenziali. Chiedere di Rosena al 593-1787 o all'1-514-551-4132 (pagette).

CHI CERCA... TROVA!

Cercavo di controllare il mio peso ed...
ho trovato anche
un'occupazione part-time come
Distributore Indipendente
di prodotti per il controllo del peso
del "2000".

Chiamare il: (905)-571-5063
(905)-576-4034
Joe Lombardi

Indirizzi e telefoni utili

Consolato Generale d'Italia
3489 Drummond St.
Montréal, PQ, H3G 1X6
Tel: 949-8351

Orario d'ufficio:
dal lunedì al venerdì
dalle ore 9.00 alle ore 12.00,
il mercoledì
dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e
dalle ore 14.45 alle ore 17.45

P.I.C.A.I.
Scuola d'italiano
6865 Christophe Colomb
Montréal, PQ
Tel: 271-5590

Ospedale Santa Cabrini
5655 St-Zotique est
Montréal, PQ, H1T 1P7
Tel: 252-6000

Camera di Commercio Italiana
550 Sherbrooke est, #680
Montréal, PQ, H3A 1B0
Tel: 844-4249

Camera di Commercio di St-Léonard
6055 Bélanger est
St-Léonard, PQ, H1T 3T4
Tel: 257-7314

C.I.B.F.A.
6020 Jean-Talon est, #830
St-Léonard, PQ, H1S 3B1
Tel: 254-1920

A.C.L.I. Quebec
4371 Gatineau
Chomedey, Laval, PQ
H7T 1G5
Tel: 721-3696

Patronato Ital-UI
1400 Jean-Talon est
Montréal, PQ, H2E 1A7
Tel: 278-3501

Patronato E.N.A.S.C.O.
6052 Jean-Talon est, Suite C
St-Léonard, PQ, H1S 1H2
Tel: 252-5041

Patronato Cisl-Inas
20 Maisonneuve ovest
Montréal, PQ, H2S 1Z3
Tel: 844-0010

Patronato A.C.L.I.
3821 Bélanger est
Montréal, PQ, H1X 1B4
Tel: 721-3696

Patronato Inca-Cgil
1549 Jarry est
Montréal, PQ, H2E 1A7
Tel: 721-7373

Filel-Montreal
6865 Christophe Colomb
Montréal, PQ, H2S 2H3
Tel: 276-6973

Patronato Enasco
11800-Sa Ave. #202
Montréal, PQ, H1H 7C1
Tel: 494-6902

Ordine Figli d'Italia
505 Jean-Talon est
Montréal, PQ, H2R 1T6
Tel: 271-2281

Congresso Nazionale Italo-Canadese
505 Jean-Talon est
St-Léonard, PQ, H2R 1T6
Tel: 278-6357

Istituto Italiano di Cultura
1200 Dr. Penfield
Montréal, PQ, H3A 1A9
Tel: 849-3473

Consiglio Regionale Age d'Or
671 Ogilvy
Montréal, PQ, H3N 1N4
Tel: 273-6568

Centro Culturale Italiano
505 Jean-Talon est
Montréal, PQ, H2R 1T6
Tel: 495-4120

PARROCCHIE ITALIANE
Madonna di Pompei
2875 Sauvé est
Montréal, PQ, H2B 1C6
Tel: 388-9271

Santa Rita
655 Sauriol est
Montréal, PQ, H2C 1T9
Tel: 387-3220

Madonna del Carmine
7645 Le Mans
St-Léonard, PQ, H1S 2A1
Tel: 256-3632

Noire Dame de la Consolata
1700 Jean-Talon est
Montréal, PQ, H2E 1T2
Tel: 374-0122

St-Raimond
5775 St-Jacques ovest
Montréal, PQ, H4A 2E8
Tel: 481-2725

Missione Dell'Annunziata
658 - 3eme Ave.
Lachine, PQ, H8S 2T8
Tel: 634-2174

Madonna della Difesa
6800 Henri-Julien
Montréal, PQ, H2S 2V4
Tel: 277-6522

San Domenico Savio
9190 Ste-Clair
Montréal, PQ, H1L 1Z7
Tel: 767-1763

Madre dei Cristiani
1600 Thériault
LaSalle, PQ, H8N 1H5
Tel: 365-2830

San Giovanni Bosco
2150 Springland
Montréal, PQ, H4G 2G4
Tel: 767-1763

Santa Caterina da Siena
7070 Somerset
Montréal, PQ, H4N 1V3
Tel: 484-2168

Maria Ausiliatrice
8555 Maurice Duplessis
R.D.P., PQ, H1E 4C3
Tel: 648 9424

Dal vangelo secondo
rebraio)

In quel tempo
discepoli: "Voi
se il sale perdo
lo si potrà re
serve che ad es
dagli uomini.
non può res

UN MONDO

No, non distrug
il mio mondo d
un mondo con
abitato da liber
un mondo di ac
animate da pes

un mondo di pr
ornato di fiori
un mondo di gi
di freschi sorris

Un mondo dove
d'ogni razza, d
son tutti davver

No, non distrug
il mio mondo d
un mondo nutri
un mondo di pa
un mondo d'am

IN



Francesco Pellera
ria, ha reso l'an
dopo una breve
ad abbandona
François", situ
Léonard, un ver
gastronomia fra
come ormai lo
un uomo buono,
Alla sua famigl
figlio, vadano
condoglianze.

VOI SIETE LA LUCE DEL MONDO

Del vangelo secondo Matteo: 5, 13-16. (Dom. V, 4 febbraio)

In quel tempo, tempo Gesù disse ai suoi discepoli: "Voi siete il sale della terra; ma se il sale perdesse il sapore, con che cosa lo si potrà rendere salato? A null'altro serve che ad essere gettato via e calpestato dagli uomini. Voi siete la luce del mondo; non può restare nascosta una città

collocata sopra un monte, nè si accende una lucerna per metterla sotto il moggio, ma sopra il lucerniere, perché faccia luce a tutti quelli che sono nella casa. Così risplenda la vostra luce davanti agli uomini, perché vedano le vostre opere e rendano gloria al Padre vostro che è nei cieli".

UN MONDO DI SOGNO

No, non distruggetelo il mio mondo di sogno: un mondo con cieli puliti abitato da liberi uccelli; un mondo di acque più pure animate da pesci felici;

un mondo di prati più verdi ornato di fiori e farfalle; un mondo di gioie più pure, di freschi sorrisi di bimbi.

Un mondo dove gli uomini tutti, d'ogni razza, d'ogni colore, son tutti davvero fratelli.

No, non distruggetelo il mio mondo di sogno: un mondo nutrito d'umano calore, un mondo di pace, un mondo d'amore.

(S. Parisi)

IN MEMORIA



Francesco Pellegrino, originario della Calabria, ha reso l'anima al Signore all'età di 61 anni dopo una breve malattia che l'aveva costretto ad abbandonare il suo ristorante "Villa François", situato al 4730 Jarry est, a St-Léonard, un vero ritrovo dei buongustai della gastronomia francese ed italiana. "François", come ormai lo chiamavano tutti i suoi amici era un uomo buono, allegro e di grandi vedute. Alla sua famiglia e soprattutto a Sylvain, suo figlio, vadano le nostre più sentite condoglianze.

La direzione
de "Il Cittadino Canadese"

Il Vangelo proclama e ripete spesso la necessità della testimonianza della propria fede. La fede del cristiano deve non solo crescere, ma anche manifestarsi, ciascuno di noi deve essere di esempio agli altri fratelli, per comunicare ad essi la verità in cui si crede. Il Concilio Vaticano II, nella "Lumen Gentium", dice: "Il popolo santo di Dio partecipa pure dell'ufficio profetico di Cristo nel diffondere ovunque la viva testimonianza di Lui, soprattutto per mezzo di una vita di fede e di carità" (n. 12). Ma non si può testimoniare la fede senza conoscerla, senza approfondirla, senza calarla nella propria vita, nei propri atteggiamenti e nei contatti con quanti vivono accanto a noi. Rendere testimonianza a Cristo significa esprimere Cristo come esperienza personale vissuta. Chi crede in Cristo ha il dovere di annunciarlo, come dice S. Giovanni: "Quel che abbiamo visto e udito lo annunciamo anche a voi, affinché anche voi abbiate comunione con noi e la nostra comunione è col Padre e col suo figlio Gesù Cristo" (I Gv. 1,3). Quel che più importa è che il sale rimanga sale, per condire, e la luce rimanga luce, per illuminare. Ciò avviene quando c'è

coerenza tra fede e vita vissuta: coerenza con Cristo, nel quale diciamo di credere, e coerenza con noi stessi, praticando la fede e facendo in modo che fra pensiero e azione, tra la fede e le opere non vi siano contraddizioni. Questa è l'azione più importante da compiere, che coincide con la salvezza della propria anima; ed è la più efficace, perché svela la presenza del Cristo nella nostra vita intima; ed è l'azione che svela il Cristo a tanti nostri fratelli. Chi poi pensasse di poter praticare la fede soltanto nel proprio intimo, senza alcun riferimento all'ambiente

RINGRAZIAMENTO AL
S. CUORE DI GESÙ
PER GRAZIA RICEVUTA



Che il Sacro Cuore di Gesù sia lodato, adorato e glorificato attraverso il mondo per i secoli. Amen.

Recitare con fede e in grazia di Dio questa glaciatoria 6 volte al giorno, per 9 giorni. Se le vostre suppliche saranno esaudite, a favore ottenuto, ringraziare il S. Cuore anche con la pubblicazione.

N.T.

profano, oggi più che mai secolarizzato, cederebbe al cosiddetto "rispetto umano" e meriterebbe il rimprovero del Signore: "Chi si vergognerà di me... o chi mi rinnegherà davanti agli uomini, anch'io lo rinnegherò davanti al Padre mio che è nei cieli" (Mt. 10,33). Il brano evangelico di oggi aggiunge: "Così risplenda la vostra luce davanti agli uomini...". La Fede, cioè,

non è per nulla inerte e statica: essa è principio inconfondibile di vita morale, perché l'impegno verso Dio reclama un impegno di onestà ineccepibile. Soltanto allora potremo dire di amare veramente il Signore.



Nuovo complesso funerario
6825 rue Sherbrooke est.
Montréal



RESIDENZE FUNERARIE

- 7388 Viau, St-Léonard, H1S 2N9 - ufficio centrale
- 8625 boul. Langelier, St-Léonard
- 7100 Joseph Renaud, Anjou
- 6520 St-Denis
- 10526 St-Laurent
- 8900 Maurice Duplessis, R.D.P.
- 11633 Notre Dame est, P.A.T.
- 11130 boul. Pie IX, Montréal-Nord
- 8880 boul. St-Michel
- 222 boul. Laurentides, Laval (Complexe Funéraire)
- 76 boul. Dussault, Laval des Rapides
- 6825 rue Sherbrooke est, Montréal

Con un corrispondente a Roma, (Italia),
Sig. Lorenzetti, Via Aurelia, 393-A



Noi siamo nelle
pagine gialle

MAGNUS
POIRIER
INC.

SENZA
ALCUN
IMPEGNO
TELEFONATE
24 ORE SU 24

TRASPORTO
GRATUITO
4 GIORNI
PER SETTIMANA

Cimitero di Laval
5505 Bas St-François - Duvernay - Laval

Loculi interni in cappelle riscaldate.
I prezzi sono alla portata di tutti.
Prearrangamenti disponibili.
Trasporto dei defunti ovunque.
Il tutto allo stesso indirizzo:
7388 Viau, St-Léonard.

UFFICIO CENTRALE

727-2847

La pagina dei ragazzi

- a cura di MARCO FRASCINO

Parlare e scrivere bene

Quiz sui Plurali in -Ci, -Chi, -Gi, -Ghi

Qual è il plurale esatto: a o b?

- a) equivoci b) equivochi a) intrinseci b) intrinsecchi
a) monaci b) monachi a) fanatici b) fanatichi
a) monologi b) monologhi a) neurologi b) neurologhi
a) identici b) identichi a) centrifugi b) centrifeghi
a) astrologi b) astrologhi a) caduci b) caduchi
a) comici b) comichi a) urologi b) urologhi
a) radiologi b) radiologhi a) tragici b) tragichi

SOLUZIONE:

Plurali esatti: (a) equivoci; (a) monaci; (b) monologhi; (a) identici; (a) astrologi; (a) comici; (a) radiologi; (a) intrinsecchi; (a) fanatici; (a) neurologi; (b) centrifughi; (b) caduchi; (a) urologi; (a) tragici.

L'aneddoto Dante e le donne di Verona

Quando Dante era già celebre per il suo Poema, passando un giorno per le vie di Verona, magro e sparuto, una donna lo indicò ad una vicina: «Guarda, guarda, quello che va a viene dall'Inferno a suo piacere e ci porta le notizie!». L'altra lo guardò: «Tu dici il vero, poiché ha il viso bruno a causa del caldo che fa laggiù, e la barba e i capelli crespi e sparsi a causa del fumo infernale».

E Dante, che intese, sorrise e passò oltre.

Dante e il fabbro

Al tempo di Dante, si usava dai rapsodi cantare nella strade i versi dei migliori poeti. Il popolo li imparava a memoria e li recitava anch'esso. Passando Dante, in Firenze, presso l'officina d'un fabbro, udì che costui cantava i suoi versi, però in tal modo, che li storiava e ne mutava il senso. Dante,

senza parlare, entrò in bottega e gettò a terra quanto gli capitò sottano: forgi, martelli, lime... L'artigiano, si adirò e gli chiese se fosse diventato pazzo. «E tu che fai?» gli disse Dante. «L'arte mia - gli risponde il fabbro - e tu mi guasti i miei strumenti!». Il Poeta, allora, gli rispose che se non voleva che gli manomettesse le cose sue, non doveva egli guastare i suoi versi...

Aforismi di Gibrán

- Il genio non è che un canto di pettirosso all'inizio di una timida primavera.
- Solo chi è muto può invadere chi è ciarlierio.
- Se vuoi possedere non devi stare a reclamare. Quando la mano di un uomo tocca la mano di una donna entrambi toccano il cuore dell'eternità.
- Com'è stupido colui che vuol mascherare l'odio che è nei suoi occhi mettendo un sorriso sulle sue labbra!
- Disse un lupo gentile a una pecora ingenua: «Non vuoi onorare la nostra casa con una tua visita?». E la pecora rispose: «Sarei ben onorata di visitare la tua casa se non fosse ubicata nel tuo stomaco!».
- Quando la nostra gioia o il nostro dolore diventano più grandi, il mondo si fa più piccolo.

Proverbi romaneschi

- Sparagna, sparagna, arriva er gatto e se lo magna (Risparmia, risparmia, arriva la morte e si mangia tutto).
- Omo lento nun c'ia mai tempo (L'uomo pigro non ha mai tempo).
- A 'na bona lavannara nu' jamancò mai pietra (A una buona lavandaia non è mai mancata la pietra).
- Gnisuno è ssaazio de la sù fortuna (Nessuno è contento del

suo stato).

- L'inferno è stato inventato p'er povermo (L'inferno è stato inventato per i poveri).

- Li quattrini so' tonni e ruzzicheno (I quattrini sono rotondi e corrono).

- Chi nu' lavora va in malora; chi lavora pure ce va; dunqu' è mejo a nu' lavorà (Chi non lavora va in malora, chi lavora ci va pure, dunque è meglio non lavorare).

Che fai, Ridi?!

Un poveretto è in fin di vita, assistito dalla moglie e dal medico. Ad un tratto, apre un occhio e mormora alla moglie:

- «Ricordati che Luigi mi deve centomila lire!».

- «Va bene» - fa la moglie.

- «E Michele - aggiunge il moribondo - invece me ne deve duecentomila».

Poi, con un ultimo sforzo.

- «Però io devo un milione a Giulio».

- «Dottore - implora la donna - fate qualcosa, vi prego!

Non dettare, che sta delirando?».

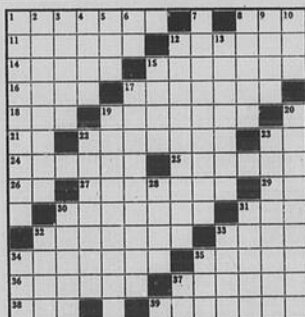
Un tale va dal veterinario con un magnifico cane al guinzaglio.

- «Ecco», dice al medico - vorrei che gli tagliaste subito la coda».

- «Se proprio ci tenete... Però, vi faccio notare che è un peccato, visto il cane».

- «Sì, ci tengo» - spiega l'altro - Domani arriva mia suocera a casa e io non voglio alcuna manifestazione di simpatia».

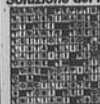
Parole crociate



ORIZZONTALE: 1. La regione di Saragozza - 8. Il dio dei pastori - 11. Sguocciare le paste - 12. Accoppiare armoniosamente i versi - 14. Furti letterari - 15. Lo smantellamento della nave - 16. Una quota del debito - 17. Sono liberi quelli dell'università - 18. L'orecchio in medicina - 19. Formano comitive - 21. Al... l'asi del visio - 22. E raro vedere i propri - 23. Il simbolo dell'iridio - 24. Struggersi - avampando - 25. Il fiume di Paris - 26. Ci precedono in trionfo - 27. Venute meno - 29. Casella postale - 30. Il controllo... sul film - 31. Bette in petto al portal - 32. Immacolata bianchezza - 33. Si tengono al guinzaglio - 34. E' una mortale nemica dello scottolito - 35. Dure di comprensione - 36. Un mese di trenta giorni - 37. Automobilista senza cartaccia - 38. Scollieria - 38. Il fiore caro a Violetta.

VERTICALE: 1. Dare il nulla - 2. Presentano le tesi dei laureandi - 3. Dotato per il volo - 4. Il bellissimo d'ante guerra - 5. I preziosi di famiglia - 6. La fine della canzone - 7. Sdegnata, offesa - 8. Si fanno... dividendo - 9. E' alle prime l'insperato - 10. Un piccolo vezzo - 12. Estorcere con minacce - 13. Il... polmone dell'organo - 15. Un ammirabile qualità - 17. Lo è l'avvocato dell'imputato - 19. Una ruota protettiva - 20. Formano il patrimonio - 22. Poveri pastori - 23. Li dirigono gli arbitri - 28. La segue l'ammalato - 30. Una popolare Raffaella - 31. Il Grande traversa Venezia - 32. Le estremità d'una fune - 33. Un carbone da riscaldamento - 34. Anche il Morte si agita - 35. Il Seleick che imperna Magnan P. L. - 37. Iniz. di Albertazzi.

Soluzione del numero scorso



Serviti della sezione
"ANNUNCI
ECONOMICI"

i
Tra
Giornata "sussulti. Dov'è il sorpasso? invece i ross ad Udine e in casa dall scintille a risorse, va in e poi il Parm e prendendo Branca, l'In il Piacenza, bastano 45 m con 4 flash. lo lascia l'A nera» battere rigore del su

Morefo, mitologi parlando, era il dio o meglio dei Calciaticamente, inv "dio" dei bergamaschi che dai suoi talenti dipendono molti de (soprattutto) dell'Atalanta. Prov quando lui "dorme" beatamente anche vitalità atletica nel suo "erisveglio" è quello dei lombardi da un rigore scaccia troppe settimane l' Emiliano. Mo mancava di freg casella delle vittorie quasi sempre dram

Paolo Maldini av in alto di t l'emblema del solitario capocoll Ad Udine i ross danno alla "fuga

il Cittadino Sportivo

CALCIO / Serie A italiana - 10ª giornata

Tra le braccia di Morfeo

Giornata "standard", senza particolari sussulti. Doveva essere la domenica del «sorpasso» viola ai danni del Milan, e invece i rossoneri vincono agevolmente ad Udine e la Fiorentina si fa fermare in casa dall'ottimo Vicenza. Agonismo e scintille al Meazza, dove Stoichkov risorge, va in rete, «vince» la sua partita e poi il Parma...la regala sostituendolo e prendendo un gol 30" dopo: realizza Branca, l'Inter respira. La Juve regola il Piacenza, alla Lazio "intermittente" bastano 45 minuti per domare il Cagliari con 4 flash. Ma il segno sulla giornata lo lascia l'Atalanta che spezza la «serie nera» battendo la Roma grazie ad un rigore del suo uomo-guida, Morfeo.

Domenico Morfeo: ai suoi piedi il rigore che ha rilanciato l'Atalanta. La giovanissima mezzala nerazzurra è fondamentale per Mondonico.



paure tattiche di Nevio Scala non partoriscono l'illuminato hakariki della sua sostituzione: una fantastica mossa... per l'Inter che ringrazia 30" dopo facendo salire Branca in classifica marcatori (a quota 9). La sagra dei rimpianti gialloblu continua, il lento sviluppo del brucio nerazzurro anche per diventare farfalla e volare la Beniamata dovrà attendere una gestazione più lunga di previsto, Hodgson ha capito.

ed estremamente concreti: Di Carlo riequilibra l'immancabile vantaggio di Batistuta e la partita termina con i biancorossi spesso vicini a realizzare la beffa del "colpaccio". Sarebbe stato forse troppo ma non impossibile ne demerito. Bari-Torino è risultata vivace e piena di gol: 2-2. Rizzitelli e Karic per i granata, Andersson e bomber-Protti per i pugliesi. Il pareggio lascia però entrambe nei guai. Parliamo di quaterne. La prima l'infla la Lazio, a spese del Cagliari: gol di Signori (rigore), tripletta di Casiraghi, buon collettivo e gioco piacevole. Insomma, la solita Lazio. Dr.Jackil-

Mr.Hyde. La ciliegina sulla torta biancazzurra viene dal ri-sorpasso effettuato sugli odiati cuginastri. L'altra (quaterna) la realizza il Padova stracciando il Napoli, non brillante come al solito, per 4-2: Vlaovic (2), Amoroso e Fiore per i patavini, Pizzi e Di Napoli per gli azzurri. Una vittoria importantissima che da morale e fiducia ai ragazzi di Sandreani. La Sampdoria spegne la contestazione ad Eriksson ricacciando in basso la Cremonese: 2-0 con Balleschi Chiesa. Per i liguri una salutare boccata d'ossigeno, per i grigiorossi un mesto ritorno alla realtà dopo i graffi d'autore a Milan e Juventus.

Risultati Serie A

19ª GIORNATA	
ATALANTA-ROMA	2-1
BARI-TORINO	2-2
FIORENTINA-VICENZA	1-1
INTER-PARMA	1-1
JUVENTUS-PIACENZA	2-0
LAZIO-CAGLIARI	4-0
PADOVA-NAPOLI	4-2
SAMPDORIA-CREMONESE	2-0
UDINESE-MILAN	0-2

Classifica

MILAN	40
FIORENTINA	37
PARMA	35
JUVENTUS	32
LAZIO	29
ROMA	28
NAPOLI	26
INTER	26
VICENZA	26
UDINESE	25
ATALANTA	25
SAMPDORIA	25
CAGLIARI	23
PIACENZA	19
TORINO	18
PADOVA	17
BARI	17
CREMONESE	12

Prossimo turno

20ª GIORNATA (04-02-91)	
CAGLIARI-FIORENTINA	
CREMONESE-UDINESE	
LAZIO-BARI	
MILAN-ROMA	
NAPOLI-ATALANTA	
PARMA-SAMPDORIA	
PIACENZA-INTER	
TORINO-PADOVA	
VICENZA-JUVENTUS	

Risultati Serie B

21ª GIORNATA	
CESENA-PALERMO	1-0
FANOGIA-BRESCIA	1-1
LUCCHESE-ANCONA	3-0
PERUGIA-BOLOGNA	2-1
PESCARA-COSENZA	2-1
REGGIANA-PISTOIESE	1-0
REGGINA-GENOA	2-2
SALENITANA-CHIEVO	2-1
VENEZIA-FOGGIA	1-1
VERONA-AVELLINO	2-1

Classifica

CESENA	34
PESCARA	32
BOLOGNA	31
REGGIANA	31
VERONA	31
GENOA	29
PALERMO	28
ANCONA*	28
COSENZA	28
PERUGIA	27
VENEZIA	27
BRESCIA	26
SALENITANA	26
REGGINA*	26
F. ANCONA	26
LUCCHESE*	25
AVELLINO	23
CHIEVO	23
PISTOIESE*	16

Prossimo turno

22ª GIORNATA (04-02-91)	
ANCONA-FOGGIA	
AVELLINO-F. ANCONA	
BOLOGNA-SALENITANA	
BRESCIA-LUCCHESE	
CHIEVO-REGGINA	
COSENZA-VERONA	
PALESTRA-PESCARA	
PERUGIA-REGGIANA	
PISTOIESE-GENOA	
VENEZIA-CESENA	

Morfeo, mitologicamente parlando, era il dio del sonno. o meglio dei sogni. Calisticamente, invece, è il "dio" dei bergamaschi, dandosi che dai suoi talentuosi piedi dipendono molti dei sogni e (soprattutto) i bisogni dell'Atalanta. Prova ne è che quando lui "dorme" riposa beatamente anche la nota vitalità atletica nerazzurra: col suo «risveglio» è coinciso quello dei lombardi, operato da un rigore scacciati. Da troppe settimane l'undici di Emiliano Mondonico mancava di fregio nella casella delle vittorie, evento quasi sempre drammatico e

nefasto per varie società blasonate che vedono la mancanza di risultati come il fumo negli occhi, l'anticamera dell'inferno calcistico, un tunnel senza ritorno prodigo soltanto di polemiche al curaro che deve assolutamente comportare il "cambio" della guida tecnica in panchina. Ma non per l'Atalanta. L'abitudine della «panchina sacrificale» è ampiamente sconosciuta nel sodalizio atalantino, per scelta e tradizione. Qui, i panni sporchi si lavano in famiglia, ma poi tutti hanno il diritto di sapere la cura speciale riservata al virus della sfortuna. E' vola, ecco l'elir spezzantissimi, la pozione magica della resurrezione, il nerboruto ricostituente dei poveri: la fiducia. Ma forse essa costa così tanto in immagine, ai «signori dei miliardi», da fargli preferire tout-court l'innesto in pompa magna del mago di turno «che risolverà tutti i problemi della squadra». Opinabile convinzione. Di sicuro sortirà miracolosi effetti nelle... tasche del nuovo trainer. La Roma s'è piegata ai voleri del destino, alle proprie lacune psicologiche, alla fame di punti dell'avversaria. Il 2-1 è frutto di una riscossa iniziata dal gol di Del Vecchio per i giallorossi e culminata col vemente ritorno atalantino: bel gol di

Piano e rigore risolutivo di Morfeo. Il Milan impone al «Friuli», contro l'Udinese, quel naturale spirito di superiorità che la domenica passata vagava come un'anima in pena nell'aria di S.Siro. Paolo Maldini usa la testa e spalanca le porte alla vittoria dei rossoneri. Sarà poi Zvonimir Boban, lo straniero per tutte le stagioni, ad infilare il definitivo 2-0. Buona prova della squadra di Capello (in particolare Boban, Erano e Savicovic), che con questa vittoria tiene a distanza gli arcinoti inseguitori, ed un "utile" battuta d'arresto dei bianconeri di Zacheroni per riflettere sui significati delle parole «umiltà» e «concentrazione». Il Parma ci crede, al Meazza, con un gol del ritrovato Stoichkov, almeno fino a quando le

Morati e il suo entourage ancora no. Anche la Juventus vince, battendo il Piacenza. Vanno in gol gambe proletarie. Conte nel primo tempo e Ferrara nel secondo, ma l'aria che si respira nel trend bianconero non è più gioiosa e spavalda come un tempo: più colpa del Milan che demerito dei Campioni, comunque. Nell'interminabile sequela del "m'ama-non m'ama" giunti al petalo-no. La Fiorentina stacca la sinfonia più bella, "il sorpasso", manca quella gradevole intitolata "l'aggancio" e suona la partitura meno utile alla causa: il "pareggio". Colpa del Vicenza, che senz'altro non ha velleità da primato, ma in compenso mulina soleggi provinciali



Paolo Maldini avetta più in alto di tutti. È l'emblema del Milan solitario apocalittico. Ad Udine i rossoneri si danno alla "fuga".

Garage Enzo inc.

Tel.: 327-7464

8415 Champ d'Esu,
St-Léonard, Qué.
HIP 1Y1

* Carrozzeria e verniciatura
* Macchine di corteo
* Rimorchio 24 ore

Al "Gala Merite Sportif Québécois" Bruny Surin proclamato Atleta dell'anno

Montréal - Ha avuto luogo venerdì scorso negli studi di Radio Canada, alla presenza di oltre 800 persone, il 23° "Merite Sportif Québécois". Quest'attività prestigiosa, istituita nel 1973 dalla Confederazione degli Sports del Québec, ha per scopo quello di onorare particolarmente i rappresentanti delle proprie, rispettive federazioni sportive quebecchesi, che si sono messe in evidenza nel corso dell'anno. Sia per le "performances" atletiche, sia per la competenza e l'impegno allo sviluppo dello sport quebecchese. Sotto il tema "La Magie du Sport", quest'anno il Gala è stato animato congiuntamente da Sylvie Frechette, ex

Sports-Québec. Difatti, se la tematica conviene a meraviglia per uno spettacolo, abbiamo notato, e con piacere, venerdì scorso nella sua disciplina e categoria. Fare emergere l'eccellenza dall'eccellenza, questo era il compito del comitato di selezione. Ed il montrealense Bruny Surin che in più occasioni ha sfiorato l'ambita palma, è finalmente risultato il "grande dei grandi" e quindi nominato Atleta dell'anno. Purtroppo il grande velocista era assente all'avvenimento, perché trattenuto in competizione internazionale in Germania. Quest'atleta di fama mondiale è stato, infatti, finalista nel '92, e fu battuto da Sylvie Frechette. L'anno



Il montrealense Bruny Surin fresco laureato atleta dell'anno "Merite Sportif Québécois" ha battuto sabato scorso a Sindelfingen, in Germania, il suo eterno rivale Donovan Bailey, nei 60 metri indoor, con il tempo di 6,55". Nella foto lo vediamo in piena azione.

successivo fu la volta di Nathalie Lambert a riportare la palma, e fu ancora battuto nel '94, dalla regina dei Giochi di Lilhammer

Myriam Bedard. Questa volta il comitato di selezione non poteva ignorarlo... Difatti, Bruny Surin ha conosciuto un '95 straordinario, riportando a Barcellona il campionato mondiale indoor dei 60 metri e terminando secondo dietro Donovan Bailey (di Oakville, ONT.) sui 100 metri nel campionato mondiale all'aperto, a Göteborg. Surin ha anche ottenuto l'oro nella staffetta dei 400 metri, ed infine ha sfondato la barriera dei 10 secondi nei 100 metri. Con questo "palmarès", Surin è stato la scelta logica per l'atleta dell'anno di questo 23° "Merite Sportif Québécois". Gli altri finalisti: Caroline Brunet (canottaggio di velocità), Nicolas Gill (Judo), Marc Gagnon (pattinaggio in velocità), Chantal Petelercier tra i disabili (su sedia a

rotelle). Bisogna ammettere che il duo Surin-Baily, con i loro exploit finirà ben presto per cancellare il fantasma di Ben Johnson. Infatti, l'atletismo canadese è sulla giusta via per rilanciare l'immagine estremamente offuscata dallo scandalo Ben Johnson, preso in flagrante uso di steroidi ai Giochi olimpici di Seul '88. Anche se resta molto da fare, l'atletismo oggi è molto più pulito che in passato. Se il '95 è stato per Bruny Surin un anno eccellente, siamo sicuri che il '96 sarà il migliore della sua carriera... Quest'anno ambisce ad una medaglia nei Giochi di Atlanta e pare già di vederlo in finale... gareggiare a fianco di "cannoni" come Linford Christie, Dennis Mitchell, Donovan Bailey, Frankie Fredericks e Leroy Burrell. Felicitazioni, Bruny Surin, ma soprattutto "Bonne Chance..."



Tra le tante personalità presenti al "Gala Merite Sportif Québécois", vediamo da sinistra: Jean-Guy Ouellet, Ph.D. presidente di Sports-Québec; Jean Perrault, sindaco della città di Sherbrooke; Gerald Jannet, Presidente e Direttore Generale della rete televisiva "RDS"; Sylvie Frechette, due volte vincitrice del premio Atleta dell'anno 1991-92. Il sindaco di Montréal, Pierre Bourque, e Gaby Mancini, anche lui risultato vincitore come "Dirigente dell'anno" nel 1993.

campionessa olimpionica di Barcellona, e dal grande illusionista Alain Chochette. Lo spettacolo è stato anche ritrasmesso in diretta sulla rete televisiva RDS. Il Gala, inizialmente, cominciò con un banchetto e serata danzante. Il "Gala Merite Sportif Québécois" integrò uno spettacolo di varietà nel 1977 e il suo impatto promozionale crebbe considerevolmente nel 1980, allorché l'avvenimento diventò televisivo e, di conseguenza, accessibile a tutta la popolazione del Québec. Ventitré anni più tardi, lo scopo è ancora nel cuore delle preoccupazioni di



Al due estremi della foto vediamo: Gaby Mancini, a destra, e Réjean Bergeron di Molson-Okeefe, a sinistra, in compagnia di Sylvie Frechette e Julie Sauvé, dei colai che indiscutibilmente ha contribuito al successo della Frechette nel nuoto sincronizzato. Al suo fianco un'altra promessa per Atlanta '96, Kasla Kulesza, sempre del nuoto sincronizzato; quest'ultima è stata finalista come nuova leva dell'anno "Banque Nationale".



COPPA DEL MONDO BELL

Lega di calcio "indoor" allo Sportsplex

25 GENNAIO 1996
Classifica

AMERICA DEL SUD	35
SPAGNA	32
ITALIA	32
GRECIA	28
MAROCCO	28
BOLIVIA	21
QUÉBEC	21
CANADA	21
PORTOGALLO	21
ALGERIA	20
H. BOSNIA	19
INGHILTERRA	19
MAGHREB	9
ARGENTINA	9
ISRAELE	9
CROAZIA	9

RISULTATI

AMER. D.S. - CROAZIA	17-1
ITALIA - MAGHREB	12-1
ISRAELE - ITALIA	5-4
GRECE - MAROC	6-5
SPAGNA - INGHILTERRA	9-5
QUÉBEC - ARGENTINA	5-4
PORTOGALLO - H. BOSNIA	2-2
ALGERIA - BOLIVIA	4-3

LA GROTTA DES FROMAGES
Formaggi e salumi locali e importati
4919 Jarry Est, St-Léonard • 321-2733

25 L'Agencia MOLINO aderisce gratuitamente pratica per viaggi in tutto il mondo.
MOLINO
DONATO MOLINO 35 anni di servizio alla comunità italiana.
1970 L.O. David (angolo Bordenux) 374-2533 □ 374-2536

FOOTBALL - E ce il SUPERBOWL. In archivio. Il risultato partita ricorderà con boys di Dallas battuto gli Steelers Pittsburgh 27 a 17. della partita non so super attesi e decant Sanders, Troy Emmitt Smith, ma semplice ed onesto come Larry Brown intercettato due Neil O'Donnell quarterback degli ritornando il par prima e 34 yard offrendo così alla su quella posizione f grazie alla quale i hanno messo a se "touchdowns" che hanno fatto la diff risultato. In ent occasioni avere trasportare il p toccato ad Emmitt ha potuto aggiunge collezione privata pezzi pregiati. Ma stran! E pensar Superbowl prece gli Steelers ed i Co spettacolo è sem apprezzabile. Ma Steelers di allora parlarne. A qu Pittsburgh poteva un allenatore con Knoll, un quarte calibro di Terry un portatore di pal



Martin Rucina.

"...e ce n'è per tutti!"

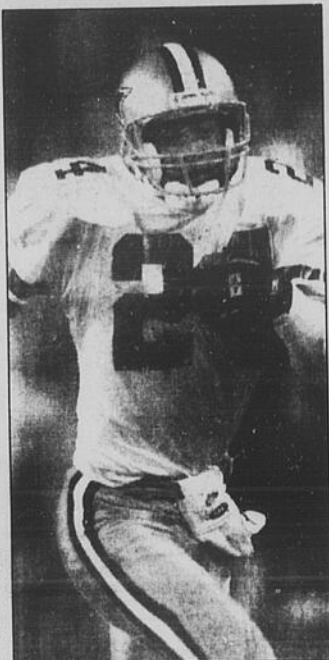
- di PINO ASARO

AI COWBOYS SUPEROWL XXX...

Martin Rucinsky, il giocatore della settimana!



FOOTBALL - E così anche il SUPERBOWL XXX passa in archivio. Il risultato della partita ricorderà come i Cowboys di Dallas abbiano battuto gli Steelers di Pittsburgh 27 a 17. Gli eroi della partita non sono stati i super attesi e decantati Deion Sanders, Troy Aikman, Emmitt Smith, ma bensì un semplice ed onesto difensore come Larry Brown che ha intercettato due passaggi di Neil O'Donnell (il quarterback degli Steelers), ritornando il pallone 44 prima e 34 yard poi, e offrendo così alla sua squadra quella posizione favorevole grazie alla quale i Cowboys hanno messo a segno i due "touchdowns" che alla fine hanno fatto la differenza nel risultato. In entrambe le occasioni avere l'onore di trasportare il pallone è toccato ad Emmitt Smith che ha potuto aggiungere alla sua collezione privata altri due pezzi pregiati. Ma che partita strana! E pensare che nei Superbowls precedenti, tra gli Steelers ed i Cowboys, lo spettacolo è sempre stato apprezzabile. Ma degli Steelers di allora neanche a parlarne. A quei tempi Pittsburgh poteva contare su un allenatore come Chuck Knoll, un quarterback del calibro di Terry Bradshaw, un portatore di palla di nome



Larry Brown.

Franco Harris, e due ricevitori della portata di Swann e Stalworth. E come si fa a non ricordare il capo

della trincea, Mean Joe Green, il colosso sul quale era ancorata la difesa degli Steelers? Non per niente gli Steelers in quattro tentativi hanno sempre fatto centro vincendo altrettanti Superbowls. Questa edizione XXX del Superbowl passerà alla storia come agli Steelers mancava proprio un quarterback che sapesse operare sotto quella pressione che la difesa dei Cowboys esercita con costanza. Però, come si giustificano quei due passaggi intercettati da Brown, la cui presenza di maglie nere e oro distava almeno dieci yards? Purtroppo per gli Steelers questa è una caratteristica di O'Donnell, che pur essendo stato vittima durante tutto il campionato di sole sette intercettazioni, quel che conta è sempre il risultato finale. E se gli Steelers ricordano sempre come

questa squadra non ha niente degli Steelers edizione anni '70, non sapevano ovviamente come avessero in effetti ragione. Quindi odiati o no, i Cowboys vincono il trofeo Vince Lombardi per la terza volta in quattro anni, guadagnandosi il titolo di squadra degli anni '90. E a fare la differenza, è stato un semplice e modesto difensore, Larry Brown.

HOCKEY - Martin Rucinsky merita sicuramente gli onori di Giocatore della Settimana, nella Lega Nazionale di Hockey. Arrivato a Montréal nella tanta celebrata transazione tra Montréal e Colorado nell'affair Roy il cecoslovacco, zitto zitto, si è guadagnato la fiducia di Mario Tremblay e quindi s'è assicurato più tempo sul ghiaccio. E l'atleta ha prontamente ripagato la

fiducia rendendosi utile con un costanza ragguardevole. Dopo i 3 goals segnati contro i Panthers della Florida, ha aggiunto quattro assists su tutti e quattro i goals segnati contro i Jets di Winnipeg e, tanto per cambiare, ha segnato due goal e un assist contro i Bruins di Boston domenica. Totale 5 goals e 10 punti nelle ultime tre partite. Mica male per colui che era considerato il bonus della transazione... Aggiungiamo la bella prestazione di Thibault contro Winnipeg, e non si può che essere soddisfatti di come stanno andando le cose. Ripetete insieme a me: "Patrick chi?"...

TENNIS - Boom Boom Becker è tornato a vincere un Grande Slam. A Melbourne, dove ha battuto in quattro sets l'americano Michael Chang 6-2, 6-4, 2-6, 6-2, il

tedesco ha dato la dimostrazione di essere ancora una forza da non sottovalutare. Anche se, con l'eliminazione di Sampras al terzo turno e di Agassi in semifinale, la strada del successo è risultata più spianata di quanto lui stesso potesse sperare. Ma ciò nulla toglie al suo grande merito di non aver perso la concentrazione e di aver piegato un determinato Chang in quattro sets. Dopo anni di magra, oggi Becker può ritenersi soddisfatto della sua ripresa, specie in Australia ed in questo Open. Che ha, nonostante la sconfitta in semifinale, riproposto Agassi come numero uno mondiale. Vedremo quanto durerà al vertice della classifica. Scommettiamo che...



Pino Asaro vi invita all'ascolto
ogni domenica
dalle 10 a.m. all'1 p.m.
sulle onde di



Martin Rucinsky

0

Bisogna ammettere che Surin-Bailly, con il suo finitrona presto illare il fantasma di Johnson. Infatti, il canadese è sulla via per risolvere un estremo caso, preso in flagrante terrore ai Giochi di Seul '88. Anche molto da fare, ma oggi è molto più in passato. Se il fatto per Bruny Surin è eccellente, siamo che il '96 sarà il della sua carriera... anno ambisce ad una a nei Giochi di Atene già di vederlo in gareggiare a fianco moni" come Linford e, Dennis Mitchell, an Bailly, Frankie e Leroy Burrell. zioni, Bruny Surin, soprattutto "Bonne

LA COPPE DEL MONDO 94-95
PA DEL MONDO BELL
di calcio "indoor"
allo Sportsplex
GENNAIO 1996
Classifica

ERICA DEL SUD	35
INA	32
IA	28
IA	28
OCCE	28
VIA	28
DEC	21
ADA	21
TOGALLO	21
ERIA	20
OSHIA	19
ILYTERRA	9
OHREB	9
ENTINA	9
AELE	9
IAZIA	9

RISULTATI	
ER.D.S.-CROAZIA	17-1
LIA-MAGHREB	12-1
AELE-ITALIA	5-4
ICE-MAROCCE	6-5
AGNA-INGHILTERRA	8-5
DEC-ARGENTINA	5-4
OTOGALLO-H. BOSNIA-2	
ERIA-SOLIVIA	4-3

id (angolo Bordeaux)
33 □ 374-2536



VACANZE AURATOURS

ITALIA '96

**LA FIDUCIA È LA
BASE DI TUTTO**

VOLI DIRETTI

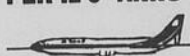
MONTREAL - ROMA - MONTREAL

Partenza da Mirabel alle 21,30, arrivo a Ciampino alle 13,10 • Partenza da Roma alle 15,10, arrivo a Mirabel alle 19,40

DATA DI PARTENZA		ADULTI		BAMBINI (2 - 14)		ANDATA SEMPLICE
		REGOLARE	RÉSERVÉ TÔT	REGOLARE	RÉSERVÉ TÔT	REGOLARE
APRILE	05	\$867	N/D	\$817	N/D	\$505
	11	\$867	\$767	\$817	\$767	\$505
	18	\$867	\$767	\$817	\$767	\$505
	25	\$867	\$767	\$817	\$767	\$505
MAGGIO	02	\$867	\$767	\$817	\$767	\$555
	09	\$867	\$767	\$817	\$767	\$555
	16	\$867	\$767	\$817	\$767	\$555
	23	\$917	\$817	\$817	\$767	\$555
	30	\$917	\$817	\$817	\$767	\$555
GIUGNO	06	\$967	\$867	\$867	\$817	\$555
	13	\$967	\$867	\$867	\$817	\$555
	20	\$1017	\$917	\$917	\$867	\$555
	27	\$1067	\$967	\$967	\$917	\$555
LUGLIO	04	\$1117	\$1017	\$1017	\$967	\$555
	11	\$1117	\$1017	\$1017	\$967	\$555
	18	\$1117	\$1017	\$1017	\$967	\$555
	25	\$1067	\$967	\$967	\$917	\$555
AGOSTO	01	\$1067	\$967	\$967	\$917	\$555
	08	\$1017	\$917	\$917	\$867	\$555
	15	\$1017	\$917	\$917	\$867	\$555
	22	\$967	\$867	\$867	\$817	\$555
	29	\$967	\$867	\$867	\$817	\$555
SETTEMBRE	05	\$967	\$867	\$867	\$817	\$555
	12	\$917	\$817	\$817	\$767	\$555
	19	\$917	\$817	\$817	\$767	\$555
	26	\$867	\$767	\$817	\$767	\$555
OTTOBRE	03	\$817	\$717	\$767	\$717	\$555
	10	\$817	\$717	\$767	\$717	\$555

PREZZI PER PERSONA IN DOLLARI CANADESI. TASSE INCLUSE DI \$85

PER IL 9° ANNO CONSECUTIVO CON



air Transat
L'extraordinair

GROSSO AEREO L1011 con capacità di 362 passeggeri

- Film a bordo
- Vino e bibite gratis durante i pasti
- Bagagli: 2 valige per passeggero (40kg.)

IN AUTOBUS FINO A CASA!

Come sempre, vi portiamo fino a casa in autobus:

- Ciampino, Isernia, Vinchiatturo, Larino e Termoli.
- Ciampino, Frosinone, Cassino, Venafro, Vairano, Caianello.

«RESERVEZ-TÔT» E RISPARMIATE

Entro il 28 febbraio
per le partenze dall'11 aprile al 23 maggio 1996.

Entro il 31 marzo
per le partenze dal 30 maggio al 10 ottobre 1996.

ARRIVATE A LAMEZIA E PALERMO VIA PARIGI SENZA CAMBIARE AEREO

MONTREAL LAMEZIA MONTREAL

Partenza da Mirabel alle 18
Arrivo a Lamezia alle 09,50
Partenza da Lamezia alle 11,50
Arrivo a Mirabel alle 16,40

ANDATA	RITORNO	ADULTI		BAMBINI 2 - 14	
		REGOLARE	RÉSERVÉ TÔT	REGOLARE	RÉSERVÉ TÔT
03 luglio	01 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
10 luglio	08 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
17 luglio	22 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049

MONTREAL PALERMO MONTREAL

Partenza da Mirabel alle 17,30
Arrivo a Palermo alle 09,15
Partenza da Palermo alle 11,15
Arrivo a Mirabel alle 16

ANDATA	RITORNO	ADULTI		BAMBINI 2 - 14	
		REGOLARE	RÉSERVÉ TÔT	REGOLARE	RÉSERVÉ TÔT
02 luglio	31 luglio	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
09 luglio	07 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
16 luglio	14 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049

NIZZA a partire da

\$428

Disponibile prenotazione
auto "achat-rachat"

Prima partenza il
10 maggio 1996

Ultimo ritorno il
2 ottobre 1996

DISPONIAMO ANCHE di tours organizzati,
prenotazioni di auto, locati ecc.
Prenota da Québec - il tutto soggetto ad approvazione governativa

INFORMATEVI E PRENOTATE SUBITO PRESSO IL VOSTRO AGENTE DI FIDUCIA

AGENZIA
JONICA
6796 BOUL. ST-LAURENT, MTL.
TEL. 277-5252

5596 Jean-Talon est
St-Léonard, tel. 253-1342
4137 rue Amiens
Montréal-Nord, tel. 325-3410

AGENZIA
ITALIAN EXPRESS
6900 ST-DENIS, MONTREAL
TEL. 273-7571

AGENZIA
ATLANTIC
6896 BOUL. ST-LAURENT, MT.
TEL. 271-3545

AGENZIA
OVET
7118 BOUL. ST-LAURENT, MT.
TEL. 495-2411

AGENZIA
NAPOLI
6736 BOUL. MONK, MTL. TEL. 761-5551
1678 Dollard, LaSalle, TEL. 366-4234

AGENZIA
MOLINO
1970 L.O. DAVID, MT.
TEL. 374-2533

AGENZIA
INTERNATIONALE
1595 RUE JEAN-TALON EST
TEL. 728-2032

AGENZIA
FUNTASTIC
8060 ST-HUBERT, MONTREAL
TEL. 270-3186

1600 boul. René Lévesque, O.
LaSalle tel. 934-0664
221 Côte Verta, St-Laurent
tel. 856-0088
6354 Beaubien, St-Léonard
tel. 256-0357
800 boul. Chomedey, Laval
tel. 686-1015